

جمهوريّة إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية الدراسات العليا
قسم تعليم اللغة العربية



تطوير المواد التعليمية بالحاسوب لترقية مهارات الاستماع والكلام (بالتطبيق على مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى)

بحث تكميلي للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف :

إعداد :

الطالبة : عناية
الدكتور نصر الدين إدريس جوهر
رقم التسجيل : 09720009
الدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم

العام الجامعي
2011 م
1432 هـ

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذَا قرئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

(الأعراف : 204)

الإهداء

أهدي هذه الرسالة البسيطة إلى :

- 1 - فضيلة المحترمين والدي الكريمين هما الأم زبيدة زيني والأب محمد كثير مخلص (اللّهم اغفر له وارحمه وعافيه واعف عنه) الذين كانا يشجّعاني ويدافعاني ويربياني ويدعواني في آناء الليل وأطراف النهار لتكون الباحثة إنساناً نافعاً ومنظفاً للناس عملاً مستمراً دون ملا.
- 2 - فضيلة المحترمين والدي الكريمين هما الأم مهم هانئ الماجستير والأب شهاب الدين الماجستير الذين يلقيان الدوافع والدعاء حتى تحصل الباحثة الدراسات العليا على درجة الماجستير.
- 3 - حبيبي المحترم محمد أحسن الحسني الذي يلقي كل جهده وتشجيعه وأوقاته وحماسه لنهاية هذه الرسالة حتى تنتهي الباحثة أن تكتبهما وتبحثهما بحثاً وتحليلاً عميقاً. شكرًا عظيمًا لكل المساعدة المادية وغير المادية والمرافقه خلال عملية إشراف هذه الرسالة إلى أيّ الأماكن التي تحتاج إليها الباحثة لكتابة هذه الرسالة.
- 4 - جميع عائلتي المحبوبين والمحترمين من نور حنيفة وزوجتها وعمران رشدى ورينا أميتي وخير النعم وسيف الهدایة وحسن الخاتمة وبحر الفوائد ويزيد تقى وعائلتي الأخرى التي لم تكتب أسماءهم في هذه الرسالة.
- 5 - إلى من سرق حاسوبي وهاتفين لدى في أوسط السفر من مالانج إلى باطى جاوي الوسطى، ويستر كني خلال عملية كتابة هذه الرسالة وجهدي لنهايتها. لعل الله يهدىني وإياه إلى الحق وإلى صراط مستقيم.

جزاكم الله خيراً الجزاء ولعل الله ينفعنا علمًا نافعاً وعوناً سعيداً لنا ولكلّكم جميـعاً.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله حمداً يوازي نعمه ويکافی مزیده. الحمد لله الذي هدانا لهذا وما کنا لننهدي لولا أن
هدانا الله. أشهد أن لا إله إلا وحده لا شريك له وأشهد أن محمداً عبده ورسوله.
قد منَّ الله عليّ بانتهاء كتابة هذه الرسالة، الحمد لله على جميع عنایته عليّ طول إعداد هذه
الرسالة وما قبله وما بعده. وبعد شكري وحمدي إلى الله سبحانه عز وجل أقدم الشكر والتقدير
والعرفان إلى الذين كان لهم فضل ومساعدة وإشراف على نهاية هذه الرسالة، ومنهم :
فضيلة الدكتور إمام سو فرايوجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
ماليانج.

فضيلة الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية ماليانج.

فضيلة الدكتور شهداء صالح رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ماليانج.

فضيلة الدكتور نصر الدين إدريس جوهر، المشرف الأول للباحثة و الدكتور فيصل
محمود آدم إبراهيم المشرف الثاني الذين أفادا إليها علمياً وعملياً وجه خطواتها في كل
مراحل إعداد هذه الرسالة منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منها. فلهمما من الله خير
الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير.

سائر الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ماليانج. فلهم الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم
وال المعارف والتشجيع وجزاهم الله خير الجزاء.

أقدم كل الحب والشکر والتقدير إلى أسرتي خاصة لوالدي المحبوبة التي كانت لها - بعد
الله سبحانه وتعالى - فضل ودعاء مستمر للباحثة حتى تنتهي هذه الرسالة والدراسة في درجة
الماجستير.

سائر زملائي وأصدقائي وكل من ساعد عليّ في إخراج هذه الرسالة ولو بكلمة تشجيع، فلهم خالص الشكر والتقدير العظيم.

وَاللَّهُ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

ملانج، 15 ابریل 2011 م

الساحتة

عن آية

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالتالي :

رقم التسجيل: 09720009

العنوان : تlagاهاروم ويداريحاكسا باطي جاوي الوسطي

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعلم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان :

تطوير المواد التعليمية بالحاسوب لترقية مهارات الاستماع والكلام

(بالتطبيق على مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطي)

حضرتها وكتبتها بنفسها وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبلا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أحتمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسئولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالا نجح. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجريني أحد على ذلك.

مalanj، 15 ابریل 2011 م

توقيع صاحبة الإقرار

عن آية

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين. والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وآلهم وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي حضرتها الطالبة:

الاسم : _____
رقم التسجيل :

09720009
موضوع الرسالة :

تطوير المواد التعليمية بالحاسوب لــ رقية مهارات الاستماع والكلام
(بالتطبيق على مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى)

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم

الدكتور نصر الدين إدريس جوهر

رقم التوظيف 197509091998031002

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح نور

رقم التوظيف 197201062005011001



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث : تطوير المواد التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام (بالتطبيق على مدرسة روضة العلوم الشانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة : عصامية 09720009

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرير قبوله شرطاً لنيل درجة الماجستير في تعلم اللغة العربية، وذلك يوم الجمعة، 15 أبريل 2011.

وتكون لجنة المناقشة من السادات الأستاذة :

- الدكتور فيصل محمود آدم إبراهيم مشرفاً ومناقشًا التوقيع.....
 - الدكتور نصر الدين إدريس جوهير مشرفاً ومناقشًا التوقيع.....
 - الدكتور محمد علي الكامل مناقشاً التوقيع.....
 - الدكتور تور كيس لوبيس رئيساً ومناقشًا التوقيع.....

الاعتماد

عميد كلية الدراسات العليا،

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف 195612111983031005

مُسْتَخْلِصُ الْبَحْث

الكلمات الأساسية: تطوير ، المادة التعليمية، بالحاسوب ، مهارة الاستماع ، مهارة الكلام

إن الكتاب الدراسي المستخدم في تعليم اللغة العربية بمدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترافقه باطى جاوى الوسطى أقل اهتمام لتعليم مهارات الاستماع والكلام بزيادة إلى نقص التدريبات لكتلية المهاجرين ولا يكون التنوع بالألعاب اللغوية.

الأهداف من هذه الرسالة هي : 1- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلمها 2- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية 3- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات 4- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة 5- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي 6- معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار 7- معرفة فعالية المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهارات الاستماع والكلام من تلك العناصر.

اعتماداً على ذلك، تطور الباحثة المادة التعليمية كي تكون المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية Microsoft Power Point لتعليم مهارات الاستماع والكلام وتطوير التدريبات مع إعداد الألعاب اللغوية. وتتبع الباحثة في كتابة هذه الرسالة بمدخل البحث الكيفي الكمي. هذه الرسالة من نوع الدراسة والتطوير
جتمع الباحث في هذه الرسالة هو جميع الطلبة لتلك المدرسة من الفصل الحادي عشر للسنة الدراسية 2010 – 2011 وعدهم 507 بالتفصيل 211 طالب 296 طالبة. والعينة لهذا البحث هي الطالبات الفصل الحادي عشر من برامجية العلوم الطبيعية 3 وعدهن 54 طالبة (الفصل التجريبي) والطالبات الفصل الحادي عشر من برامجية العلوم الطبيعية 4 وعدهن 54 طالبة (الفصل الضابط). وتأخذ الباحثة هذه العينة عشوائياً وعمدياً وتسير التجربة داخل الحصة الدراسية. وأدوات البحث المستخدمة من المقابلة والملاحظة والاختبار والاستبيان.

نتيجة التجربة أن المادة التعليمية المطورة فعالية لترقية مهارات الاستماع والكلام لدى الطلبة بمدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترافقها باتجاه جاوي الوسطى. ويدل ذلك الحاسبة الإحصائية بالمعادلة " $T-Test Independent$ " بقيمة 782،3 والفرض في هذه الرسالة مقبوله.

ABSTRACT

Inayah, 2011, Developing of Study Subject Matter Based on Computer in Increasing Listening And Speaking Arabic Skill. Thesis of The State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang, Supervisor : DR. Nasaruddin Idris Jauhar and DR. Faisol Mahmoed Adam Ibrahim.

Key words : Developing, Subject Matter, Based on Computer, Listening Arabic Skill, Speaking Arabic Skill.

The guiding book of Arabic teaching which is used in Madrasah Aliyah Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati Central Java, a little part of listening and speaking Arabic skill. This problem explain that study subject matter of this book more priority to the text. And opportunity the student to explore their thinking or listen of sound from native speaker is anxious. Beside that, the practice of listening and speaking Arabic is most give way.

The purpose of this research are : 1. To know developing of study subject matter based on computer in increasing Arabic expression understanding 2. To know developing of study subject matter based on computer in increasing identification of main idea from instructional material listened 3. To know developing of study subject matter based on computer in increasing pull of conclusion 4. To know developing of study subject matter based on computer in increasing express of idea with tongue 5. To know developing of study subject matter based on computer in increasing speak focus on essensial meaning 6. To know developing of study subject matter based on computer in increasing signal application and gymnastics 7. To know effective Developing of Study Subject Matter Based on Computer to improve Listening And Speaking Arabic Skill.

From those statement, the researcher tries to develop a study subject matter to develop Arabic listening and speaking skill. Beside that, the researcher develop of training in listening and speaking Arabic skill and playing to increasing listening and speaking Arabic skill. The researcher used cuantitative and developing (RnD) research method.

The population of this research were all student of Islamic high school of Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati Central Java, which number are 507 student. The researcher took 54 as a sample from second degree in scientific 3 programme as experiment class. And 54 as a sample from second degree in scientific 4 programme as control class. The researcher divided those number purposively and randomly. The researcher collected the data using observation, interview, questioner and test.

The result of the research is that the application of developing study subject matter based on computer can increase of listening and speaking Arabic skill of Islamic high school of raudlatul ulum guyangan trangkil pati Central Java student with *T-Test Independent* value is 3,782 after conculted with table value on scale 1 % and 5 %. And the hypothesis in this research is accepted.

ABSTRAKSI

Inayah, 2011, Pengembangan Materi Ajar Berbasis Computer Guna Peningkatan Kemahiran Mendengar dan Berbicara Bahasa Arab (Studi Pengembangan Pada Madrasah Aliyah Raudlatul Ulum Guyangan Trangkil Pati Jawa Tengah)

Kata kunci : pengembangan, materi ajar, berbasis computer, kemahiran mendengar bahasa arab, kemahiran berbicara bahasa arab.

Buku ajar yang diaplikasikan dalam pembelajaran bahasa Arab kurang memperhatikan pembelajaran kemahiran mendengar dan berbicara bahasa Arab. Hal ini tampak dari materi yang disajikan, dimana mayoritas materi lebih cenderung pada teks bacaan (kemahiran membaca). Selain itu, latihan yang diberikan untuk kemahiran mendengar dan berbicara bahasa Arab juga tergolong sedikit. Hal lain yang perlu ditambahkan di sini adalah tidak adanya permainan bahasa yang mampu mendukung kemahiran mendengar dan berbicara bahasa Arab untuk siswa.

Tujuan penelitian ini adalah : 1. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan pemahaman siswa terhadap tuturan bahasa Arab 2. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan identifikasi ide pokok materi yang diperdengarkan 3. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan penarikan kesimpulan materi yang diperdengarkan siswa 4. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan pengungkapan ide fikiran secara lisan dengan menggunakan tata bahasa yang sesuai 5. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan pemfokusan ujaran lisan pada esensi makna 6. Mengetahui pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan penggunaan isyarat dan gerakan tubuh untuk menyampaikan ide fikiran 7. Mengetahui pengaruh penggunaan pengembangan materi ajar berbasis komputer dalam peningkatan kemahiran mendengar dan berbicara bahasa Arab

Berdasarkan problematika di atas, peneliti mengembangkan materi ajar berbasis computer dengan program *Microsoft Power Point* untuk pembelajaran kemahiran mendengar dan berbicara bahasa arab. Peneliti juga mengembangkan latihan dan permainan bahasa untuk pembelajaran kemahiran mendengar dan berbicara bahasa arab. Guna penelitian tesis ini, peneliti menggunakan pendekatan kualitatif dan kuantitatif berbasis riset dan pengembangan.

Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI madrasah raudlatul ulum guyangan trangkil pati jawa tengah tahun ajaran 2010 – 2011 yang berjumlah 507 orang dengan rincian 211 siswa dan 296 siswi. Sampel yang diambil adalah siswa kelas XI program IPA-3 yang berjumlah 54 siswa sebagai kelas eksperimen, dan siswa kelas XI program IPA-4 yang berjumlah 54 siswa sebagai kelas control. Peneliti mengambil sampel secara purposif acak.

Instrument yang digunakan berupa interview, observasi, tes dan angket. Hasil penelitian menunjukkan bahwa materi ajar yang dikembangkan efektif untuk meningkatkan kemahiran mendengar dan berbicara bahasa Arab siswa kelas XI madrasah raudlatul ulum guyangan trangkil pati jawa tengah. Hal ini terbukti dari hasil perhitungan statistic menggunakan uji *T-Test Independent* dengan hasil 3,782. Dan hipotesis yang diajukan diterima.

محتويات البحث

	صفحة	موضوع
أ.....		العنوان.....
ب.....		الاستهلال.....
ج.....		الإهداء.....
د.....		كلمة الشكر والتقدير.....
هـ.....		صفحة إقرار الطالبة.....
و.....		اعتماد لجنة المناقشة.....
ز.....		تقرير المشرفين.....
ح.....		ملخص البحث : أ - اللغة العربية.....
ط.....		ب - اللغة الإنجليزية.....
ك.....		ج - اللغة الإندونيسية.....
م.....		محتويات البحث.....

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

1.....	المقدمة.....
4.....	أسئلة البحث.....
5.....	أهداف البحث.....
6.....	فرضيات البحث.....
7.....	أهمية البحث.....
8.....	حدود البحث.....
9.....	تحديد المصطلحات.....
11.....	الدراسات السابقة.....

الفصل الثاني

الإطار النظري

17.....	المبحث الأول : مهارة الاستماع و تعليمها.....
17.....	مفهوم مهارة الاستماع.....
17.....	أهمية مهارة الاستماع.....
18.....	أساسيات تدريس الاستماع.....
20.....	أنواع الاستماع.....
21.....	الأهداف العامة لمنهج الاستماع.....
23.....	مهارة الاستماع للمدرسة الثانوية.....
25.....	تنمية القدرة على الاستماع.....
25.....	الاختبارات لمهارة الاستماع.....
28.....	المبحث الثاني : مهارة الكلام و تعليمها.....
28.....	مفهوم مهارة الكلام.....
28.....	أهمية مهارة الكلام.....
29.....	الأهداف العامة لمهارة الكلام.....
31.....	توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام.....
33.....	تنمية مهارة الكلام للمستوى المتقدم.....
33.....	بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام.....
34.....	الاختبارات لمهارة الكلام.....
37.....	المبحث الثالث : الحاسوب و تعليم اللغة العربية.....
37.....	استخدام الحاسوب في تعليم اللغة العربية.....
38.....	أهمية الحاسوب في تعليم اللغة العربية.....
39.....	برمجية ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT) في تعليم اللغة العربية.....
39.....	مفهوم ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT)

- تصنيف البرنامج في ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT) 41
 وظيفة برمجية ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT) 44

الفصل الثالث

منهجية البحث

45.....	منهج البحث.....
45.....	مرحلة التطوير.....
49.....	مرحلة التجريق.....
50.....	مجتمع البحث وعيته وأسلوب اختيارها.....
51.....	متغيرات البحث.....
52.....	أدوات البحث.....
55.....	أسلوب تحليل البيانات.....
56.....	تحليل المادة التعليمية بالحاسوب.....
56.....	التحليل التحريري.....
57.....	تحليل اختبار الفرضية.....
59.....	مراحل تنفيذ الدراسة.....

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

61.....	المبحث الأول : عرض البيانات.....
61.....	أولا : عرض البيانات عن عملية التطوير للمادة التعليمية الحاسوبية.....
61.....	أ - عرض البيانات عن دراسة مبدئية.....
64.....	ب عرض البيانات عن تصميم الإنتاج.....
64.....	1 - خطة المادة التعليمية الحاسوبية.....
69.....	2 - تطوير المادة التعليمية بالحاسوب.....

3 - محتوى المادة التعليمية الحاسوبية.....	76
4 - تطوير التدريبات.....	77
5 - إعداد الألعاب اللغوية.....	79
ج - عرض البيانات عن تحكيم الخبراء.....	88
1 - عرض البيانات من المقابلة مع المدرس.....	88
2 - عرض البيانات من الملاحظة.....	89
3 - عرض البيانات من الاستبيان.....	92
أولا : عرض البيانات من استبيان الطلاب.....	93
ثانيا : عرض البيانات من استبيان الخبراء.....	94
ثالثا : عرض البيانات من استبيان خبير الحاسوب.....	98
د - عرض البيانات عن تجربة محددة.....	102
ثانيا : عرض البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام.....	106
الاختبار لمهارة الاستماع.....	106
الاختبار لمهارة الكلام.....	107
1 درجة قدرة الطالبات بين الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب.....	110
2 درجة قدرة الطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية بالحاسوب.....	118
3 اختبار الفرضية.....	125
المبحث الثاني : تحليل البيانات ومناقشتها.....	132
أولا : تحليل البيانات عن عملية التطوير.....	132
أ - تحليل البيانات عن دراسة مبدئية.....	132
ب - تحليل البيانات عن تصميم الإنتاج.....	135
ج - تحليل البيانات عن تحكيم الخبراء.....	137

د- تحليل البيانات عن تجربة محدودة.....	137
ثانيا : تحليل البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام.....	138
1 تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل التجريبي.....	138
2 تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل الضابط.....	140
3 تحليل عن اختبار الفرضية.....	141
المبحث الثالث : بيانات عن ميدان الدراسة.....	143
أولا : تأسيس المدرسة.....	143
ثانيا : رؤية المدرسة ورسالتها.....	143
ثالثا : حالة المدرسين.....	145
رابعا : حالة الطلبة.....	145
خامسا : المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية.....	146
الفصل الخامس	
نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات	
نتائج البحث.....	149
توصيات البحث.....	150
اقتراحات البحث.....	151
الاختتام.....	152
قائمة المصادر والمراجع	
المصادر.....	
المراجع العربية	
البحوث العلمية	
المراجع الإندونيسية.....	

قائمة الجداول والرسوم البيانية

رقم	ترتيب	موضوع	صفحة
1	الجدول 1	أدوات البحث لمرحلة التطوير	52
2	الجدول 2	أدوات البحث لمرحلة التجربة	54
3	الرسم البياني 1	مراحل تنفيذ الدراسة التطويرية	60
4	الجدول 3	العقدة المستعملة للمادة التعليمية بالحاسوب	73
5	الجدول 4	الملاحظة لدى الطلبة خلال عملية التعليم والتعلم	91
6	الجدول 5	الاستبانة لدى الطلبة عن المادة التعليمية بالحاسوب	93
7	الجدول 6	الاستبانة من مدرس اللغة العربية	95
8	الجدول 7	الاستبانة من خبير الحاسوب	98
9	الجدول 8	الاستبانة من التجربة المحدودة	103
10	الجدول 9	درجة اختبار مهارة الاستماع والكلام التحريري للفصل	110
11	الجدول 10	درجة اختبار مهارة الاستماع والكلام الضابط للفصل	118
12	الجدول 11	حساب درجة الاختبار بالمعادلة " " Independent	126

قائمة الصور

الصفحة	موضوع الصور	رقم
40	المثال من الشاشة في ميكروسوب بوير بوينت	1
40	مثال الشاشة من الفيلم التعليمي في ميكروسوب بوير بوينت	2
41	بعض أشكال شيبس (Shapes) في ميكروسوب بوير بوينت	3
42	تشويق العرض وتلوينه في ميكروسوب بوير بوينت	4
44	دور شكل الصورة في ميكروسوب بوير بوينت	5
64	المقدمة في الإنتاج التعليمي	6
65	الشاشة في افتتاح الإنتاج التعليمي	7
65	الشاشة لاسم الإنتاج التعليمي	8
66	الشاشة عن بيانات المادة التعليمية بالحاسوب	9
67	التهيئة قبل البداية	10
67	الشاشة للبداية	11
68	الصفحة المبدئية لمهارة الاستماع	12
69	الصفحة المبدئية لمهارة الكلام	13
72	الخطوات لتنشيط الصور والنصوص	14
76	محتوى للمادة التعليمية الحاسوبية	15
77	الشاشة للألعاب اللغوية	16
78	المثال من التدريبات لمهارة الاستماع	17
78	المثال من التدريبات لمهارة الكلام	18
79	" لعنة " نعم / لا	19
81	لعبة " حرك جسمك "	20
82	لعبة " قل قولهك "	21

82	لعبة " ابحث عن الخلاصة "	22
83	الشاشة للفيلم القصير في مهارة الكلام	23
84	لعبة من أنا	24
85	الشاشة للأفلام التعليمية لمهارة الاستماع	25
86	لعبة ملابس	26
87	لعبة صوت الضمير	27
88	لعبة استخلص	28



الباحثة بين السطور



اسم الأب : محمد كثير مخلص (المرحوم)

اسم الأم : زبيدة زيني

23 دسمبر 1985م

تاریخ المیلاد : باطی،

حصلت على شهادة روضة الأطفال عام 1992م.

حصلت على شهادة التعليم الابتدائي في مدرسة حكمة العلوم تلاعاهاروم ويداريجاكسا باطى جاوى الوسطى عام 1998م.

حصلت على شهادة التعليم المتوسط في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي حاوي الوسطي عام 2001م.

حصلت على شهادة التعليم الثانوي في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى عام 2004م.

فرجت في الجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج عام 2009م.

الفصل الأول

الإطار العام

أ - مقدمة

ب - أسئلة البحث

ج - أهداف البحث

د - فروض البحث

هـ - أهمية البحث

و - حدود البحث

ز - تحديد المصطلحات

ح - للدراسات السابقة

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة الاستماع و تعليمها

مفهوم مهارة الاستماع

أهمية مهارة الاستماع

أساسيات تدريس الاستماع

أنواع الاستماع

الأهداف العامة لمنهج الاستماع

مهارة الاستماع للمدرسة الثانوية

تنمية القدرة على الاستماع

الاختبارات لمهارة الاستماع

المبحث الثاني : مهارة الكلام و تعليمها

مفهوم مهارة الكلام

أهمية مهارة الكلام

الأهداف العامة لمهارة الكلام

توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام

تنمية مهارة الكلام للمستوى المتقدم

بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام الاختبارات لمهارة الكلام

المبحث الثالث : الحاسوب وتعليم اللغة العربية

استخدام الحاسوب في تعليم اللغة العربية

أهمية الحاسوب في تعليم اللغة العربية

برمجية ميكروسوب بوير بوينت (*MICROSOFT POWER POINT*) في

تعليم اللغة العربية

مفهوم ميكروسوب بوير بوينت (*MICROSOFT POWER POINT*)

تصنيف البرنامج في ميكروسوب بوير بوينت (*MICROSOFT POWER POINT*)

وظيفة برمجية ميكروسوب بوير بوينت (*MICROSOFT POWER POINT*)

الفصل الثالث

منهجية البحث

- 1 - منهج البحث
- 2 - مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها
- 3 - متغيرات البحث
- 4 - أدوات البحث
- 5 - أسلوب تحليل البيانات
- 6 - مراحل تنفيذ الدراسة

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

المبحث الأول : عرض البيانات

أولاً : عرض البيانات عن عملية التطوير للمادة التعليمية الحاسوبية

- ت - عرض البيانات عن دراسة مبدئية
- ث عرض البيانات عن تصميم الإنتاج
- 6 - خطة المادة التعليمية الحاسوبية
- 7 - تطوير المادة التعليمية بالحاسوب
- 8 - محتوى المادة التعليمية الحاسوبية
- 9 - تطوير التدريبات
- 10 - إعداد الألعاب اللغوية

ج عرض البيانات عن تحكيم الخبراء

- 4 - عرض البيانات من المقابلة مع المدرس
- 5 - عرض البيانات من الملاحظة
- 6 - عرض البيانات من الاستبيان

أولاً : عرض البيانات من استبيان الطلاب

ثانياً : عرض البيانات من استبيان الخبرير

ثالثاً : عرض البيانات من استبيان خبير الحاسوب

ذ عرض البيانات عن تجربة محدودة

ثانياً : عرض البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب
لترقية مهارات الاستماع والكلام

الاختبار لمهارة الاستماع

الاختبار لمهارة الكلام

4 درجة قدرة الطالبات بين الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام
باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب

5 درجة قدرة الطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون
استخدام المادة التعليمية بالحاسوب

6 اختبار الفرضية

المبحث الثاني : تحليل البيانات ومناقشتها

أولاً : تحليل البيانات عن عملية التطوير

ت - تحليل البيانات عن دراسة مبدئية

ث تحليل البيانات عن تصميم الإنتاج

ج- تحليل البيانات عن تحكيم الخبراء

د- تحليل البيانات عن تجربة محدودة

ثانياً : تحليل البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب
لترقية مهارات الاستماع والكلام

4 تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل التجريبي

5 تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل الضابط

٦ تحليل عن اختبار الفرضية

المبحث الثالث : بيانات عن ميدان الدراسة

أولاً : تأسيس المدرسة

ثانياً : رؤية المدرسة ورسالتها

ثالثاً : حالة المدرّسين

رابعاً : حالة الطلبة

خامساً : المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية



الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

- 
- 1 نتائج البحث
- 2 التوصيات
- 3 اقتراحات

الجامعة
المصادر والملخصات



الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ - المقدمة

انتشر تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بأكثـر المناطق منذ زمان طـويل على الأقلّ منـذ انتشار دين الإسلام في هذه البلاد. فأول ظهور تعليم هذه اللغة كانت المادة التعليمية تهدف إلى قراءة القرآن وفهمه باللغة المحلية حتى لا تحتاج إلى المادة الشاملة. وكذلك في الوسيلة التعليمية، أن في ذلك الوقت تـوـجـد الوسيلة التعليمية التقليدية والمـاتـحة مثل السبورة والقصب والـحـبرـة والـطـلاـسة والـكـتبـ الـتـرـاثـيـةـ وـغـيرـهاـ. وأـكـثـرـ تـلـكـ الـوسـائـلـ مـصـنـوـعـ منـ الأـدـوـاتـ الـبـدـائـيـةـ الـمـوـجـودـةـ حـوـلـ بـيـئةـ الـمـدـرـسـةـ وـصـنـعـهـاـ الـمـعـلـمـ قـبـلـ بدـءـ عـمـلـيـةـ الـتـعـلـيمـ.

وكذلك في الزمان الـلـاحـقـ لاـ بـحـدـ تـغـيـرـاـ لـلـوـسـيـلـةـ فـيـ عـمـلـيـةـ الـتـعـلـيمـ إـلـاـ بـزـيـادـةـ قـلـيلـةـ قـلـيلـةـ مـثـلـ الرـادـيوـ وـالـتـلـفـازـ وـالـأـسـطـواـنـاتـ وـالـتـسـجـيـلـاتـ الصـوتـيـةـ وـلـكـنـ هـذـاـ مـحـدـودـ وـمـقـصـورـ عـلـىـ الـمـارـدـارـسـ الـمـخـصـوصـةـ فـنـجـدـ قـلـلـةـ استـخـدـامـ هـذـهـ الـوـسـائـلـ فـيـ أـكـثـرـ الـمـارـدـارـسـ الـتـعـلـيمـيـةـ بـإـنـدـونـيـسـيـاـ. فـمـشـكـلةـ الـوـسـيـلـةـ الـتـعـلـيمـيـةـ تـعـتـبـرـ مـنـ الـمـشـكـلـاتـ الـقـدـيمـةـ فـيـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ وـبـحـدـ أـنـ دـمـ اـهـتـمـامـ الـمـعـلـمـيـنـ بـهـاـ قـدـ أـدـىـ إـلـىـ التـخـلـفـ فـيـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ مـقـارـنـةـ بـالـلـغـاتـ الـأـجـنبـيـةـ الـأـخـرىـ مـثـلـ الـلـغـةـ الـإنـجـليـزـيـةـ.

أـغلـبـ الـتـعـلـيمـ الـذـيـ يـوـجـدـ فـيـ الـحـقـيقـةـ مـنـ الـمـهـارـةـ الـواـحـدـةـ أـوـ الـمـهـارـتـيـنـ فـحـسـبـ. مـثـلـ مـهـارـةـ الـاسـتـمـاعـ.¹ بـالـرـغـمـ مـنـ أـهـمـيـةـ الـاسـتـمـاعـ وـالـدـورـ الـذـيـ يـلـعـبـهـ فـيـ النـشـاطـ الـتـعـلـيمـيـ لـلـأـفـرـادـ (لـلـطـلـابـ)، إـلـاـ أـنـهـ لـاـ يـخـظـيـ بـهـذـهـ أـهـمـيـةـ سـوـاءـ عـلـىـ الـمـسـتـوـيـ الـلـغـوـيـ الـبـحـثـ أـوـ عـلـىـ الـمـسـتـوـيـ

¹ الاستماع هو المـهـارـةـ الـأـسـاسـيـةـ وـلـهـ أـهـمـيـةـ كـبـيرـةـ فـيـ حـيـاتـنـاـ لـأـنـهـ الـوـسـيـلـةـ الـتـيـ اـنـصـلـ هـاـ الـإـنـسـانـ فـيـ مـراـحـلـ حـيـاتـهـ الـأـوـلـىـ بـالـآـخـرـينـ. عنـ طـرـيقـهـ يـكتـسـبـ الـمـفـرـدـاتـ وـيـتـلـمـعـ أـنـماـطـ الـجـمـلـ وـالـتـرـاكـيـبـ وـيـتـلـقـيـ الـأـفـكـارـ وـالـمـفـاهـيمـ. وـعـنـ طـرـيقـهـ أـيـضـاـ يـكتـسـبـ الـمـهـارـاتـ الـأـخـرـىـ لـلـلـغـةـ، كـلـامـاـ وـقـرـاءـةـ وـكـتـابـةـ. (مـأـحـوزـ مـنـ رـشـديـ أـمـدـ طـعـيـمةـ، تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ غـيرـ النـاطـقـيـنـ بـهـاـ مـنـاهـجـهـ وـأـسـالـيـبـهـ، (مـصـرـ: مـنـشـورـاتـ الـمـنـظـمـةـ الـإـسـلـامـيـةـ لـلـتـرـيـبـةـ وـالـعـلـومـ وـالـثـقـافـةـ إـسـيـسـكـوـ، 1989ـ) صـ147ـ).

التربوي.^٢ وكذلك لمهارة الكلام، إن هذه المهارة أصعب مهارات لدى الطلاب بسبب أقلّ تطبيقاً ومارساً في تعليم اللغة العربية.

إلى جانب ذلك أن الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية محدود على الكتاب محتملاً بالنصوص والتدريبات التي تبدو مللاً عند الطلاب، وهم يروا أن تعليم هذه اللغة من تعليم قواعد اللغة الصعوبة والمقابلة إلى اللغة المحلية كما يكون تلك الواقعية فيأغلب المعاهد والمدارس. وترى الباحثة أن هذه المادة لا تكمل بالمادة التعاملية مثل الألعاب اللغوية والأسئلة الاستيعابية بعد المواد التعليمية. وكذلك التدريبات المتنوعة لترقية على مهارة الاستماع والكلام، هناك توجد التدريبات لكلّي المهاجرين ولكنّ – عند الباحثة – هذه التدريبات أقلّ جموعاً وتطبيقاً لدى الطلاب، مع أن هذه المهاجرين أساسية في اكتساب اللغة الأجنبية.

من تلك المشكلات تريد الباحثة أن تطور المادة التعليمية من الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الفصل الحادي عشر للدكتور هداية، وتطورها حتى تكون المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية ميكروسوفت بوير بوينت (Microsoft Power Point)، لأن هذه البرمجية أكثر استعمالاً في المدارس ولكنّ استعمالها محدودة على النصوص، مع أن فيها ميزات مثل الأصوات والصور أو الرسوم والأفلام والبرمجية مثل التلفاز والاتصال (hyperlink) للبرنامج الأخرى، حتى يمكن أن يستعملها لمساعدة على كمال هذه البرمجية.

إضافة إلى ذلك، تستطيع هذه البرمجية أن تجعل المادة التعليمية بالحاسوب بسيطة في افتتاح المادة التعليمية واحتياجها حتى لا يشعروا الطلاب مللاً أو تعباً في تعلم هذه المادة وتلوّن بصدر اللون الملونة والتشوّقة. ومن جانب المدرّسين، يساعد تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب على إعداد الدرس من دليل المعلم واستعمال الوسيلة التعليمية وتنوع التدريبات لمهارات الاستماع والكلام، وتزيد بالألعاب اللغوية المناسبة بمهاري الاستماع والكلام.

تحتار الباحثة التدريبات والألعاب اللغوية والنشاطات في تطوير هذه المادة لأن في الكتاب الدراسي للدكتور هداية – التي ترجع إليه الباحثة – أقلّ التدريبات ولا سيما لترقية مهاري

^٢ محمود رشدي خاطر وآخرون، طرق تدريس اللغة العربية وال التربية الدينية، الطبعة الثانية، (القاهرة: دار المعرفة، 1983) ص 164.

الاستماع والكلام، مع أن كلّي المهارة تحتاج إلى الممارسة وأكثر المحاولة كي ينال الطالب اكتساب اللغة الأجنبية الجيدة. والكفاءة الجيدة للمهارة الأساسية في تعلّم اللغة الأجنبية هي تزويد أساسي ومهمّ لفهم تلك اللغة ولتعلم المهاجرين الباقيين من القراءة والكتابة.

ويزادة التدريبات في تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب باستعمال البرنامج *Quiz Creator* أيضاً. هذه البرمجية من البرامج الجديدة في الحاسوب وفيه أنواع كثيرة من التدريبات التي يمكن أن تستعملها الباحثة لتطوير التدريبات والأفضل لمهارات الاستماع والكلام. وأن هذه البرمجية تشتمل على القيم من التدريبات التي تُلقى إلى الطلاب، حتى يستطيعوا أن يعرفوا درجة المعاشرة والتقييم الذاتي بهذه البرمجية. والمميزات الأخرى من هذه البرمجية هي يمكن أن تتطورها حتى تصير ألعاباً لغوية تشوقّاً وحاملاً بالتعليم أو المادة المراده بتعليمها. من تلك المميزات فطبعاً يساعد على المدرّس لترقية على الكفاءة التعليمية لديه بنفسه وعند الطلاب.

أما الدليل لتطوير الألعاب اللغوية في تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب فلأنّ الألعاب اللغوية الموجودة في تعليم هذه اللغة نادرة في استعمالها وكوئها. مع أن الوظيفة في الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية أشد تأثيراً لمساعدة على نيل المهارة اللغوية الأربع، وكثير من المدرّسين لم يطبّقوها في عملية التعليم والتعلّم.

تأخذ الباحثة أربعة دروس في مهارة الكلام من كتاب تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية للدكتور هداية. وتحتار الباحثة ببرمجية ميكروسوفت بوير بوينت (*Microsoft Power Point*) لكونها تقريباً في أغلب التعليم – وتعليم اللغة العربية – ولكنّ استعمال هذه البرمجية محدود على عرض النصوص مع أن فيه مميزات كثيرة مثل الأصوات والاتصال بين الصفحة السابقة وبالتالي *(Hyperlink)* أو بالبيانات من البرنامج الأخرى المختلفة مثل برمجية *Quiz Creator*. من هذه المميزات تستطيع الباحثة أن تطورها لتعليم مهارات الاستماع والكلام والتدريبات لتلك المادة.

بـ أسلة البحث

أما الأسئلة في هذا البحث فممناسبة بالدراسة التي تأخذها الباحثة وهي الدراسة التطويرية، من هذه الدراسة فأسلة الباحث هي :

- 1 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟
- 2 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟
- 3 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟
- 4 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟
- 5 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟
- 6 - كيف يتم تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟

7 - ما مدى فعالية المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام من تلك العناصر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ؟

ج أهداف البحث

والأهداف التي تريد أن تناهيا الباحثة في هذا البحث كما تلي :

- 1 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 2 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 3 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 4 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 5 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 6 - معرفة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

7 - معرفة فعالية المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام من تلك العناصر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

د- فروض البحث

والفرضية التي تقدمتها الباحثة في هذا البحث هي :

- 1 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 2 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 3 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 4 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 5 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .
- 6 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

7 - إن استعمال المادة التعليمية بالحاسوب له فعالية لترقية مهاراتي الاستماع والكلام من تلك العناصر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

هـ- أهمية البحث

إن هذا البحث له أهمية من الناحية النظرية والتطبيقية.

1 - من الناحية النظرية يأتي هذا البحث بتطوير المادة بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام، وهذا التطوير يزيد على التدريبات ببرمجية *Quiz Creator* . والأهمية من هذا التطوير هي تطوير المادة التعليمية بالحاسوب كي تكون مشوقة وسهولة الفهم لجميع الطلاب لأن العرض من هذا التطوير باستعمال الشاشة في الفصل حتى واضح لهم ولا يصيروا مللا لأن العرض ملوّنة وحاملا بالصور والأصوات.

2 - من الناحية التطبيقية أن تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب لها أهمية للطلاب والمدرسين والتعليمية والمؤسسة والباحثين كما تلي :

أ - للطلاب أن تطوير هذه المادة يساعدهم على فهم مادة مهاراتي الاستماع والكلام ذاتيا في بيتهم أو جماعة في وسط عملية التعليم والتعلم في الفصل. إضافة إلى ذلك، يتعلّم الطلاب برمجية ميكروسوب بوير بوينت (*Microsoft Power Point*) وقويس تشارياتور (*Quiz Creator*) ليحاولوا على التعلم الذاتي من تلك البرمجية للمادة الأخرى.

ب - بالنسبة للمدرسين أن تطوير هذه المادة بالمادة التعليمية بالحاسوب ليحرصوا على تصميم المادة التعليمية بأنفسهم مناسبة باحتياج الطلاب في الأماكن المختلفة وحالة التعليم بالبيئة حتى لهم كفاءة لتعليم اللغة العربية جيدا، كما تريد ذلك وزارة الشئون الدينية في تعليم اللغة العربية ومتطلبة المنهج الدراسي الآن.

ج- من الناحية التعليمية – أى تعليم اللغة العربية – فطبعاً هناك أهمية من أكثر الأمور من المادة التعليمية والوسيلة المستعملة والتدريبات والألعاب اللغوية، تلك الأمور من العناصر المهمة في تعليم اللغة العربية ولكنها أقل الاهتمام بها وتطويرها. ومن هذا البحث يمكن أن يرقي تعليم اللغة العربية والأفضل في مهاراتي الاستماع والكلام.

د - هذا التطوير له أثر عظيم للمؤسسة لأن اللغة العربية من اللغات المعروفة المستعملة في العالم، وبتطوير المهاراتين الأساسيةن من الكلام والاستماع فطبعاً يستطيع أن يرقي نوعية المؤسسة في اكتساب اللغة الأجنبية، ولا يحد على اللغة الفريدة فقط.

هـ- للباحثين أن هذا البحث له مهمّ ونفع في مراجعة الدراسات لتطوير تعليم اللغة العربية لأن هذا البحث يحتوى على تطوير المادة التعليمية والوسيلة المستعملة والتدريبات والألعاب اللغوية.

و- حدود البحث

الحدود الموضوعية

تطور الباحثة المادة التعليمية من الكتاب الدراسي لتعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الفصل الحادي عشر للدكتور هداية. وتركز الباحثة في التدريبات والألعاب اللغوية لمهاراتي الاستماع والكلام. وتطورها الباحثة لتصير المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) . والتدريبات المستعملة في هذا التطوير مساعدة ببرمجية قويس تشارياتور (Quiz Creator) لكونها بالتقدير الذاتي من قياس التدريبات.

أما مهارة الكلام المراد بها الباحثة في هذا البحث فهي 1- التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة 2- التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي 3-

استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير الفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

ومهارة الاستماع في هذا البحث تحتوى على فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية،
يأيقاع طبيعى في حدود المفردات التي تعلمها، 2- التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار
الثانوية، 3- استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات.

الحدود الزمانية

الحدود المكانية

هذا البحث يجرب في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطى جاوى الوسطى. وتأخذ الباحثة الفصل الحادى عشر منها لكونهم متعدداً فى كفاءة الاستماع والكلام، والمادة المطورة في هذا البحث من تلك المرحلة.

ز - تحديد المصطلحات

الموضوع في هذا البحث هو : تطوير المواد التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام (بحث تطويري تجاري في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطى جاوى الوسطى). والتحديد لمصطلح الموضوع كما يلى :

١ - تطوير، والمفهوم من التطوير آراء منها:

أ - تطوير التعليم اتجاه نظامي لتصميم وإنتاج واستعمال وتقديم النظم الكاملة للتعليم، متضمنا المكونات المناسبة لكل نظام.

ب - منهج البحث الذي يستهدف إلى تطوير الإنتاجات التعليمية مثل المنهج الدراسي وخطة الدراسي، والكتاب الدراسي أو المواد الدراسية ووسائل التعليم وأدوات التقييم وغيرها.

ج- مجال يهتم بقضايا الإنتاج وتطويرها مثل المواد المطبوعة "إنتاج البرامج السمعية والبصرية" وتطبيقات تكنولوجيا الكمبيوتر مثل تكنولوجيا "الوسائط المتعددة" والكمبيوتر المساعد في التعليم والوسائط المتعددة بما فيها الهابيرميديا، والوسائل وغيرها من التقنيات المتكاملة التي تتفاعل فيما بينها وتنكّافل لتحقيق الأهداف التعليمية.^٣

Educational Research & Development is a research design aimed at developing educational products like curriculum, syllabus, *Text Books*, *Instructional Media*, modules, assessment instruments, etc.⁴

2 - **المواد التعليمية الحاسوبية**، وهي تطوير المادة التعليمية من الكتاب الدراسي للدكتور هداية إلى المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت (*Microsoft Power Point*) والتدريبات المساعدة على برمجية قويس تشرياتور (*Quiz Creator*).

3 - **مهارة الاستماع**، وتحديد هذه المهارة في هذا البحث قد سبقت ذكرها في الحدود الموضوعية آنفاً.

4 - **مهارة الكلام**، وتحديد منها قد سبقت ذكرها أيضاً قبل مهارة الاستماع.

من تلك المفاهيم عن الدراسة التطورية تأخذ الباحثة جزءاً منها بقطفين وهما الكتاب الدراسي (*Text Books*) والوسيلة التعليمية (*Instructional Media*), كي تطور الباحثة الكتاب الدراسي للدكتور هداية من تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الفصل الحادي عشر حتى يكون المادة التعليمية بالحاسوب بزيادة على التدريبات والألعاب اللغوية.

³ عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، التكنولوجيا وتطوير التعليم، (القاهرة: دار غريب، 2002) ص 44.

⁴ Diambil dari power point mata kuliah Metodologi Penelitian Pembelajaran Bahasa Arab, dosen pembimbing Prof. Dr. H. Moh. Ainin, M.Pd

ح - الدراسات السابقة

1 دراسة أحمد زيني

" فعالية استعمال الحاسوب في تعليم مهارة الكلام (بالتطبيق على مدرسة إتحاد المتوسطة الإسلامية بمترام) " ، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م.

يقتصر الباحث مشكلة البحث في السؤال التالي : " ما مدى فعالية استخدام الحاسوب في تعليم مهارة الكلام في مدرسة إتحاد الأمة ماتارام المتوسطة الإسلامية " . وحاول الباحث الإجابة عن هذا السؤال من خلال الأسئلة الآتية :

- 1 - ما مدى فعالية استخدام الحاسوب لتنمية النطق السليم لدى طلبة الصف الثاني في مهارة الكلام ؟
 - 2 - ما مدى فعالية استخدام الحاسوب لتدريس القواعد لدى طلبة الصف الثاني ؟
 - 3 - ما مدى فعالية استخدام الحاسوب لإمام طلبة الصف الثاني بالمفردات اللغوية ؟
 - ما مدى فعالية استخدام الحاسوب لترقية طلاقة طلبة الصف الثاني في الكلام ؟
- والأهداف من هذا البحث لمعرفة ما مدى فعالية استخدام الحاسوب في تعليم مهارة الكلام في مدرسة إتحاد الأمة المتوسطة الإسلامية ماتارام من جانب النطق والترافق أو القواعد والمفردات والطلاقة.

منهج البحث في هذا البحث هو البحث الإجرائي الصفي (classroom action research) ويتركب من تصميم خطة التعليم والتنفيذ واللاحظة والتقويم أو الانعكاس. طريقة جمع البيانات المستعملة من الملاحظة المقابلة الاختبار.

نتائج البحث أن استعمال الحاسوب وسيلة تعليمية يكون فعّالاً في تحسين مهارة الكلام لدى الطلبة في الفصل الثاني لمدرسة إتحاد الأمة المتوسطة الإسلامية بمترام، حيث نمو رغبة الطلبة في التعلم حتى يؤثر في تحسينهم في مهارة الكلام، أما تحسين مهارة الطلبة في الكلام كما نرى من نتيجة الطلبة وتقديرهم في الاختبار الشفهي التي كلها أعلى من المعيار الأدنى لنجاح الطلبة تدل على أن الطلبة كلهم ناجحون في تعليم مهارة الكلام.

2 دراسة سبحان

" استعمال الأفلام التعليمية تنمية مهارة الكتابة (بحث إجرائي في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى فيما) "، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م.

المشكلة في هذا البحث هي كيف يكون تحسين عملية التعليم والتعلم في مهارة الكتابة باستعمال الأفلام التعليمية للطلاب الفصل الثالث برنامج اللغة بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى فيما.

المدار الذي يريد الباحث الوصول إليه هو تحسين عملية تعليم مهارة الكتابة وتعلمتها لطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى فيما من خلال استخدام الأفلام التعليمية. منهج البحث الإجرائي الصفي الذي يتكون من التخطيط والتنفيذ والملاحظة ثم التقويم. مصادر البيانات المدرس والطلبة. أدوات جمع البيانات الاختبار والملاحظة ثم الاستبيان. تحليل البيانات الكمية والكيفية.

نتائج البحث: عملية تعليم وتعلم مهارة الكتابة باستعمال الفيلم وفق خطة التدريس المترجمة في هذا البحث تبني مستوى طلبة الفصل الثالث برنامج اللغة 1 بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى فيما. دل على ذلك ترقية درجة الطلبة من مستوى مقبول في الاختبار القبلي إلى مستوى جيد في الاختبار البعدى للدور الأول وارتفع متوسط نتيجة الطلبة في الاختبار البعدى للدور الثاني.

استعمال الفيلم التعليمي في عملية تعليم وتعلم مهارة الكتابة وفق خطة تدريس المترجمة في هذا البحث يرقي رغبة طلبة الفصل الثالث برنامج اللغة 1 بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى فيما لتعلم الكتابة، ويجذب انتباهم ويشوّقهم في الدرس. دل على ذلك حصيلة الملاحظة أن الطلبة قد اشتركوا في عملية التعليم والتعلم بكل اهتمام وجهد ونشاط.

3 دراسة فتح الباري

"استعمال الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع (بحث تجريبي على مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي)" ، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م

فالمشكلة في هذا البحث هي: 1- كيف استعمال الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع لدى الطلبة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي؟ 2- ما مدى فعالية استعمال الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع لدى الطلبة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي؟

أهداف البحث : 1- لمعرفة كيفية استخدام الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع لدى الطلبة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بنغارا بالي. 2- لمعرفة ما مدى فعالية استخدام الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع لدى الطلبة في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية بنغارا بالي بعد تطبيقها.

استخدم الباحث أسلوب التحليل الكمي والكيفي، بالمنهج التجريبي بتصميم الاختبار القبلي والبعدي في المجموعة الواحدة (One Group Time Series Design).

ونتائج البحث هو: أ- استعمال الوسائل السمعية يساعد على تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي. ب- أن استعمال الوسائل السمعية يعطي أثرا إيجابيا في تعليم اللغة العربية، خاصة في تعليم الاستماع في مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي ويفيد هذا الأثر باختبار.

4 دراسة مصطفى

استخدام فيلم الكرتون لتنمية مهارة الاستماع (دراسة تجريبية في المدرسة العالية نضرة العلماء كوندانج لكي مالانج)، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م

مشكلة البحث : 1- كيف يكون استخدام فيلم الكرتون في تعليم مهارة الاستماع للصف الثاني في المدرسة الثانوية نهضة العلماء كوندانج لكي مالانج ؟ 2- ما مدى فعالية استخدام فيلم الكرتون في تنمية مهارة الاستماع لطلبة المدرسة الثانوية نهضة العلماء كوندانج لكي مالانج ؟

والأهداف : معرفة تطبيق استخدام فيلم الكرتون في تعليم مهارة الاستماع للصف الثاني في المدرسة الثانوية نهضة العلماء كوندانج لكي مالانج. معرفة فعالية استخدام فيلم الكرتون في تنمية مهارة الاستماع لطلبة المدرسة الثانوية نهضة العلماء كوندانج لكي مالانج. هذا البحث من الأسلوب التجريبي. مصادر البيانات المدرس والطلبة. أساليب جمع البيانات المقابلة واللحوظة والاختبار.

أن المعدل في الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية في استعمال فيلم الكرتون أدنى من بعد استعمال فيلم الكرتون. معنى هذه النتيجة تدل على أن استعمال فيلم الكرتون يؤثر تأثيراً تفاعلياً في نتيجة مهارة الاستماع لدى الطلبة. وأن الطريقة التقليدية لا تؤثر تأثيراً تفاعلياً في نتيجة مهارة الاستماع لدى الطلبة.

5 دراسة نعمان حميد

" فعالية استخدام الوسائل البصرية لتنمية مهارة الكلام (بالتطبيق على مدرسة المحلي المتوسطة الإسلامية جو كجا كرتا). بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م.

مشكلة البحث : 1- ما مدى فعالية استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين لتنمية نطق طلبة الصف الثاني في مهارة الكلام ؟ 2- ما مدى فعالية استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين لإمام طلبة الصف الثاني باستيعاب المفردات اللغوية ؟ 3- ما مدى فعالية استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين لتنمية التراكيب لدى طلبة الصف الثاني ؟ 4- ما مدى فعالية استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين لتنمية طلاقة طلبة الصف الثاني في الكلام ؟.

أهداف البحث هي تربية مهارة الكلام بالوسائل البصرية ذات بعدين في مدرسة الخلي المتوسطة الإسلامية جو كجاكرتا في النطق واستيعاب المفردات والتراتيب والطلاق.

نتائج البحث : 1- استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين ينمى كفاءة الطلاب في النطق حصلت نتيجتها 5,3 في الدور الأول و 6,3 في الدور الثاني، 2- استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين ينمى كفاءة الطلاب في استيعاب المفردات حصلت نتيجتهم 1,3 في الدور الأول و 3,3 في الدور الثاني. 3- استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين ينمى كفاءة الطلاب في تركيب الجملة العربية الصحيحة حصلت نتيجتها 2,5 في الدور الأول و 0,3 في الدور الثاني. 4- استخدام الوسائل البصرية ذات بعدين ينمى كفاءة الطلاب في الطلاقة، حصلت نتيجتها 2,6 في الدور الأول و 2,8 في الدور الثاني.

لحظة، أن الدراسات السابقات التي ترجع الباحثة لهذا البحث لها علاقات وتعليقات من هذا البحث من حيث أن تلك الدراسات تحمل على مهارة واحدة فحسب لكل الدراسات، والباحثة – في هذا البحث – تحاول على تطوير المهارتين الأساسيةين في اكتساب اللغة الأجنبية وهي مهارات الاستماع والكلام.

وكذلك في استعمال الوسيلة التعليمية أن تلك الدراسات تستعمل الوسيلة البصرية أو الوسيلة السمعية فقط دون أن تكون بينهما أو بزيادة الوسيلة الأخرى. أما في هذا البحث فستعمل الباحثة برجعيتين حاسوبيتين من ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) و قويس تشرياتور (Quiz Creator)، وكل من تلك البرمجية لها أهمية لتطبيقها في تعليم اللغة العربية، لأنهما من العناصر الأساسية المحتاجة إليها في التعليم.

وناحية البحث في الدراسات السابقة من مشكلة واحدة فقط مثل استعمال الوسيلة المعينة لمهارة المعينة. أما الباحثة لهذا البحث تصيف إلى تحليل المشكلة المحلية في تعليم مهاراتي الاستماع والكلام في المدرسة، فتحلّ الباحثة تلك المشكلات بتطوير المادة التعليمية بالحاسوب، وتطورها من جهات كثيرة وهي الوسيلة التعليمية المستعملة من نوعي برمجية حاسوبية والمادة التعليمية من التدريبات وألعاب لغوية.

والجانب الآخر التي يختلف بين الدراسات السابقة بهذا البحث هو نوع الدراسة بحيث أن البحث في الدراسات السابقة من البحث التجريبي بأن تلك الدراسات لا تبحث عن حلّ تلك المشكلات التي توجد في الميداني. والباحثة في هذا البحث تبحث عن حلّ المشكلات الموجودة في الميداني بتطوير المادة التعليمية كي تناسب باحتياج الطلاب وإرادتهم وهي تعليم اللغة العربية تأسيساً على الوسائل المتعددة ويمكن للطلاب أن يطوروا المادة الأخرى مثل بتلك البرمجية.



الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة الاستماع و تعليمها

1 - مفهوم مهارة الاستماع

الاستماع هو فهم الكلام أو الانتباه إلى شيء مسموع مثل الاستماع إلى متحدث. ومفردات الاستماع هي عدد الكلمات التي يفهمها الإنسان عندما يستمع إليها وتسماى أيضاً المفردات السمعية.^٥

2 - أهمية مهارة الاستماع

إن الاستماع من أهم فنون اللغة إن لم يكن أهمها على الإطلاق، وذلك لأن الناس يستخدمون الاستماع والكلام أكثر من استخدامهم للقراءة والكتابة. لقد أثبتت إحدى الدراسات العلمية أن معظم الناس يستوعب 30 % فقط مما يسمعه، كما أثبتت أن معظمنا يتذكر أقل من 25% مما يصل إلى أذنيه. كما ثبت أن التلاميذ الذين يستدركون على الاستماع الجيد بالمرحلة الابتدائية أقدر على الاستماع الجيد فيما يليها من مراحل.^٦

^٥ حسن شحاته، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، الطبعة الثانية، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، 1993) ص 75-76.

^٦ علي أحمد مذكر، المراجع السابق، ص 58-59.

٣ أساسيات تدريس الاستماع

في تدريس الاستماع له أساسيات كما يلي^٧:

١ - الانتباه

مطلوب رئيسي لسماع رسالة وتفسيرها، والتفكير المركز ضروري لعملية إضفاء معنى على ما يتم سماعه، وإن تقويم المصدر والرسالة نفسها لازم لتحديد سلوك المستمع مستقبلا.

٢ - المعين الرئيسي للانتباه

هو حذف عوامل التشتيت الشعورية والأشعورية. ومن أمثلة هذا التشتيت الاستماع للمتحدث بدلاً من الرسالة، والتأثير باستخدام الكلمات المشحونة بالانفعالات. والسامع الكفء يقدر أهمية الاستماع الفعال، ويعلم أن مثل هذه الفاعلية تقل كثيراً عندما يعاني من متاعب جثمانية أو نفسية.

٣ - التدريس السليم

التدريس السليم يزيد منوعي الطالب بأساليب توجيهه الانتباه إلى جانب أساليب تجنب التشتيت.

٤ - فهم الرسالة

يجب على الطالب أن يتعلم كيف يوجه كل ما يعرفه فعلاً عن الموضوع نحو تفسيره. وعليه أن يكتسب القدرة على تمييز الموضوع الرئيسي أو الفكرة الرئيسية عن التفاصيل وأمثلة التوضيح.

٥ - الاستماع الجيد

يتطلب الاستفادة الكاملة بالتفاصيل، حتى يمكن فهم الفكرة الأساسية فهماً كاملاً.

^٧ حسن شحاته، المرجع السابق، ص 78 – 79.

6 - تكوين مهارة الاستماع الناقد

يتطلب التدريب على اكتشاف المتناقضات المنطقية وأساليب الدعاية المفروضة وأهداف المتحدث. وكما هي الحال في تعليم أية مهارة، فإن الممارسة ضرورية لكنها وحدها لا تكفي.

7 - الاستماع الكفء

يكون في بعض الأحيان أكثر من القراءة. فليس بوسع الإنسان أن يعي الاستماع كما يعي القراءة كما أن معدل السرعة يفرض على المستمع أكثر مما يحدده هو نفسه.

8 - معاني الكلمات يجب إدراكها فورا

يجب إدراك معاني الكلمات فورا حيث إن استخدام القاموس أمر متعدد أثناء الاستماع

9 - أخطر عائق للاستماع الفعال

هو أن عقل المستمع يعمل أسرع بكثير مما يستطيع المتحدث أن يتكلم. من المهم أن يتعلم المستمع استخدام هذا الفارق في السرعة لكي يدعم استماعه بدلاً من أن يسمح لنفسه بأن يشتت.

10 المقرؤية والمسموعية

يشتركان في بعض العوامل إلا أنها صفتان متميزتان، وعموماً فإن تطبيق معادلات الانقراصية على المواد المسموعة لن يعكس بدقة درجة سهولة الاستماع لهذه المواد.

11 إن تعلم الاستماع لا يتم أثناء النوم.

وذلك يجعل المفحوص النائم يستمع للمادة التعليمية. فتلك الدراسات التي تدعى حدوث مثل هذا التعلم لا تتضمن أية مقاييس مناسبة بحالة النوم، وبالتالي فمن المحتمل أن مثل هذا التعلم تم أثناء فترات من اليقظة. أما الدراسات التي استطاعت أن تقيس بدقة حالة النوم فلم تدع أى منها حدوث تعلم كهذا والمفحوص نائم فعلاً.

12 الاستماع متغير فعال في طريقة الحاضرة

فهو يؤدي إلى اكتساب معلومات أكثر من مجرد الكتابة الإملائية دون سابق استماع.

13 كفاءة الاستماع ترتبط بعض العوامل مثل التأثير والحزم والتدريب والذكاء ودرجة الانتباه.

4 أنواع الاستماع

من الواضح أن الاستماع قائم على القصد والإرادة المصحوبة بالفهم والتحليل والتفسير، ومع ذلك فإن هذه الأمور الثلاثة لا تتوفر في جميع أنواع الاستماع بل تختلف من نوع إلى آخر، ووفقاً لذلك تختلف أنواع الاستماع وأهمها أربعة:

1 - الاستماع الهامشي، وهو الذي يمارسه العامة عند إصغائهم لوسائل الإعلام المرئية والمسموعة. وهو يقوم على خاصية الفهم العام الذي لا يحيط بالدقائق والتفاصيل، ولذلك قلما يخلو الاستيعاب من خطأ أو تحريف. مثله في ذلك استماع الناس بعضهم البعض في الأحاديث العامة.

2 - الاستماع الاستمتعي، وهو ما يمارسه المرء حين يقصد إلى المتعة الروحية أو النفسية. كالاستماع لما يلقي من الشعر في الأمسيات والمهرجانات وأحاديث المقربين. وهذا يصحبه شيء من التفسير والتحليل والتذوق وليس من شك أن التذوق هو العنصر الغالب على هذا النوع الاستماع.

3 - الاستماع اليقظ، وهو الذي يمارسه من يبني اهتماماً فائقاً بالمادة التي يستمع إليها كالمحاضرات والمناقشات المتخصصة، وهذا يتطلب نصيباً وافراً من الفهم المصحوب بالتفسير والتحليل.

4 - الاستماع الندي، وهو الذي يعالجه من يرغب في نقه وتفنيده حين لا يصادف هو في نفسه، أو اتفاقاً مع توجهاته واقتناعاته. وهذا يحتاج إلى القسط الأوفر من الفهم والتحليل والتفسير، إذ ينبغي أن يكون المستمع على قدر من الثقافة والتخصص والوعي.^٨

^٨ محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، الطبعة الأولى، (المملكة العربية السعودية: دار الأندلس، 1994) ص 159-160.

إضافة إلى التصنيف السابق هناك الأنواع الأخرى حسب على أغراض له وهي كما تلي:

النوع الأول : الاستماع للترديد المباشر.^٩ يستخدم هذا النوع من الاستماع عندما نقدم مادة لغوية لأول مرة. وقد تكون تلك المادة عبارة عن أصوات أو مفردات أو تراكيب لغوية أو نص حواري، أو نص خيري سردي والمهدف من استخدام هذا النوع هو تمرين المتعلم على عناصر اللغة وسلامة نطقها. والمعيار الذي يدل على تحقق هذا المهدى هو قدرة المتعلم على ترديد ما سمعه بطريقة سليمة، تقارب النموذج الذي قدمه له المعلم أو شريط التسجيل.

النوع الثاني : الاستماع للحفظ والاستظهار.

النوع الثالث : الاستماع للاستيعاب. ويقصد بالاستيعاب هنا قدرة المتعلم على الإحاطة بالفكرة العامة للمادة التي يستمع إليها، حتى لو احتوت تلك المادة على عناصر جديدة لم يسبق لها المران عليها من قبل. كما يتطلب من الطالب في هذا النمط من الاستماع أن يكون على دراية بكل التفاصيل الواردة في النص. وهناك عناصر مهمة لا بد من توافرها في مادة هذا الاستماع لكي يتحقق الغرض منه.

النوع الرابع : الاستماع لاستخلاص الأفكار الرئيسية. يزاول المتعلم هذا النوع من الاستماع بعد أن يكتسب كفاية مناسبة من اللغة، أي بعد أن يتعلم اللغة المهدى على مدى ستين أو ثلات، لأن هذا يمكنه من الاستماع إلى مادة لغوية طويلة متراقبة، ويحاول استخلاص أهم ما فيها من أفكار.

5 للأهداف العامة لمنهج الاستماع

إن أهداف مهارة الاستماع كما حددتها بعض الدراسات التي أجريت في مجال تعليم اللغة العربية بوصفها لغة ثانية أو أجنبية جاءت على النحو التالي :

- 1 - تعرّف المتعلم للأصوات العربية وتميز ما بينها من اختلافات ذات دلالة.
- 2 - فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، وبإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها.

^٩ عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق والأساليب والوسائل*، الطبعة الأولى، (بيروت: الدار العالمية، 2008) ص 70-

- 3 - انتقاء ما ينبغي أن يستمع إليه.
- 4 - التقاط الأفكار الرئيسية.
- 5 - التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية.
- 6 - تعرف الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها.
- 7 - تعرف التشديد والتنوين وتمييزهما صوتياً.
- 8 - إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والمكتوبة.
- 9 - التمييز بين الحقائق والآراء من خلال سياق المحادثة العادية.
- 10 - متابعة الحديث وإدراك ما بين جوانبه من علاقات.
- 11 - معرفة تقاليد الاستماع وآدابه.
- 12 - التمييز بين الأصوات المتحاورة في النطق والمتتشابهة في الصورة.
- 13 - إدراك أوجه التشابه والفرق بين الأصوات العربية وما يوجد في لغته الأولى من أصوات.
- 14 - الاستماع إلى اللغة العربية وفهمها دون أن يعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى.
- 15 - إدراك مدى ما في بعض جوانب الحديث من تناقض.
- 16 - التكيف مع إيقاع المتحدث، فيلتفت بسرعة أفكار المسرعين في الحديث ويتمهل مع المبطئين فيه.
- 17 - إدراك التغييرات في المعاني الناتجة عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة.
- 18 - التقاط أوجه الشبه والاختلاف بين الآراء.
- 19 - تحليل الأحداث التي يتناولها المتكلم في حديثه.
- 20 - مستخلص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات.
- 21 - التمييز بين نغمة التأكيد والعبارات ذات الصيغة الانفعالية.
- 22 - استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة، وإدراك أغراض المتحدث.

23 إدراك ما يريد المتحدث التعبير عنه من خلال النبر والتغيم العادي.^{١٠}

من تلك الأهداف العامة في تعليم مهارة الاستماع تأخذ الباحثة بعض منها وهي 1- فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها، 2- التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية، 3- استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات.

6 مهارة الاستماع للمدرسة الثانوية

1) التمييز السمعي

يعتمد التعرف في القراءة على التمييز السمعي، فالتمييز السمعي مهارة سابقة على التعرف ولازمة لكتابته. ويشبه التمييز السمعي التمييز البصري في كثير من الوجوه، فكلاهما يتضمن مقارنة العناصر المتشابهة والمتعارضة في المواد المسموعة أو المقرؤعة. والتمييز السمعي مهارة رئيسية تشتمل على عدة مهارات فرعية، كما يلي:

- التذكرة السمعي، وهو القدرة على تذكر الأصوات في نظام تتبعي معين.
- تمييز أصوات البداية والوسط والنهاية في الكلمة.
- القدرة على صهر الأصوات فيما بينها فيما يسمى "بالدمج"، وعلى إكمال الناقص من الكلمة أو الجملة، فيما يسمى بالإغلاق.

2) التصنيف

إن أهم مهارات التفكير القائم على التحليل والتفسير والمعالجة وأوّلها، وهي مهارة التصنيف. وترکز هذه المهارة على العثور على العلاقات المعنوية بين الكلمات والحقائق والمفاهيم والأفكار.

^{١٠} عمر الصديق عبد الله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق والأساليب والوسائل*، الطبعة الأولى، (بيروت: الدار العالمية، 2008) ص 64-

(3) استخلاص الفكرة الرئيسية

إن استخلاص الفكرة الرئيسية مهارة فهم على جانب كبير من الأهمية، لأنها تتطلب من المستمع أن يركز على كثير من الكلمات المفتاحية، والحقائق والمفاهيم الواردة في الموضوع، وأن يحدد النقطة التي تدور حولها هذه الكلمات والحقائق والمفاهيم.

(4) التفكير الاستنتاجي

أما المهارة العليا من مهارات الفهم القائمة على التحليل والتفسير ومعالجة الأفكار فهي مهارات التفكير الاستنتاجي. وتعلم هذه المهارة المستمع كيف يستخلص الأفكار والنتائج المذكورة ضمناً أو بطريقة غير صحيحة.

(5) الحكم على صدق المحتوى

هذه المهارة هي الحكم على صدق المحتوى، والمهارة التالية هي تقويم المسموع ^{هـما} من نوع التفكير التقويمي الذي يتجاوز مجرد استقبال الرسالة إلى نقدها بإبراز محاسنها وعيوبها.

والتفكير التقويمي هذا فهم على أعلى مستوى حيث إنه لا يتطلب استخداماً راقياً لما سبق تعلمه من مهارات التعرف والتمييز والتحليل والتفسير ومعالجة الأفكار فقط، بل يتطلب أيضاً من المستمع أن يكون له رد فعل في ضوء خبرته الشخصية.

(6) تقويم المحتوى

إن مهارة تقويم المحتوى أرقى مهارات التفكير والفهم على الإطلاق. فهي توقف المستمع على مدى دقة المتحدث في اختيار الكلمات المفتاحية وتحديد المفهومات. وتعيينه على اكتشاف مدى تحيز المتكلم من خلال استخدامه لكلمات مشحونة بالعواطف والانفعالات العنيفة أو مفاهيم تشير إلى التحيز والتخليط والتغليط.^{١١}

^{١١} علي أحمد مذكر، المرجع السابق، ص 72 - 78.

7 - تنمية القدرة على الاستماع

ولتشجيع عملية الاستماع وما يتربّع عليها من استيعاب لا بد من:

- 1 - تعليم الطلاب آداب الاستماع المتمثلة في احترام المتحدث وعدم مقاطعة مناقشة المتحدث بعد أن يفرغ من حديثه بأدب جم واعتياد النظر إلى المتحدث وعدم الانشغال عنه بأي طارئ مهما كان، وتعويد المستمع التدوين والتلخيص والتعليق.
- 2 - عدم اللجوء إلى التوجيه القسري والعمل على غرس الاحساس بفائدة الاستماع ودوره في التحصيل وترويض ملكات الذهن وصقل التذوق الجمالي وتكوين ملكرة الفهم والإدراك.
- 3 - استشارة المستمع بإشرافه على نحو إيجابي وتوكيله بتلخيص ما يسمع أو سؤاله عما تعود سماعه في حياته اليومية كالمذيع والتلفزيون.
- 4 - تلوين وتنويع مادة الاستماع لتسوّع فنون مختلفة كالشعر والخطب والقصص وما إلى ذلك في محاولة لترويض ملكرة الاستماع إليه.
- 5 - تخصيص الجزء الأكبر من النشاط في مجال الاستماع مع استخدام أجهزة التسجيل لغايات التجويد الإلقاء الصوتي.^{١٢}

8 - الاختبارات لمهارة الاستماع

لتعليم مهارة الاستماع تختار الباحثة بعض الاختبارات مناسبة بالأهداف من تعليم هذه المهارة في هذا البحث، والاختبارات من اختبار الصورة والكلمات وختبار الكلمة المسموعة وختبار الصوت المسموع وختبار الصورة والجملة وختبار الجملة والمعنى وختبار السؤال والإجابات وختبار النص المسموع والأسئلة وختبار الموضوع العام وختبار الاستماع المشوش. والشرح من هذا الاختبار كما يلي :^{١٣}

^{١٢} محمد صالح الشظي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، الطبعة الأولى، (المملكة العربية السعودية: دار الأندلس، 1994) ص 155-156.

^{١٣} محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، الطبعة الأولى، (الأردن : دار الفلاح، 2000م)، ص 75-100.

أ - اختبار الصورة والجملة

توجد صورة أمام الطالب وبجانبها رقم البند المتسلسل. يقول المدرس أربعة جمل، واحدة منها تطابق بالصورة يكتب الطالب في الورقة رقم الجملة أو أبجادها المطابقة بالصورة. في هذا البحث يسمى هذا الاختبار بسماع الجملة من الصورة، وجموعة الأسئلة حول 15 أسئلة.

ب - اختبار الصوت المسموع

هذا الاختبار لقياس كفاءة الاستماع عن التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية من الأصوات المسموعة، فالأخوات من النصوص في الدراسة السابقة المقاطعة أو الكلمات المقاطعة. وجموعة الاختبار مثل هذا الصوت المسموع حول 13 أسئلة.

ج - اختبار الجملة والمعاني

هذا الاختبار مستعمل في مزاوجة حيث أن هناك العبارة أو الجملة التي تحتاج إلى التسمية المناسبة بتلك الجملة.

د - اختبار السؤال والإجابات

هذا الاختبار تستعمله الباحثة في الاختبار من متعدد لكل دروس من تعليم مهارة الاستماع، فالسؤال مكتوب في الشاشة والإجابة شفهيا من الطالب.

هـ - اختبار النص المسموع والأسئلة

يستمع الطلاب إلى نص يقرؤه المدرس أو نص مسجل على شريط سمعي وبعد ذلك يجيبون عن الأسئلة المكتوبة في ورقة الامتحان. وقد يكون النص قصيراً كأن يكون فقرة واحدة، أو طويلاً يتكون من عدة فقرات. وقد تكون الأسئلة من نوع الاختيار من متعدد أو من نوع الأسئلة المفتوحة التي تتطلب إنتاج الجواب أو من نوع الصواب والخطأ.

و - اختبار الموضوع العام

في هذا الاختبار يسمع الطالب جملة أو جملتين أو أكثر، وعليه أن يعرف ويكتب الموضوع العام لما يسمعه. ويمكن أن يختار أحد هذه الموضوعات وهذا الاختبار يقيس مدى استيعاب الطالب لما يسمع ولو بشكل عام.

ز - اختبار الاستماع المشوش

هذا الاختبار تستعمله الباحث للنشاطات اللغوية بتسمية صوت الضمير. حيث يهتم رئيس الجموعة العبارة أو الجملة في الشاشة ويلقي هذه العبارة إلى أفراد الجمودة دون يشاهد الشاشة بالصوت المشوش أو صوت الضمير.

المبحث الثاني : مهارة الكلام وتعليمها

1 - مفهوم مهارة الكلام

الكلام مهارة انتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث، أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعاً للمتكلّم، ثم مضموناً للحديث، ثم نظاماً لغوياً بوساطته يترجم الدافع والمضمون في شكل كلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة.^{١٤}

فالغرض من الكلام نقل المعنى، والحقيقة أنه ليس هناك اتصال حقيقي دون معنى، ولا معنى حقيقي دون أن تتوفر في الرسالة ناحية عقلية وناحية انفعالية اجتماعية، وهما ناحيتان تعطيان للرسالة أهميتها ومعناها، ولعله يمكننا في ضوء هذا فهم عملية الكلام التي ستعلمها.^{١٥}

2 - أهمية مهارة الكلام

يعد الكلام من أهم فنون اللغة وأكثرها شيوعاً في استخدام في مواقف الحياة اليومية، حتى أن بعض الكتاب تعتبر اللغة هي الكلام حيث تعرف اللغة بأنه نظام من الرموز في الإشارات يستخدم في التواصل الكلامي بين جماعة من الأشخاص يشتراك في لغة واحدة للتواصل المعنوي والخبرات، وأما أهميات الكلام فمنها:

أ - من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتابة.

ب - التدريب على الكلام يعود للإنسان الطلقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المبادرة ومواجهة الجماهير.

^{١٤} . محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق: 126-127

^{١٥} . المرجع السابق

ج - الحيات المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة وإبداء الرأي والإقناع، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث، الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

د - الكلام وسيلة الإقناع، والفهم والإفهام بين المتكلم والمحاطب، ويبدو ذلك واضحاً من تعدد القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين، أو المشكلات الخاصة وال العامة التي تكون محلاً للخلاف.

هـ - الكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانيه، لأن تعبير الفرد عن نفسه- ولو كان يحدث نفسه- علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعانيها، أو المواقف التي يتعرض لها.

و - الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير والتعلم والجاهل والذكر والأنثى حيث يتبع للفرد فرصة أكثر في العامل مع الحياة والتعبير عن المطالبة الضرورية.

ز - هو وسيلة رئيسية في عملية التعليم في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد لشرح والتوضيح.^{١٦}

3 - الأهداف العامة لهارة الكلام

- .1 نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
- .2 التمييز عند النطق بين الأصوات المشابهة تميزاً واضحاً.
- .3 التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة.
- .4 تأدبة أنواع النبر والتنعيم بطريقة مقبولة عند متحدثي العربية.
- .5 نطق الأصوات المجاورة نطقاً صحيحاً.
- .6 التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.
- .7 استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.
- .8 استخدام عبارات المحاملة والتحية استخداماً سليماً في ضوء الثقافة العربية.

^{١٦} . أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع السابق، ص: 87-88

9. استخدام النظام الصحيح لتركيب الكلمة العربية عند الكلام.
 10. التعبير عن الحديث عند توافر ثروة لغوية تمكن من الاختيار الدقيق للكلمة.
 11. ترتيب الأفكار ترتيباً منطقياً.
 12. التعبير عن الأفكار بالقدر المناسب من اللغة فلا هو بالطويل الممل، ولا هو بالقصير المخل.
 13. التحدث بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة مما يوطد الثقة بالنفس والقدرة على مواجهة الآخرين.
 14. نطق الكلمات المنونة نطقاً صحيحاً يميز التنوين عن غيره من الظواهر.
 15. استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللغوية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.
 16. التوقف في فترات مناسبة عند الكلام، عند إعادة الأفكار أو توضيح شيء منها، أو مراجعة صياغة بعض الألفاظ.
 17. الاستجابة لما يدور من حديث استجابة تلقائية.
 18. التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي.
 19. تغيير مجرى الحديث بكافأة عندما يتطلب الموقف ذلك.
 20. حكاية الخبرات الشخصية بطريقة جذابة ومناسبة.
 21. إلقاء خطبة قصيرة مكتملة العناصر.
 22. إدارة مناقشة في موضوع معين واستخلاص النتائج من بين آراء المشتركين.
 23. إدارة حوار هاتفي مع أحد الناطقين بالعربية.
- من الأهداف السابقة تأخذ الباحثة جزءاً من الأهداف السابقة وهي 1 - التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة 2 - التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي 3 - استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللغوية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

٤ - توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام^{١٧}

تدريس الكلام يعني ممارسة الكلام: يقصد بذلك أن يتعرض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه. إن الكلام مهارة لا يتعلمها الطالب إن تكلم معلم و ظل هو مستمعا.

أن يعبر الطالب عن خبرة: يقصد بذلك ألا يكلف الطالب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به. ينبغي أن يتعلم الطالب أن يكون لديه شيء يتحدث عنه. ومن العبث أن يكلف الطالب بالكلام في موضوع غير مألف إذ أن هذا يعطل فهمه. وقد لا يجد في رصيده اللغوي ما يسعفه.

التدريب على توجيه الانتباه: ليس الكلام نشاطاً آلياً يردد فيه الطالب عبارات معينة و قتماً يراد منه الكلام. إن الكلام نشاط عقلي مركب. إنه يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها و عند نطقها. و القدرة على تعرف التراكب و كيف أن اختلافها يؤدى إلى اختلاف المعنى.

عدم المقاطعة و كثرة التصحح: من أكثر الأشياء حرجاً للمتحدثين و احباطاً له أن يقاطعه الآخرون. و اذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغتهم الأولى فهو أكثر صدقاً بالنسبة للمتحدثين في لغات ثانية.

مستوى التوقعات: من المعلمين من تزيد توقعاته كما سبق القول عن الإمكانيات الحقيقة للطالب، فيظل يراجع الطالب، و يستحثه على استيفاء القول ثم يلومه إن لم يكن عند مستوى التوقعات.

الدرج: ينطبق مبدأ التدرج هنا أيضاً. إن الكلام عملية تستغرق وقتاً و تطلب من الصبر و الجهد و الحكمة ما ينبغي أن يملكه المعلم. و عليه أن يهيء من مواقف الكلام ما

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بـهامناهجه وأساليبه (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة - ايسيسكو ١٩٨٩م/١٤١٠هـ)، ص. ١٦٢-١٦٣.

يتناسب مع كل مستوى من مستويات الدارسين. وللمستوى الثانوية هنا قد يحكي الطلاب قصة أعجبتهم، أو يصفون مظهاً من مظاهر البيعية.

قيمة الموضوع: تزداد دافعية الطلاب للتعلم كلما كان ما يتعلمونه ذا معنى عندهم، وذا قيمة في حياتهم. وينبغي أن يحسن المعلم اختيار الموضوعات التي يتحدث الطلاب فيها خاصة في المستوى المتقدم، حيث الفرصة متاحة للتعبير الحر.

ولكي نعلم النطق الجيد للناطقيين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتي^{١٨}:

1) أن نبدأ بالأصوات التشاهة بين اللغتين (لغة الدارس الأولى واللغة الغربية).
2) أن يراعي المؤلف والمعلم مبدأ الدرج، كأن يبدأ بالألفاظ السهلة المكونة من كلمتين فثلاًث فأكثراً، وأن تمثل هذه المفردات حاجة لمعرفتها لدى الدارس حتى يقبل على التعلم.

3) أن يبدأ بالمفردات الشائعة.

4) أن يتتجنب الكلمات التي تحوى حروف المد (الحركات الطوال) في بداية الأمر

5) أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسية التي من أهمها:
-كيفية إخراج الأصوات من مخارجها الصحيحة.
-التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والحركة الطويلة.

-مراعاة النبر والتنعيم في الكلام والنطق.

-التعبير عن فكرة بطريقة مقبولة لغويًا، أي يراعى التراكيب الصحيحة نطقاً.

-استخدام الإشارات والإيحاءات غير اللفظية.

-مراعاة الطلاقة اللغوية بالقدر المناسب لقدرات الدارسين.

-مراعاة التوقف المناسب أثناء النطق.

-استخدام الصوت المعبر عن المنطوق.

-تدریس الدارس كيف يبدأ حديثه وكيف ينهيه بصورة طبيعية.

^{١٨}. ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله، المرجع السابق، ص 54-56

6) أن يلم المؤلف والمعلم بالمواقف الاتصالية التي يحتاج إليها الدارس، بحيث يدور الحديث فيها وعنها مثل: في المطار، في السفارة، في السوق، في عيادة الطبيب، الترحيب بالضيف، وداع الصديق . . إلخ.

7) كثرة التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض، كتدريبات في تمييز نطق الأصوات وتدريبات في كيفية التعبير عن فكرة في اتقان مهارة التعبير الشفهي.

5 - تنمية مهارة الكلام للمستوى المتقدم

أ - التعبير عند الحديث عن احترامه لآخرين

ب - تطوير نغمة صوته حسب الموقف الذي يتحدث فيه

ج - سرد قصة قصيرة من إبداعه

د- استرجاع نص من الذاكرة يحفظه ويلقيه صحيحاً، مثل الآيات والأحاديث والأناشيد.

هـ- التمييز بين أنواع النبر والتتغيم عند الاستماع إليها وتأديتها بكماءة عند الحديث^{١٩}.

6 - بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام

من أهم الجوانب المهمة في تعليم مهارة الكلام كما تلي :

1 - النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً، فالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة في تغييره أو تصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ.

ول يكن واضحاً في الأذهان أنه ليس المطلوب في النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل وتمام، أى يسيطر على النظام الصوتي للغة سيطرة متحديثها، ولكن السيطرة هنا تعني

^{١٩} . رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، (القاهرة: دار الفكر العربي)، ص: 117-120

القدرة على إخراج الأصوات بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام مع أبناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة في إخراج أصواتهم ونبراتهم وتغييمهم.

2 - المفردات

تعد تنمية الثروة اللغوية هدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة. ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتهما والتدريب على استخدامهما.

لذلك، للوصول إلى تنمية مفردات الدرس يجب أن يتم من خلال:

- تقديم كلمات تتصل اتصالاً مباشراً بالمواضيع التي يتحدثون فيها عن أنفسهم.
- إتاحة الفرصة لممارسة استخدام هذه الكلمات في مواقف اتصال.
- محاولة إعادة تقديم هذه الكلمات في فترات منتظمة حتى لا تنسى.

3 - القواعد

كثيراً ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد. والمتعلمون للغة أجنبية فكثيراً ما يصرحون بأن القواعد ليست ضرورية في تعلم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية للتحدث باللغة ومهما يكن الأمر فشلة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي يعني أن يعرفها جيداً المتكلم بها.^{٢٠}

7 - الاختبارات لمهارة الكلام

من المعروف أن في مهارة الكلام توجد كثير من الاختبارات، وفي هذه النقطة تذكر الباحثة بعض منها اتصالاً بنقاط مهارة الكلام في هذا البحث وهي اختبار الأسئلة المكتوبة

^{٢٠} محمود كامل ناقة وآخرون، طائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر: إيسيسكو، 2003) ص 131-134.

والإعادة الشفهية والتحويل والأسئلة عن الصورة والمحاورة والتعبير الحر. والشرح من كل منها كما يلي^{٢١}:

أ - اختبار الأسئلة المكتوبة

في هذا الاختبار يرى الطالب أسئلة مكتوبة، ثم يطلب منه فردياً أن يجيب عنها شفهياً. في هذا البحث توجد اختبار الأسئلة المكتوبة مثل الأسئلة الاستيعابية ومزاوجة والصواب والخطأ واختيار من متعدد، كلها تحتوى على اختبار الأسئلة المكتوبة حيث أن الطالب يرى الأسئلة من الاختبارات السابقة مكتوباً في الشاشة ويجب الطالب الإجابة شفهياً من تلك الأسئلة.

ب - الإعادة الشفهية

هنا يطلب من الطالب أن يقول ما يسمع. ويجوز أن يكون المصدر السمعي المعلم نفسه أو شريط تسجيل. ويمكن أن تكون المادة المسموعة كلمات أو عبارات أو جملة. كما يمكن أن يكون التركيز على النطق أو النبر أو التنعيم أو الصيغ النحوية.

بالنسبة لهذا البحث، أن هذا الاختبار يتلخص بين الاختبار لمهارات الاستماع والكلام، وهو فهم النصوص المسموعة، حيث أن الطالب يسمع النصوص العربية من الأشرطة ويعبروها شفهياً حسب على فهم ما يلقى عليه من حديث باللغة العربية من تلك الأشرطة.

ج - تحويل

في هذا الاختبار يطلب من الطالب أن يحول الجمل التي يسمعها أو يقرؤها من شكل إلى آخر. وهذا الاختبار تستعمله الباحثة في التدريبات من القواعد أو المعاجلة النحوية.

^{٢١} محمد على الخولي، الاختبارات اللغوية، الطبعة الأولى، (الأردن : دار الفلاح، 2000م)، ص 106-109.

ح الأسئلة عن الصورة

تعرض على الطالب صورة يطلب منه أن يعلق عليها بحديث حر. وهذا الاختبار جزء من الأهداف الأخيرة من مهارة الكلام في هذا البحث وهي استخدام الإشارات والإيماءات والحر�ات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

هـ - المعاورة

إذا أردنا قياس قدرة الطالب على الأداء الكلامي، يمكن أن نشرك طالبين أو أكثر في حوار كلامي عم موضوع معين أو ضمن موقف معين. هذا الاختبار بالنسبة لهدف التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.

في هذا الاختبار يطلب المدرس من الطالب أن يتكلم لمدة خمس دقائق (مثلاً) في موضوع يحدده له. هذا الاختبار مناسبة بأحد الأهداف لمهارة الكلام في هذا البحث وهو التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي

المبحث الثالث : الحاسوب وتعليم اللغة العربية

١ - استخدام الحاسوب في تعليم اللغة العربية

إن استخدام الحاسوب في عملية التعليم والتعلم من تكنولوجيا التعليم. وفي كل مجال من مجالات تكنولوجيا التعليم الخمسة مكونات يهتم بها ويعتني بتطبيقها ويعالج متطلبات ممارستها، وذلك مما يلي:

أ - التصميم: يهتم مجال التصميم بالبرامج التعليمية وتصميم المواد والإستراتيجيات التعليمية وكتابة النصوص التعليمية ومراعاة خصائص المتعلمين في مختلف مكونات مجال التصميم.

ب - التطوير: وهو مجال يهتم بقضايا الإنتاج وتطويرها مثل المواد المطبوعة "إنتاج البرامج السمعية والبصرية" وتطبيقات تكنولوجيا الكمبيوتر مثل تكنولوجيا "الوسائل المتعددة (multimedia)" والكمبيوتر المساعد في التعليم والوسائل المتعددة بما فيها الهايبرميديا، والوسائل التفاعلية وغيرها من التقنيات المتكاملة التي تتفاعل فيما بينها وتتكافف لتحقيق الأهداف التعليمية.

ج - الاستخدام: وفي هذا المجال فإن تكنولوجيا التعليم تعني بتوظيف الوسائل واستخدام الوسائل التعليمية في مواضعها، كما تعني بنشر التجديدات التربوية ومتابعتها وتأسيس النظم والسياسات اللازمة للتطبيق والممارسة التعليمية.

د - الإدارة: يعني هذا المجال بإدارة المشروعات والمصادر الإدارية، ونظم التبادل والتواصل الإدارية، وإدارة المعلومات والمعارف وتنظيم مصادرها.

هـ - التقويم: يعني هذا المجال بتحليل المشكلات التعليمية وعلاجها والنتائج ومستوياتها والمتابعة وإمكانياتها، كما يعني بالقياس المرجع إلى معيار والتقويم التكويني والتقويم الشامل أو النهائي.^{٢٢}

^{٢٢} عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، التكنولوجيا وتطوير التعليم، (القاهرة: دار غريب، 2002) ص 43-44.

2 أهمية الحاسوب في تعليم اللغة العربية

بوساطة الحاسوب يمكن أن تحل مشكلات الطلاب، لأن الطلاب عندما يجلس أمام الحاسوب الآلي ويبدأ في التفاهم معه وإعطائه الأوامر أو كتابة معلومات (برنامج)، فلا بد أن تكون هناك فكرة واضحة لدى الطالب عما يريد من الحاسوب الآلي أو ما يريد كتابته.^{٢٣}

وللتعليم بالحاسوب فوائد تعليمية وتربيوية عديدة منها أنه :

- 1 - يزيد في فاعلية التعلم وكميته، ويقدم العلوم المتطرفة.
- 2 - يتغلب على مشكلة أعداد الطلاب الكبيرة في غرفة الصف.
- 3 - يعوض الطالب لو غاب عن درس ما وكذلك غياب معلم بسبب ما عن طلابه.
- 4 - يساعد على التعلم الذاتي والاعتماد على النفس (التعلم الفردي).
- 5 - يساعد على التغلب على الفروق الفردية بين الطلاب، كل يتعلم حس قدراته.
- 6 - ينوع الأنشطة التعليمية ويساعد على التخلص من الملل.
- 7 - يقدم التعزيز الفوري للطالب.
- 8 - يضمن التفاعل النشط بين الطالب والجهاز طيلة الدرس.
- 9 - يمكن أن يقدم الرسوم والخرائط والأشكال التوضيحية بسهولة.
- 10 - يساعد على احتفاظ المتعلم بما تعلم إلى أطول فترة ممكنة والاستفادة مما تعلم في مواقف تعليمية جديدة لأنه يستخدم أكثر من حاسته أثناء التلقي.
- 11 - يقدم عنصر التشويق من خلال الموسيقى والرسوم التوضيحية المتحركة الملونة والألعاب ومن خلال التجديد الدائم.
- 12 - يقدم المعلومات متدرجة من السهل إلى الصعب.
- 13 - يدل المتعلم أخطائه في جو من العزلة بعيداً عن مراقبة أقرانه، وبالتالي لا يشعر بالحرج من زملائه ولا حتى المعلم.

^{٢٣} عبد العزيز محمد العقيلي، *تقنيات التعليم والاتصال*، الطبعة الثالثة، (المملكة العربية السعودية : مكتبة الملك فهد الوطنية، 1999) ص 536.

١٤ يعطي المتعلم عدداً من الفرص (حوالي أربع) للإجابة قبل أن يقدم الجهاز له الإجابة الصحيحة.

١٥ أثبت بحاجاً واضحاً في تعبير الأمور الإدارية والسجلات المدرسية.^{٢٤}

٣ - برمجية ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT) في تعليم اللغة العربية
 هذه البرمجية بالحاسوب التي تستعملها الباحثة في هذا البحث وتجرب الباحثة لتطوير هذه البرمجية لمهارة الاستماع والقراءة، لمعرفة عن مفهومها وكل الأشياء التي تتصل بها تشرح الباحثة في التالي.

أ - مفهوم ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT)
 وهي إحدى البرمجيات بالحاسوب المستعملة في عملية عرض النصوص والأفلام والأصوات والصور وغيرها في التعليم. وت تكون هذه البرمجية بالأجزاء أو الصفحة المتنوعة ويسمى ب "slide". ويمكن أن يعرض الجداول وأشكالها أو الأناشيد في أوسط التعليم. انظر إلى الأمثلة التالية من عرض الأجزاء في برمجية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) . (Point

^{٢٤} علي القاسي وآخرون، التقنيات التربوية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (القاهرة : إيسيسكو، ١٩٩١) ص ٢٤١ - ٢٤٢.



الصورة 1 : المثال من الشاشة في ميكروسوب بوير بوينت



الصورة 2 : مثال الشاشة من الفيلم التعليمي في ميكروسوب بوير بوينت

بـ تصنیف البرنامج في ميكروسوب بوير بوینت (**MICROSOFT POWER POINT**)

في برمجية ميكروسوب بوير بوینت توجد برنامج خاصة وعلى الأقل ستة برامج كما

تلی:

1 - الصفحة الرئيسية "home"

وهي البرمجية من ميكروسوب بوير بوینت لبدء الكتابة أو العرض هناك نظم مثل في برمجية ميكروسوب وورد من حيث التفاصيل إلا أن في ميكروسوب بوير بوینت تزيد بالجزء الجديد ويسمى أيضا ب "new slide". فالتفاصيل من هذا الجزء مثل نوع الأحرف مع صغيرها أو كبيرها وتصوير النصوص أو الصور أو الأجزاء وإزالتها والأنواع من جنس الشكل مثل في الجدول :



الصورة 3 : بعض أشكال شيس (*Shapes*) في ميكروسوب بوير بوینت

ويمكن لنا أن يلوّن تلك الشكل بالألوان المتنوعة حيث تكون مشوقا للتعليم. يضيف إلى ذلك نستطيع أن نبدل الكلمة الواحدة بالكلمة الأخرى حينما نريد أن نبدلها ببرمجية إبدال "replace" ونجد الكلمة الخاصة ببرمجية "fine".

2 - إدخال "insert"

من هذه البرمجية يمكن لنا أن ندخل الأشياء من الجدول أو الأشكال أو الصور أو الأفلام أو الأصوات أو المدخل الأخرى التي نريد أن ندخلها في عرض ميكروسوب بوير بوین.

"design" - 3

من هذه البرمجية لها منفعة في تشويق العرض أو تلوينه أو بدل صدر العرض بالصور

الأخرى التي توجد في الذاكرة من الحاسوب. انظر إلى المثال التالي:



الصورة 4 : تشويق العرض وتلوينه في ميكروسوب بوير بوينت

الصورة الأولى تدل على الشاشة بصدر اللون الأبيض واستعمال كتابة الله في صدرها. والشاشة التالية تدل على صدر الشاشة بكليب بوارد من بنية صدر الشاشة في ميكروسوب بوير بوينت.

4 - تنشيط "animations"

وهي البرجمية في ميكروسوب بوير بوينت المستعملة لتنوع الحركة أو البداء في عرض النصوص والأصوات والصور وغيرها. يمكننا أن نختار إحدى تنويعات العرض من اليمنى أو اليسرى أو فوق أو تحت أو مفصّلة قليلاً فقليلاً أو غيرها. وكذلك لتنوع الحركة إما بنفسها أو بضغط "enter" حيث تبدو جزءاً فجزءاً أو كلها في نفس الوقت.

بزيادة من ذلك أنتا نستطيع أن نختار الأصوات المراده لاستمرار العرض وسرعتها إما بالأوقات الخاصة أو دون الوقت المحدود. ولاختيار نوع العرض فضغط الجدول تنشيط "animation" ثم اختر.

لتغليف الجزء من ضغط "mouse" فلا بد لنا أن نزيل علامة "✓" في "on mouse click". وإذا وجدنا الوقت المحدود مثل في سرعة التدريبات فضغط علامة "✓" في ". "automatically after....."

"review" و "view" - 5

وهي البرجمية للتغيير أوسع العرض أو تصييقه بشكل خاص في المائة وكذلك للتغيير العرض الملون بالعرض غير ملوّن أي من الأسود والأبيض فحسب.

6 - بنية "format"

أما هذه البرمجية فتكون حينما توجد في عرض ميكروسوب بوير بوينت صور أو شكل خاص كالأمثلة في الصفحة الرئيسية "home". هناك وظيفة متنوعة منها:

- تغيير الأشكال مثل من  إلى  أو الشكل الآخر.

- تغيير النصوص في الشكل

- تغيير اللون في الشكل

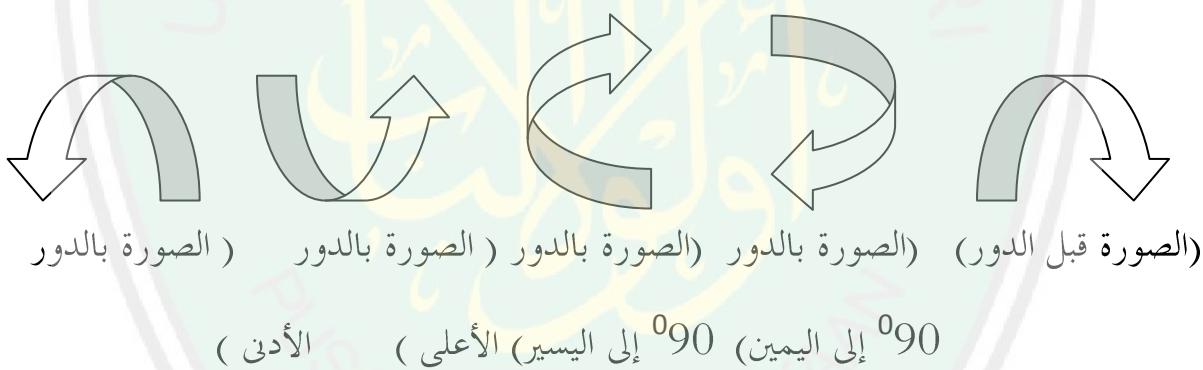
- إدخال الصور لتصير المصدر في الشكل

- تلوين الأحرف من النصوص المكتوبة في الشكل

- تنظيم الشكل في أعلى العرض أو أدنها أو أوسطها أو يمينها أو شماليها

- دور الصور أو الشكل بالدرجة الخاصة من 90° أو 180° أو أعلى أو أدنى. كما

في المثال:



الصورة 5 : دور شكل الصورة في ميكروسوب بوير بوينت

ج - وظيفة برمجية ميكروسوب بوير بوينت (MICROSOFT POWER POINT)

من تلك الإشارة عن تصنيف البرنامج في ميكروسوب بوير بوينت نستخلص أن وظيفة

هذه البرمجية في تعليم اللغة العربية هي لمساعدة المعلم في إلقاء المواد التعليمية وابتعاد الملل

لدى الطالب لأن الوسيلة المستعملة في تعليم اللغة العربية من أجهزة آلكترونية التي توجد

وتدرس في المادة التكنولوجيا المعلوماتية والاتصالية.

الفصل الثالث

منهجية البحث

١ منهج البحث

منهج البحث هو الطريقة الواضحة والخطة المرسومة. وهو البرنامج الذي يحدد لنا السبيل للوصول إلى الحقيقة أو الطريقة المؤدية إلى الكشف عن الحقيقة في العلوم النظرية.^{٢٥} والبحث هو بذل الجهد في موضوع ما وجمع المسائل التي تتصل به.^{٢٦}

من ضوء هذا يمكن أن يعرف تعريف منهج البحث العلمي بأنه مجموعة من الخطوات المنظمة والعمليات العقلية الوعائية والمبادئ العامة والطراائق الفعلية التي يستخدمها الباحث لفهم الظاهرة موضوع دراسته.^{٢٧}

تصمم الباحثة هذا البحث باختيار المنهج المناسب به وهو باستعمال المنهج التطويري. لذا، أن هذا البحث يمرّ على المراحلين وهما المرحلة التطويرية (الإنتاج التعليم) والمرحلة التجربة (لعرفة فعالية استخدام تطوير المادة بالحاسوب في مهاراتي الاستماع والكلام). والشرح منها في التالي:

مرحلة التطوير

المرحلة التطويرية من المراحل الأولى في هذا البحث ، في هذا المنهج لا بد للباحثة أن ينتج الإنتاج التعليمي أو إكمال ما يكون قبل في تعليم اللغة العربية. وفي هذا البحث تحصل الباحثة على تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لتعليم مهاراتي الاستماع والكلام. أما مراحل تنفيذ الدراسة في المرحلة التطويرية فكما تلي :

^{٢٥} محمود سليمان ياقوت، *منهج البحث اللغوي*، الطبعة الأولى، (كويت: دار المعرفة الجامعية، 2000) ص 81-82.

^{٢٦} المرجع نفسه، ص 187.

^{٢٧} عبد الرحمن أحمد عثمان، *مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية*، (الخرطوم: دار جامعة إفريقيا العالمية للنشر، 1995) ص 1.

1) الدراسة المبدئية

إن تعليم مهارات الاستماع والكلام بالكتاب الدراسي للدكتور هداية أقل الاهتمام بما يحيث أن التدريبات لكلتي المهاراتين من التدريبات التي تأتي بالملل. والتأثير من هذه الواقعة أن كفاءة الاستماع والكلام لدى الطلاب ناقص. وكذلك في عملية التعليم والتعلم، لا يهتمّ المدرسين بتعليم تلك العناصر حيث أن التزويد لديهم لا يرتكز على الاستماع والكلام.

من هذه الواقعة ترى الباحثة أن تعليم مهارات الاستماع والكلام لهما تحتاجان إلى التطوير المناسب باحتياج الطلاب والأحوال لديهم، وترى أن الحاسوب هو الوسيلة المناسبة بأحوال الطلاب لأن لهم كفاءة أساسية في العلوم بالحاسوب ولكن استعمالها محدودة على المواد التعليمية دون تعليم اللغة العربية.

وكذلك إيجاد التدريبات والألعاب اللغوية لمهارات الاستماع والكلام، هناك محدود على التدريبات الناقصة لممارسة الاستماع والكلام. ولا سيّما إيجاد الألعاب اللغوية، لا تجدها الباحثة في تلك المدرسة مع أن الألعاب اللغوية عنصورة أساسية في تعليم اللغة الأجنبية، من هذه النقطة تصيب تعليم اللغة العربية إلى التأخر أفضليها مهارات الاستماع والكلام.

2) تصميم الإنتاج

من تلك المشكلات في الدراسة المبدئية، تختار الباحثة المواقع من الكتاب تعليم اللغة العربية للمدرسة الثانوية الفصل الحادي عشر للدكتور هداية، وفيه ثانية موضوعات وهي أربع موضوعات لمهارة الكلام (آماننا و عند الطبيب و في المدينة و معالم السياحة الثقافية) وأربع موضوعات الباقي لمهارة الاستماع (حياة منظمة و النظافة في الإسلام و في مسجد الاستقلال و معالم السياحة الطبيعية) .

بعد أن تختار الباحثة تلك المادة فنطّورها حتى تصير المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) لتكون مشوّقاً لدى الطلاب لأن العرض فيها ملوّنة وشاملة من بداية الدرس حتى نهايته. وتأخذ الباحثة برمجية قويّة تشيرياتور (Quiz Creator) لمساعدة على كمال التدريبات في تلك المادة تضيف إلى برمجية ميكروسوب بوير بوينت.

وتضمّن الباحثة المادة التعليمية تطويراً بالمادة التعليمية بالحاسوب لمهارات الاستماع والكلام، وتحتمل ذلك التطوير على شيئين أساسيتين وهما :

- تطوير المادة التعليمية لتكون المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) وتكون في ذلك التطوير من الترتيب على مثل تطوير المواد التعليمية وهي إلقاء المفردات الجديدة وتنسّق بالمادة الأساسية من نصوص الحوار أو القراءة أو الأصوات لمهارة الاستماع. وكذلك تكمل بالتدريبات ومعالجة نحوية مع تدرييّتها وتنتهي بالألعاب اللغوية.

- تطوير التدريبات، حيث تحتوى على الأسئلة الاستيعابية لكل المادة وأنواع التدريبات. أما التدريبات المستعملة في هذا التطوير فهي الاختيار من متعدد والصواب والخطأ ومزاوجة وملء الفراغ واختبار المقال ومواصفة الصور والتعبير الشفهي وتعبير الجملة (مهارة الكلام). والتدريبات المستعملة لمهارة الاستماع متساوية لتلك مهارة الكلام تقريراً إلا أن التدريبات في مهارة الاستماع هي باستعمال الأصوات.

(3) تحكيم الخبراء

والخطوات التي تأخذها الباحثة لتصحيح تطوير تلك المواد التعليمية وهي بأخذ التعليقات من الخبراء حيث تكون من ثلاثة أشياء وهي :

- 1 تعين عدد من الخبراء في الحالات التي تتعلق بالمادة المصممة.
- 2 تعين النقاط والجوانب المراد تحكيمها في ورقة الملاحظة.
- 3 تقديم المادة المصممة للخبراء والمناقشة معهم.

والخبراء التي تتصل بهذا البحث من المشرفين لهذا البحث أنفسهم ومدرّسي اللغة العربية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى والطلاب الفصل الحادي عشر في تلك المدرسة.

4) تعديل

في هذا التعديل تريد الباحثة تحليل جميع نقاط ملاحظة الخبراء من المشرفين في هذه رسالة الماجستير ومدرّسي اللغة العربية حيث تتناسب بتعليم اللغة العربية في مهاراتي الاستماع والكلام. بزيادة إلى ذلك، تتناسب تطوير هذه المادة بالنصوص المشوقة والأصوات الواضحة وأنواع التدريبات كما قد ذكرت في السابق.

5) تجربة محدودة

وبعد أن تناول الباحثة تعديلات من الناحية السابقة تجرب هذا تطوير المادة بالحاسوب بالتجربة المحدودة لعشرة طلاب. والمراد بهذه التجربة المحدودة هي لمعرفة على مناسبة هذه المادة بحالة الطلاب في تلك المدرسة قبل أن يجرّب في التجربة الميدانية.

6) تعديل

من تلك التجربة المحدودة تناول الباحثة النقاط في الملاحظة لهذه المادة الحاسوبية. فتحلل الباحثة هذه النقاط لكمال المادة التعليمية بالحاسوب قبل أن يجرّبها للطلاب في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

7) تجربة

والتجربة في هذه المرحلة من التجربة الميدانية للطلاب الفصل الحادي عشر بمدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. وأسلوب تحليل البيانات كما قد شرحتها الباحثة في منهجية البحث وهي باستعمال الحساب الإحصائي "T - Test Independent" لأن المتغيرتين في هذا البحث لهما تأثير.

٨) تعديل

من تلك التجربة تنال الباحثة التصحيح والتناسب بحالة الطلاب لتحسين هذه المادة التطوّرية مناسبة لهم وأحوالهم وموافقة بالأهداف في تعليم اللغة العربية لمهارات الاستماع والكلام.

٩) إنتاج نهائي

والخطوات الأخيرة في عملية الدراسة التطويرية هي الإنتاج النهائي من تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية على مهاراتي الاستماع والكلام للطلاب الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

مرحلة التجربة

وهي تصميم البحث الذي يهدف إلى معرفة الاتصالي الأسبابي بين المتغيرات.^{٢٨} هذه المرحلة من الدراسة التي تستعملها الباحثة في المرحلة الثانية لهذا البحث، كي تجرّب الباحثة على مدى فعالية المواد التعليمية بالحاسوب لتعليم مهاراتي الاستماع والكلام للطلاب الفصل الحادي عشر من مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

والمراحل التجريبية لهذا البحث تستعملها الباحثة على المراحلتين وهما كما يلي :

أ - المرحلة الأولى : الدراسة التجربة المحدودة، حيث تجرّب الباحثة على تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام. هذه الدراسة محدودة على الطلاب بالجموعة حوالي 5-10 طلابا.

ب - المرحلة الثانية : الدراسة التجربة الميدانية للطلاب الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. في هذه الدراسة ستقارن الباحثة بين الفصل الذي يتعلّم مهاراتي الاستماع والكلام باستعمال المواد التعليمية بالحاسوب والفصل الذي يتعلّم كلتي المهارتين المذكورتين دون استعمال المواد التعليمية بالحاسوب.

²⁸ Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, cet.2, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010), hal. 82.

فهناك إذن، الفصل الضابط (*control class*) والفصل التجريبي (*experiment class*).

وتقارن الباحثة بمعادلة الإحصائية "T-Test Independent".

من تلك المراحلين (المراحل التطويرية والمراحل التجربة) تستخلص الباحثة أن المدخل المستعمل في هذا البحث هو المدخل الكيفي والمدخل الكمي. فالمدخل الكيفي تستعمله الباحثة في المراحل الأولى من الدراسة التطويرية، حيث تطور الباحثة المادة التعليمية بالحاسوب لتعليم مهارات الاستماع والكلام.

والمدخل الكمي تستعمله الباحثة في المراحل الثانية وهي الدراسة التجربة الميدانية باستعمال الحساب الإحصائي.

2 - مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

المجتمع الإحصائي (*population*) هو جميع الفرد في البحث. والمحاصلة عليه ثم يصير تحليلاً ونتيجة ويكون النتيجة لجميع المجتمع الإحصائي.^{٢٩} وهو كل العناصر المراد دراستها.^{٣٠} فالمجتمع في هذا البحث هو كل الفرد من الطلاب الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. وكان عددهن 54 طالبة.

والعينة هي جزء من المجتمع الإحصائي والخصائص المجموعة فيه.^{٣١} فالعينة في هذا البحث هي الفصلان من الطالبات الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. وتأخذ الباحثة الفصل ببرمجية العلوم الطبيعية 3 والفصل ببرمجية العلوم الطبيعية 4 وتصيرهما الباحثة الفصل الضابط والفصل التجريبي.

أما الفصل التجريبي (*experiment class*) فهو الفصل ببرمجية العلوم الطبيعية 3 وعدهن 54 طالبة. في هذا الفصل يسیر تعليم مهارات الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

²⁹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta : Rineka Cipta. Cet.13, ed. rev. V1, 2006), hlm. 130.

³⁰ منظر الضامن، *أساسيات البحث العلمي*، الطبعة الأولى، (عمان: دار المسيرة، 2007) ص 160.

³¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Alfa Beta, 2007), Cet. III, hlm. 118.

والفصل الضابط (*control class*) هو الفصل ببرمجة العلوم الطبيعية 4 بعد الطالبات 54 طالبة. ويسير تعليم مهارات الاستماع والكلام في هذا الفصل دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية. من ذلك الشرح عرفنا أن مجموعة العينة في هذا البحث هي 108 طالبة وهي من فصلي الضابط والتحريبي.

والطريقة المستعملة فيأخذ العينة هي العمدية (*purposive sampling*) والعشوانية حيث تأخذ الباحثة طالبات الفصل الحادي عشر لكونهم متنوّعاً في الكفاءة اللغوية من الاستماع والكلام.

والعينة العمدية من نوع المعاينة اللاحتمالية أو غير الاحتمالية (*non probability sampling*). العينة العمدية يسمى أيضاً بالعينة الغرضية أو القصدية. حيث تقوم الباحثة باختيار هذه العينة اختياراً حرراً على أساس أنها تحقق أغراض الدراسة التي يقوم بها.^{٣٢} أما الطريقة العشوائية فلأن العينة في هذا البحث تتكون من الطلبة الذين يدرسون في الفصل الحادي عشر من مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

3 متغيرات البحث

المتغيرات (*variable*) هي كل الأشياء التي تصير محسوسة في مشاهدة البحث.^{٣٣} أما المتغيرات في هذا البحث فكما تلي:

أ - متغير مستقل (*independent variable*)

وهو المتغير الذي يريد أن يقارن، فيكون المتغير المستقل في هذا البحث هو المادة التعليمية بالحاسوب ويسمى هذا المتغير المستقل في هذا البحث بمتغير X ، لذا كان المتغير المستقل نوعين حيث تقارن الباحثة بين المتغير المستقل (X_1) والمتغير المستقل (X_2). فالشرح عن هذين المتغيرين المستقلان كما يلي :

^{٣٢} نفس المرجع، ص 116.

^{٣٣} S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1997), hlm: 82.

- (X_1) هو الاختبار من الطالبات الالاتي يتعلّم مهاري الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

- (X_2) هو الاختبار من الطالبات الالاتي يتعلّم مهاري الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

بـ متغير تابع (*dependent variable*)

وهو المتغير الذي يصير أدوات المقارنة للمتغير المستقل، وفي هذا البحث يكون المتغير التابع نوعين أيضاً وهم المتغير التابع (Y_1) والمتغير التابع (Y_2). والشرح منها كما يلي :

- (Y_1) وهو مهارة الاستماع للطالبات الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

- (Y_2) وهو مهارة الكلام للطالبات الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

4 أدوات البحث

أدوات البحث المستعملة في هذا البحث تنقسم إلى نوعين مناسبة بمرحلة الدراسة وهم المرحلة التطويرية والمرحلة التجربة. فالتفصيل منها فكما تلي :

الجدول 1

أدوات البحث لمرحلة التطوير

أدوات البحث لمرحلة التطوير	نوع
فالمقابلة المستعملة في هذه المرحلة حيث تقوم الباحثة بالدراسة المبدئية وهي مقابلة مدرسية اللغة العربية من استعمال المادة التطورية بالحاسوب كما قد صممتها الباحثة لتعليم مهاري	-1

<p>الاستماع والكلام.</p> <p>دليل ملاحظة الخبر</p> <p>والخبراء التي تريدها الباحثة لهذا البحث من الدراسة التطويرية هي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - خبير المواد التعليمية <p>هذا الخبر لنيل المفاهيم والمعلومات عن التدرببات المستعملة في المادة التطورية بالحاسوب كي تتناسب بمقاييس التقويم في تعليم اللغة العربية والأفضل لمهاراتي الاستماع والكلام.</p> <ul style="list-style-type: none"> - خبير الوسائل التعليمية <p>هذا الخبر لمعرفة مناسبة الوسيلة المستعملة في هذا البحث من ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) و قويس تشرياتور (Quiz Creator) . بمقاييس الوسيلة التعليمية لمهاراتي الاستماع والكلام من العرض وأنواع الألوان والأشكال في تلك المادة التعليمية التطورية بالحاسوب وغيرها.</p> <ul style="list-style-type: none"> - خبير الحاسوب <p>تأخذ الباحثة إحدى النقطة في الألعاب اللغوية لتطوير المادة التعليمية الحاسوبية، فطبعا تحتاج الباحثة إلى خبير الألعاب اللغوية كي تناول المعلومات لتحسين الألعاب اللغوية المستعملة من حيث استعمالها في الفصل ونوع الألعاب وإجراءاتها.</p>	<p>الاستماع والكلام.</p> <p>-2</p>
--	---

وأدوات البحث للمرحلة التجربة كما تلي :

الجدول 2

أدوات البحث لمرحلة التجربة

نوع	أدوات البحث لمرحلة التجربة
-1	<p>مقابلة (interview)</p> <p>وهي عملية تتم بين الباحث وشخص آخر أو مجموعة أشخاص تطرح من خلالها أسئلة، ويتم تسجيل إجاباتهم على تلك الأسئلة المطروحة.^{٣٤}</p> <p>فالمقابلة في هذا البحث تستعملها الباحثة لنيل المعلومات من المصادر مثل مدرسّي اللغة العربية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى . والمقابلة لهذه المرحلة من ترقية مهاراتي الاستماع والكلام لدى الطلاب في استعمال المادة التعليمية التطورية بالحاسوب ودون استعمالها، والأهمية لدى المدرسّين في استعمال هذه الوسيلة التعليمية.</p>
-2	<p>ملاحظة (observation)</p> <p>هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه.^{٣٥}</p> <p>تلاحظ الباحثة الطلاب الفصل الثاني في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى من حيث ترقية كفاءة الاستماع والكلام لديهم قبل استعمال المادة التعليمية بالحاسوب وما بعدها.</p>

^{٣٤} منظر الضامن، أساسيات البحث العلمي، الطبعة الأولى، (عمان: دار المسيرة، 2007) ص 96.

^{٣٥} ذوقان عبيداء وآخرون، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه، (الرياض: دارأسامة، 1997) ص 149. وانظر أيضاً في Moh. Ainin, Metodologi Penelitian Bahasa Arab, cet.2, (Surabaya : Hilal Puataka, 2010), hal. 125.

الاختبار	-3
<p>هو مجموعة الأسئلة أو التدريب أو غيرها التي استعملها الباحث لقياس المهارة المعرفية والذكية والقدرة والمهنة التي تكون في الشخص أو مجموعة الأشخاص.^{٣٦}</p> <p>بعد أن تناول الباحثة المعلومات عن البيانات في ميدان البحث وقد استُعدت الإنتاج التعليمي، فلا بد للباحثة أن تجرب هذا الإنتاج بالتجريب الميداني لدى الطلاب. والقياس المستعمل لمعرفة فعاليتها بالاختبار. وأنواع الاختبار المستعمل في هذا البحث كما قد شرحت الباحثة في الإطار النظري في نقطة الاختبارات في مهارة الاستماع والكلام.</p>	
الاستبيان	-4
<p>الاستبيان أداة للحصول على الحقائق و جميع البيانات عن الظروف والأساليب القائمة بالفعل. ويعتمد الاستبيان على إعداد مجموعة من الأسئلة ترسل لعدد كبير نسبياً من أفراد المجتمع (حيث ترسل هذه الأسئلة عادة لعينة ممثلة لجميع فئات المجتمع المراد فحص آرائها).^{٣٧} في هذا البحث، ستعطى الباحثة الاستبيان لمجموعة التجربة و لمجموعة الضابطة.</p>	

5 - أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات الموجودة في هذا البحث تستخدم الباحثة المدخل الكيفي حيث تطور الباحثة المادة التعليمية بالحاسوب لمهارات الاستماع والكلام في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. وتحليل البيانات في هذا البحث ينقسم إلى أمور كما تلي:

³⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta : Rineka Cipta. Cet.13, ed. rev. V1, 2006), hlm.150.

³⁷ أحمد بدر، *أصول البحث العلمي ومناهجه*، كويت: مكتبة عبد الله حرمي، 1982، ص. 347

أ- تحليل المادة التعليمية الحاسوبية

والمراد بتحليل المادة التعليمية بالحاسوب في هذا البحث هو أن تحلل الباحثة المادة لتعليم اللغة العربية من الكتاب تعليم اللغة العربية للدكتور هداية من الدرس الأول إلى الدرس الرابع. من تلك الدراسات تنقسم الباحثة إلى قسمين، القسم الأول من كل الدراسات لمهارة الكلام، والقسم الثاني منها لمهارة الاستماع.

بعد أن تنقسم الباحثة تلك الدراسات فتظهرها ببرمجية ميكروسوفت بوير بوينت (Microsoft Power Point) كي تكون المادة مشوّقة وملوّنة في العرض من إلقاء المفردات الجديدة حتى الألعاب اللغوية.

بزيادة إلى ذلك أن التدريبات في هذا التطوير ببرمجية قويس تشارياتور (Quiz Creator) أيضاً وتحتار الباحثة هذه البرمجية لأن فيها أنواع كثيرة لتعليم المهارات اللغوية مع التقييم من تلك الدراسات في نفس الوقت، حتى يمكن للطلاب أن يقيّموا التدريبات ذاتياً.

ب- التحليل التجاري

يكون في هذا البحث فصلين وهما:

- الفصل التجاري هو الذي يستعمل المادة التعليمية بالحاسوب في تعليم مهاراتي الاستماع والكلام.

- الفصل الضابط هو الذي يتعلم مهاراتي الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

من ذلك الفصلين فتجد الباحثة شيئين هما :

- 1 أعلى القيمة لكل فرقة من الفرقتين وأدنها (upper and lower)
- 2 قيمة المتوسط لكل فرقة من الفرقتين باستخدام المعادلة (average)

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

البيان :

\bar{x} : قيمة المتوسط

$\sum x$: المجموع قيمة x من كل فرقه

n : عدد الأفراد من العينة

وبعد ذلك، تبحث الباحثة عن الانحراف المعياري (*Deviation Standard*) بالمعادلة التالية:

$$Sx = \sqrt{\frac{\sum x^2}{d.k}}$$

البيان :

Sx : الإنحراف المعياري

$\sum x^2$: قيمة الفصل ضربت

$40 = 1 - 41 \cdot n^{-1}$: $d.k$

ج- تحليل اختبار الفرضية

الفرضية إطار النظرية الضعيفة وتحتاج اختبارها في صدقها.³⁸ الفرضية هي الطن على إنتاج البحث المقترن المسألة المبحوثة.³⁹ والفرضية التي تقدمتها الباحثة في هذا البحث هي :
 1- إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لتعليم مهاراتي الاستماع والكلام.

³⁸ Sutrisno Hadi, *Op.cit*, hlm. 257.

³⁹ Ibnu Hadjar, *Op.cit.*, hlm: 61.

إن استعمال المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية مهاراتي الاستماع والكلام للطلاب الفصل الثاني من مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى .

وبعد أن تتناول الباحثة البيانات من العينة فتستخدم المعادلة المستقلة "T-test independent" باستعمال فصلين لنيل تحليل البيانات فيه. لأن العينة من فصلين فيهما ارتباط وهنا المعادلة :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\left[\frac{\sum X_1^2 + \sum X_2^2}{(n_1-1) + (n_2-1)} \right] \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}}$$

البيان :

\bar{X} : متوسط الدرجة للطلاب الذين يتعلّمون مهاراتي الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

\bar{X} : متوسط الدرجة للطلاب الذين يتعلّمون مهاراتي الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

X_1 : فرق مربع لكل من الدرجة للطلاب الذين يتعلّمون مهاراتي الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

X_2 : فرق مربع لكل من الدرجة للطلاب الذين يتعلّمون مهاراتي الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

n_1 : مجموع العينة للطلاب الذين يتعلّمون مهاراتي الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية الحاسوبية.

n_2 : مجموع العينة للطلاب الذين يتعلّمون مهاري الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية الحاسوبية.^{٤٠}

df : درجة الحرية (column - 1) X (row - 1) : (derajat of freedom)

6 مراحل تنفيذ الدراسة

والخطوات لتنفيذ الدراسة في هذا البحث تحتوى على مرحلتين وهما المرحلة التطويرية والتجربة. والتفاصيل من كليهما كما يلى :

1) المرحلة التطويرية

في هذه المرحلة تعمل الباحثة الخطوات لتطوير المادة التعليمية في تعليم اللغة العربية من المدرسة الثانوية الفصل الحادى عشر للدكتور هداية، والتفصيل من تلك الخطوات قد شرحتها الباحثة في أول هذا الفصل من منهج البحث.

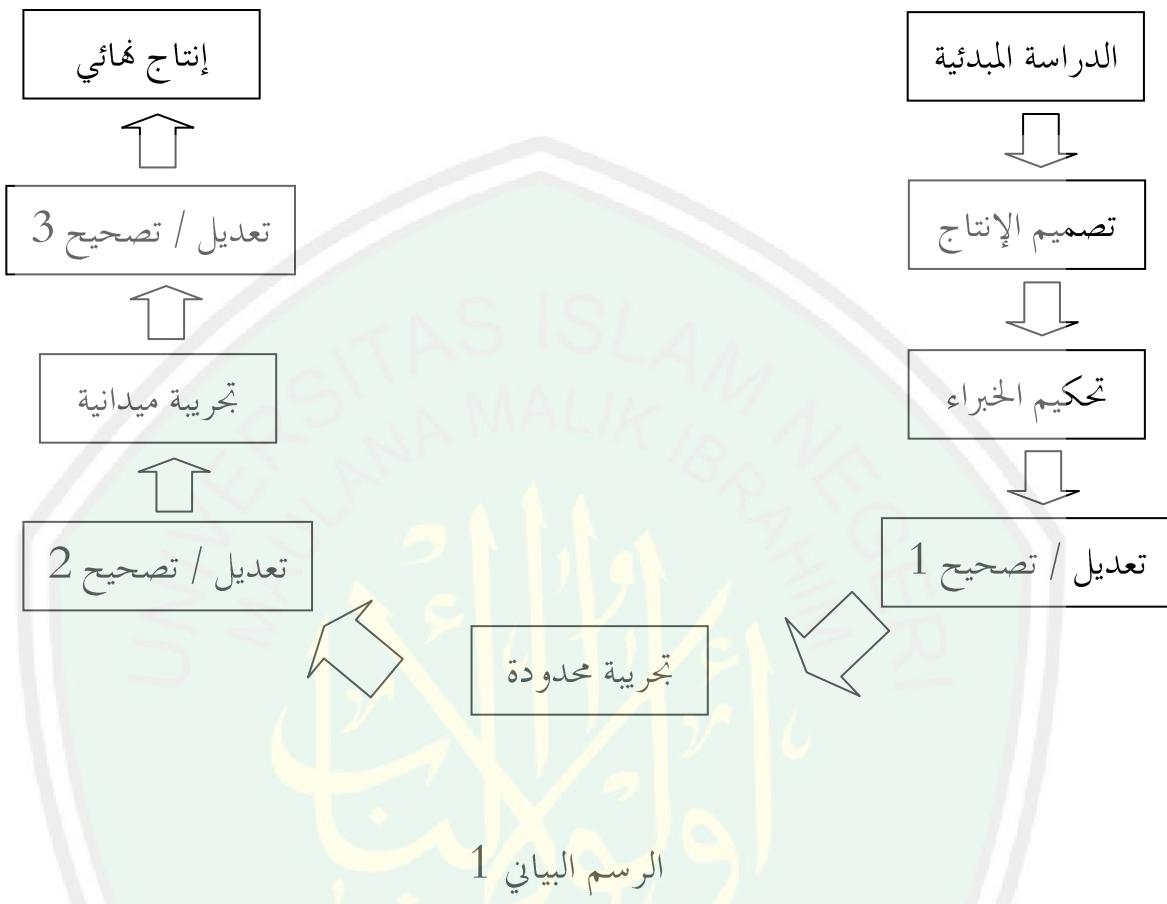
2) المرحلة التجريبية

بعد أن تناول الباحثة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب مثل في المرحلة 1)، فتجرّب الباحثة المادة التعليمية بالحاسوب بالتجربة المحدودة لدى الطلاب بمجموعة عشرة طلاب لمعرفة على مناسبة تطوير المادة التعليمية بقدرة الطلاب في المدرسة الثانوية.

والتجربة الثانية لهذا البحث هي التجربة الميدانية للطلاب الفصل الحادى عشر من مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى ، وتقارن الباحثة بين الفصل الذي يتعلم مهاري الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية بالحاسوب والفصل الذي يتعلّم تلك المهارتين دون استعمال المادة التعليمية بالحاسوب أو بكلمة أخرى يسير التعليم كما قد سرت في العادة يوميا.

⁴⁰ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, cet.7, ed. Rev., (Jakarta : Rineka Cipta, 2005), hal 394.

ولمعرفة مراحل تنفيذ الدراسة كاملا انظر إلى الرسم التالي :



الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

يتضمن هذا الفصل على عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها، وهي تحتوى على ثلاثة مباحث وهي عرض البيانات (عرض البيانات عن عملية التطوير وعرض البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام) وتحليل البيانات و مناقشتها (تحليل البيانات عن عملية التطوير وتحليل البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاراتي الاستماع والكلام) وبيانات عن ميدان الدراسة. والتفصيل من كل منها كما يلي :

المبحث الأول : عرض البيانات

أولاً : عرض البيانات عن عملية التطوير للمادة التعليمية الحاسوبية

أ - عرض البيانات عن دراسة مبدئية

تقوم الباحثة بـ ملاحظة عن حالة تعليم اللغة العربية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. وفي تلك الملاحظة تجد الباحثة الأنشطة اللغوية من محادثة باللغة العربية خارج تعليم اللغة العربية، هذه الأنشطة بإشراف رئيس اتحاد الطلبة للمدرسة الثانوية.

بعد هذه الملاحظة، تحاول الباحثة أن تتكلم مع الطلبة في تلك المدرسة باللغة العربية عن الأشياء منها عن تعليم اللغة العربية في الفصل وتطبيق المحادثة في هذه المدرسة. و تستخلص الباحثة أن أغلب الطلبة هن كفاءة في مهارة القراءة والكتابة ولكن هن ضعيفة في سماع اللغة

العربية ولا سيما بالحديث التي تتصل بالمواد خارج المفردات التي تدرس في تعليم اللغة العربية. هذه الضعف تصيب في كثير من الطلبة لأن في عملية التعليم والتعلم لا توجد الممارسة في حديث اللغة العربية إلا قليلاً حسب على النص أو معالجة النحوية.

وكذلك لحديث اللغة العربية فورياً أو إجابة السؤال التي تلقى باللغة العربية شفهياً. هناك ناقص في الممارسة، وتوجد بعض الكفاءة لدى الطلبة ولكن هن وقت طويلاً لتعبير الأفكار والأراء في ذهنهم. أحياناً، تصيب الطلبة حياءً في نطق اللغة العربية خوفاً عن الخطأ في المفردات أو الصيغ أو القواعد. تضيف إلى ذلك، أن الطلبة هن مفردات محدودة لاستعمال في المحادثة.

والمشكلات في تعليم اللغة العربية تزيد بمشكلة الكتاب الدراسي التي أقل اهتمام بمهارات الاستماع والكلام. والتدريبات الموجودة في ذلك الكتاب الدراسي لمهارات القراءة والكتابة أغلبياً. وتحذر الباحثة بعض التدريبات لمهارات الاستماع ولكن من ناحية التطبيق يرى المدرسي اللغة العربية أن هذه التدريبات تحتاج إلى الوسيلة المساعدة على تعبير هذه التدريبات في الفصل. مع أن للمدرس نفسه لهم كفاءة ضعيفة لإعداد المادة لمهارات الاستماع أو الكلام. ووظيفة التدريبات في تعليم اللغة العربية مهمة حيث من هذه التدريبات يمارسوا الطلبة فهما في اللغة العربية، وأكثر التدريبات يمكن أن تساعدهم على مشكلات التعلم لدى الطلبة ركزاً على فهم نطق اللغة العربية بالتعبير الشفهي.

انطلاقاً من المشكلات التي تصيب في تلك المدرسة من نقص تطبيق الكلام باللغة العربية وسوء الفهم في سماع اللغة العربية مع أقل التدريبات خلال عملية التعليم والتعلم، ترى الباحثة أن تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة وخاصة لمهارات الاستماع والكلام، تحتاج إلى تطوير المادة التعليمية لكلي المهارتين المذكورتين وتطوير التدريبات الكافية والمناسبة بكل المهارتين.

وبعد تحليل الحاجة لدى الطلبة تقوم الباحثة بإثبات برجمية الحاسوب المستخدمة والمواد التعليمية لمهارات الاستماع والكلام. تقوم الباحثة بمقابلة مدرّسي اللغة العربية عن المواد التعليمية بالكتاب الدراسي للدكتور هداية وحالة تعليم مهاراتي الاستماع والكلام للطلاب الفصل الحادي عشر.

تسير تعليم اللغة العربية بالكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية مناسبة بالمنهج الدراسي 2008 كما قررها الحكومة. تقوم الباحثة بمحلاحة ذلك الكتاب الدراسي، وتستخلص الباحثة أن تعليم مهاراتي الاستماع والكلام لاستعمال ذلك الكتاب لم تهتموا باهتمام جيد. وتسير تعليم تلك اللغة في مهارة القراءة أغلبياً. فالأسباب هذه الواقعة متنوعة مثل قلة الوسيلة التعليمية لتعليم مهاراتي الاستماع والكلام، والكفاءة لدى المدرسين ناقصاً لمارسة لتعليم تلك المهارة. إضافة إلى ذلك، أن الكتاب الدراسي للدكتور هداية لا يكمل بالمادة الكفاية للتعبير عند الطلاب، والاستعداد للمدرس لا يوجد شيئاً.

وتختار الباحثة برجمية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) لتطوير المادة التعليمية لتعليم اللغة العربية، بكونها قريباً بأحوال الطلبة أى أن في هذه المدرسة توجد المادة التعليمية خاصة لتعليم برنامج حاسوبية. بزيادة إلى أن تعليم اللغة العربية يحتاج إلى إبتكار وتنوع في عملية تعليمها مثل ما يكون ذلك في تعليم اللغة الأجنبية الأخرى. بزيادة من ذلك أن أكثر الطلبة لهم كفاءة كافية في برجمية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) ولكن هذه الكفاءة لم تطوروا لتعليم اللغة العربية في تلك المدرسة.

ب - عرض البيانات عن تصميم الإنتاج

1 - خطة المادة التعليمية الحاسوبية

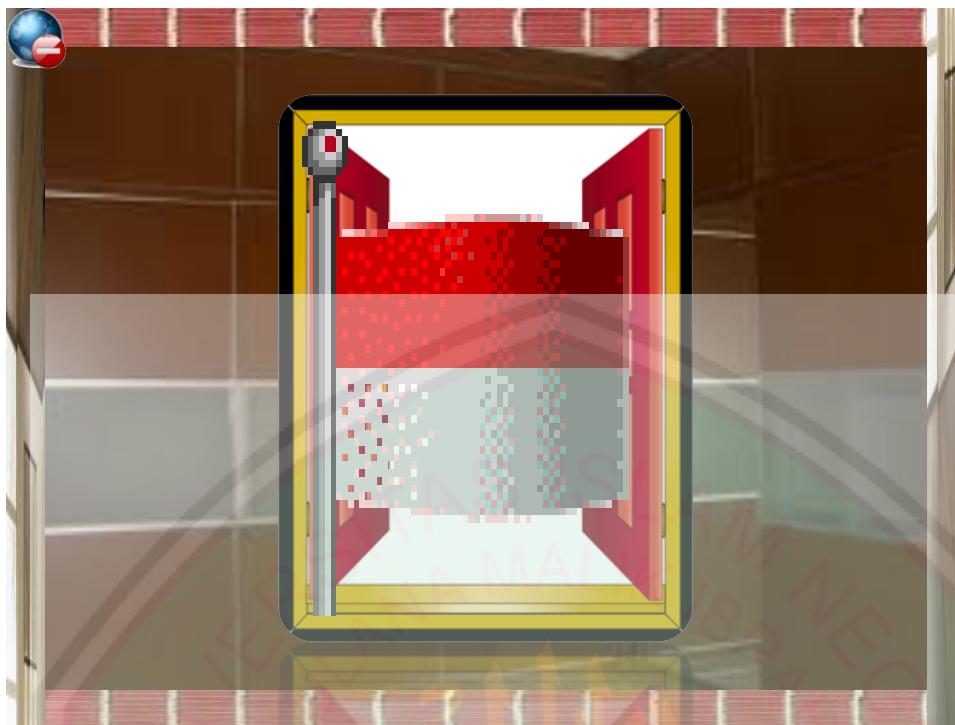
تصميم الإنتاج إعتماداً لتطوير المادة التعليمية بالحاسوب التي تتكون من المقدمة التي تشمل على الصفحة المبدئية وافتتاح وتطوير المادة التعليمية الحاسوبية. والمقدمة من تطوير هذه المادة تبدو في الصورة التالية :



الصورة 6 : المقدمة في الإنتاج التعليمي

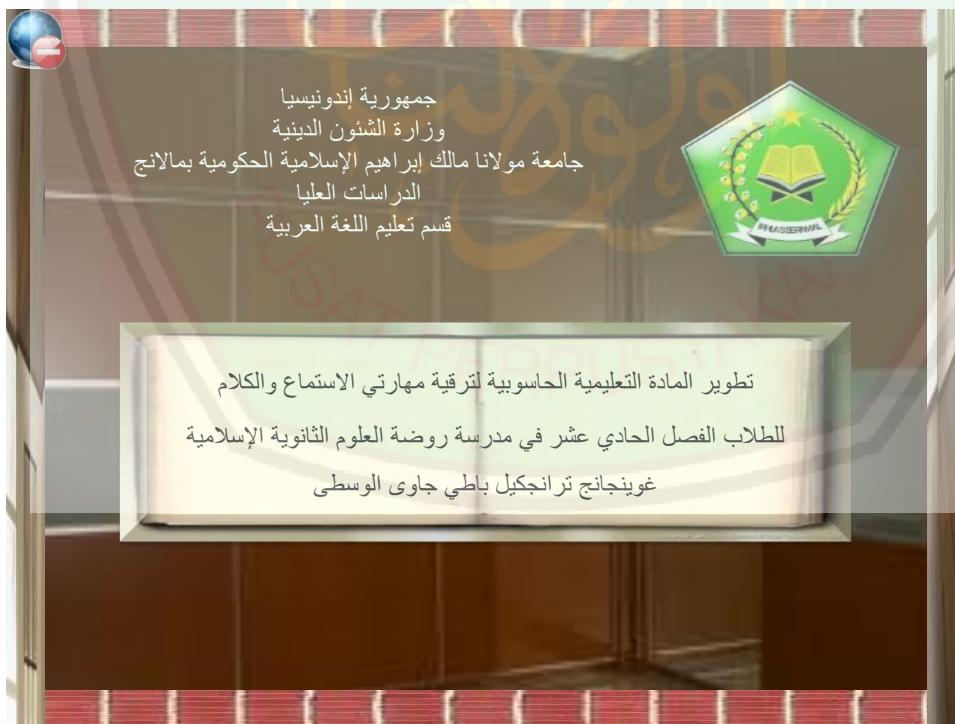
في هذه الشاشة تجد اسم الباحثة والأيقونة لإدخال إلى الشاشة التالية، وهي بضغط

صورة برمجية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) .



الصورة 7 : الشاشة في افتتاح الإنتاج التعليمي

في هذه الشاشة تحمل على صوت التعوذ والبسملة لبداية الإنتاج التعليمي.



تطوير المادة التعليمية الحاسوبية لنرقة مهاراتي الاستماع والكلام
للطلاب الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية
غونينجانج ترانجكيل باطي جاوي الوسطى

الصورة 8 : الشاشة لاسم الإنتاج التعليمي

في هذه الشاشة تبدو اسم الإنتاج التعليمي من تطوير المادة التعليمية بالحاسوب والحدود المكانية التي تسير البحث الميداني.



الصورة 9 : الشاشة عن بيانات المادة التعليمية بالحاسوب

في هذه الشاشة تشرح الباحثة في بيانات المادة التعليمية الحاسوبية، وتحتوى على دليل استخدام المادة التعليمية بالحاسوب وأهداف المادة المطورة والمراجع المستعملة ومشاريع العمل التي تساعده على نهاية رسالة الماجستير والإنتاج التعليمي والزور لبداية المادة التعليمية الحاسوبية.



الصورة 10 : التهنة قبل البداية

هذه الشاشة من التهنة لمستعمل الإنتاج التعليمي قبل أن يبدأ.



الصورة 11 : الشاشة للبداية

في هذه الشاشة كتاب لإدخال المحتويات من المادة التعليمية الحاسوبية.

أما الصفحة المبدئية من تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب تبدو في الصور

التالي:



الصورة 12 : الصفحة المبدئية لمهارة الاستماع



الصورة 13 : الصفحة المبدئية لمهارة الكلام

فالصورة 7 المثال في تطوير المادة بالحاسوب لمهارة الاستماع، وفيها أمور من دليل المعلم والمفردات الجديدة والمادة والتدريبات ومعالجة نحوية والألعاب اللغوية.

والصورة 8 المثال في تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لمهارة الكلام. من تلك المادة المطورة ترکّز الباحثة في التدريبات لمهارات الاستماع والكلام والألعاب اللغوية، تضييف إلى تطوير المادة من الكتاب الدراسي إلى المادة التعليمية بالحاسوب ببرجمية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point).

2 - تطوير المادة التعليمية الحاسوبية

هذا التطوير يتكون من المادة التعليمية بالحاسوب ببرجمية ميكروسوب بوير بوينت (Microsoft Power Point) والتدريبات المساعدة على برمجية قويس تشيرياتور (Quiz Creator) والألعاب اللغوية لمهارات الاستماع والكلام.

أ- اختارت الباحثة دروسا لتطوير مهارات الاستماع والكلام من الكتاب الدراسي، وتكتب الباحثة دليل المعلم والأهداف بعد استعمال تطوير هذه المادة التعليمية الحاسوبية.

بـ بحث الباحثة عن الصور الطبيعية الملونة مناسبة بالدروس من أو لها إلى آخرها في الشبكة الدولية، وتحتار الباحثة الصور أقرب إليها الطلاب في البيئة.

ج - كتبت الباحثة تلك المادة التعليمية في الحاسوب ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت 2007 (Microsoft Power Point 2007) و تستعمل الباحثة بعض الأغاني لاستمرار هذه المادة. أما المادة لمهارة الاستماع ف تبدأ بالصوت وتستمر بالصور من تلك الأصوات أو التي تدل على العلامات المخصوصة. هذا الترتيب بضغط العالمة مستمرة ولا تستعمل الباحثة نصوصا في هذه المهارة شيئا. والمادة لمهارة الكلام، تبدأ بالصور وتستمر بالنصوص أو الكلمات التي تدل على تلك الصور.

د خاصية لمهارة الاستماع، سجّلت الباحثة بصوتها أصواتاً للمفردات الجديدة والمادة والتدريبات والألعاب اللغوية المعدة باستعمال برنامج MP3 Record . ونتائج من هذه الأدوات اللينة بيانات (File) بامتداد WAV.

— أعدت الباحثة الأصوات المتصلة بالحاجة المذكورة كي تتناسب بين الصوت والصور. وأخذت الباحثة شكل التسجيل بامتداد *Wave Sound Formatting* لإدخال برجمية ميكروسوب بوير بوينت (*Microsoft Power Point*) مناسبة بينهما ولا تقبل هذه البرجمية بامتداد *MP3 Sound*.

و قد تكون الباحثة تستعمل برجية Ulead Video Studio لاتصال الأصوات المسجلة المنفصلة لتكون أصواتاً متصلة في الموضوع الواحد.

ز ووصلت الباحثة إلى العملية التالية وهي القيام بالتصميم (*design*) المستعمل. التصميم تشمل من الألوان المصدرية (*background colour*) والصورة المزينة والأصوات المتتابعة والعقدة (*button*) المستخدمة.

1 - الألوان المصدرية (*background colour*)

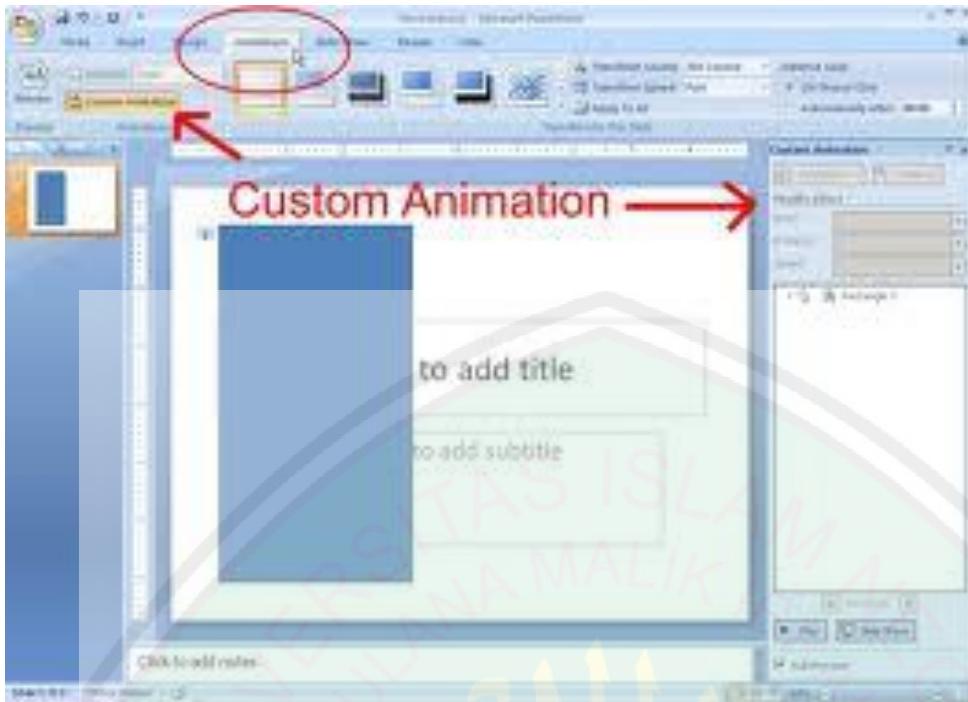
تأخذ الباحثة الألوان المصدرية من الشبكة الدولية، أغلبها أحضر، وستعملها الباحثة لإطار وعقد (*frame and button*).

2 - الصورة المزينة

وهي الصورة المستعملة في المفردات الجديدة من كل الدرس والألعاب اللغوية، كما يكون تأخذ الباحثة الألوان المصدرية لإطار وعقد من الشبكة الدولية، تأخذ الباحثة هذه الصورة منها أيضا.

3 - تنشيط (*animation*)

وظيفة من هذه البرمجية هي فنّ في وسط العرض وإغلاق الصفحة عن الضغط في غير أماكنها. أو لتحديد عرض الصفحة في وقت محدود. هذه البرمجية توظف لحركة الصور والعلامة في المادة، يمكن أن نختار أحد التنشيط مناسبة بنا أيضا. وتنشيط ميكروسوب بوير بوينت الأساسي ثلاثة وهي *Fade* و *Wipe* و *Fly*. إضافة إلى ذلك، توجد التنشيط الآخر وهو *Custom Animation* وفيها أمور متنوعة التي يمكن اختيارها. ولبداية هذا التنشيط انظر إلى الخطوات التالية :



الصورة 14 : الخطوات لتنشيط الصور والنصوص

وليظهر الإنعكاس في العلامة أو الرموز، تستعمل الباحثة بـ *Action Insert* في *highlight click* عن *Mouse Click*

بزيادة إلى ذلك، كان تنشيط ميكروسوفت بوير بوينت في نفس البرنامج الأخيرة . *Highlight when mouse over* من *Mouse Over* من التنشيط ولكن في جانب

4. الأصوات الصامية

وهي الأصوات التي تتبع في عرض المادة التعليمية من بداية العرض أو في ضغط الرموز. هذه الأصوات جزء من *Transition Sound Animation* في *Animation*

5. الزرور (button)

الجدول 3 : العقدة المستعملة للمادة التعليمية بالحاسوب

البيانات	الأيقونة	نمرة
علامة الخروج إذا أراد المستخدم الخروج من المادة التعليمية الحاسوبية، هذا الرمز مختلفة من كل الدروس، ولكن في نفس الوظيفة.		1
هذه الأيقونة للرجوع إلى القائمة الأساسية أو الصفحة المبدئية		2
هذه الأيقونة دليل المعلم (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على دليل المعلم في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).		
هذه الأيقونة المفردات الجديدة (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على المفردات الجديدة في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).		
هذه الأيقونة المادة (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على المادة في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).		

<p>هذه الأيقونة التدرييات (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على التدرييات في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقونة معالجة نحوية (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على معالجة نحوية في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقونة ألعاب لغوية (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل على الألعاب اللغوية في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>علامة العودة إلى المفردات أو المواد أو التدرييات السابقة أو استمرارها.</p>		3
<p>بعض الأيقونة المستعملة لمادة مهارة الاستماع التي تدل على الأصوات من المفردات والمادة والتدريبات والألعاب اللغوية.</p>		4

هذه الأيقنات وبياناتها كما تكون في الجدول الأول هي الزور المستعملة للمادة التعليمية بالحاسوب من مهاراتي الاستماع والكلام، التي تساعد المستخدم في إجراء المادة التعليمية بالحاسوب إما للخروج أو الرجوع إلى الصفحة المبدئية أو لاستمرار أو للعودة إلى ما تليها أو الرموز للأصوات في مهارة الاستماع أو اختيار المادة التعليمية في كل الدرس.

ح يمكن حفظ المنتج في عدد من البنية (format)، وهي :

- **Power Point Presentation** : وهي البنية لحفظ المنتج التي توظف لحفظ ما يتناسب بالبرنامِج المستعمل، مثل بوير بوينت 2003 و بوير بوينت 2007 . هذه البنية أكثر استعمالاً في حفظ المنتج.
- **Power Point Show** : وهي البنية لحفظ المنتج مثل البنية الأولى إلا أنها مباشرة لعرض المنتج دون أن نشاهده قبل، ولا يمكن لنا أن نستحسن المنتج أو زريادته من خلال هذه البنية. فلا بد أن نحفظ المنتج بينيتين على الأقل.
- **Power Point 97 – 2003 Presentation** : وهي البنية لحفظ المنتج مثل البنية الأولى إلا للينة بيانات أصغر.
- **PDF or XPS** : وهي البنية لحفظ المنتج بالبنية الأخرى من PDF و XPS .
- **Other Formats** : وهي البنية لحفظ المنتج بالبنية الأخرى دون البنية السابقة وفيه تحمل على البنية المتنوعة.

أما البنية المستعملة لهذا الإنتاج تستعمل الباحثة بينيتين وهما **Power Point Presentation** و **Power Point Show** . فالبنية **Power Point Presentation** تستعملها الباحثة للإنتاج التعليمي، والبنية **Power Point Show** تستعملها الباحثة لحفظ المنتج من الألعاب اللغوية في مهاراتي الاستماع والكلام، حيث يمكن أن تستعمل الألعاب تكراراً وتبدو الأصوات أو الصور وحساب الوقت (*Timing*) كما أول مرّة.

وإذا اختار الباحثة *Power Point Presentation* لحفظ اللينة بيانات الألعاب اللغوية فتزيل حساب الوقت والأصوات خلال الألعاب اللغوية. وفي خلال الألعاب تستطيع أن ترجع إلى المادة التعليمية الحاسوبية.

3 محتوى المادة التعليمية الحاسوبية

المحتوى للمادة التعليمية بالحاسوب والشاشة للألعاب اللغوية تبدو في الصورة

التالية:



الصورة 15 : محتوى للمادة التعليمية الحاسوبية

هذه الشاشة محتوى للمادة التعليمية الحاسوبية، إذا أراد المستخدم أن يختار المادة "آمالنا" – على سبيل المثال – فضغط الصورة التي تدلّ عليها في أيسر النص. وإذا أراد

المستخدم أن يختار المادة "معالم السياحة الطبيعية" على سبيل المثال، فضغط الصورة التي تقع في أيمن النص.



الصورة 16 : الشاشة الألعاب اللغوية

إذا أراد المستخدم افتتاح هذه الشاشة فضغط الرموز المكتوبة بالألعاب اللغوية في الماده.

4 - تطوير التدريبات

طورت الباحثة التدريبات لمهارات الاستماع والكلام، من الأسئلة الاستيعابية والاختيار من متعدد والصواب والخطأ ومزاوجة واختبار المقال وتعبير الجملة شفهياً ومواصفة الصور والتعبير الشفهي (قصة قصيرة فوريّاً) وفهم المسنوع. والمثال من عرض هذه التدريبات تبدو في الصورة التالية :



الصورة 17 : المثال من التدريییات لمهارة الاستماع

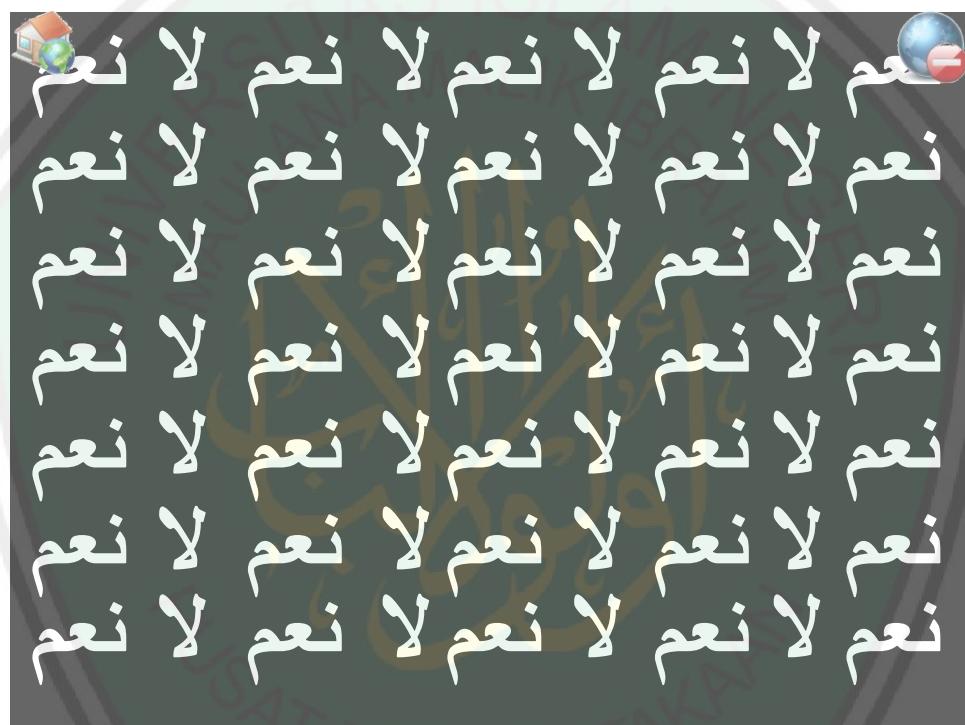


الصورة 18 : المثال من التدريییات لمهارة الكلام

5 إعداد الألعاب اللغوية

في هذا التصميم تكون خمس ألعاب لمهارة الكلام، والفيلم القصير الواحد في كل درس. ومجموعة الألعاب عشرون ألعاب كلّها وأربع أفلام لمهارة الكلام.

أما الألعاب لمهارة الاستماع فتكون أربع ألعاب في كل دروس، والفيلم القصير الواحد في كل منها. فمجموعة الألعاب ستة عشر ألعاب وأربع أفلام لمهارة الاستماع. والتفصيل من تلك الألعاب اللغوية كما في الصورة التالية :







الصورة 20 : لعبة " حرك جسمك "

إجراءات

١. دلّ أصدقائك من الكلمات التالية شفهيًّا
٢. الدليل من الترافق أو التضاد أو الجملة التي تدل على الكلمة
٣. لا حرك جسمك خلال الدليل أو إلقاء الإشارة البدنية
٤. الوقت محدود على عشرين ثانية كل الكلمات
٥. إذا لم تجيئوا أصدقائك إجابة صحيحة فتستمر إلى الكلمة التالية
٦. مجموع البطاقة خمس بطاقات أو كلمات



الصورة 21 : لعبة " قل قولك "



الصورة 22 : لعبة " ابحث عن الخلاصة "



الصورة 23 : الشاشة للفيلم القصير في مهارة الكلام

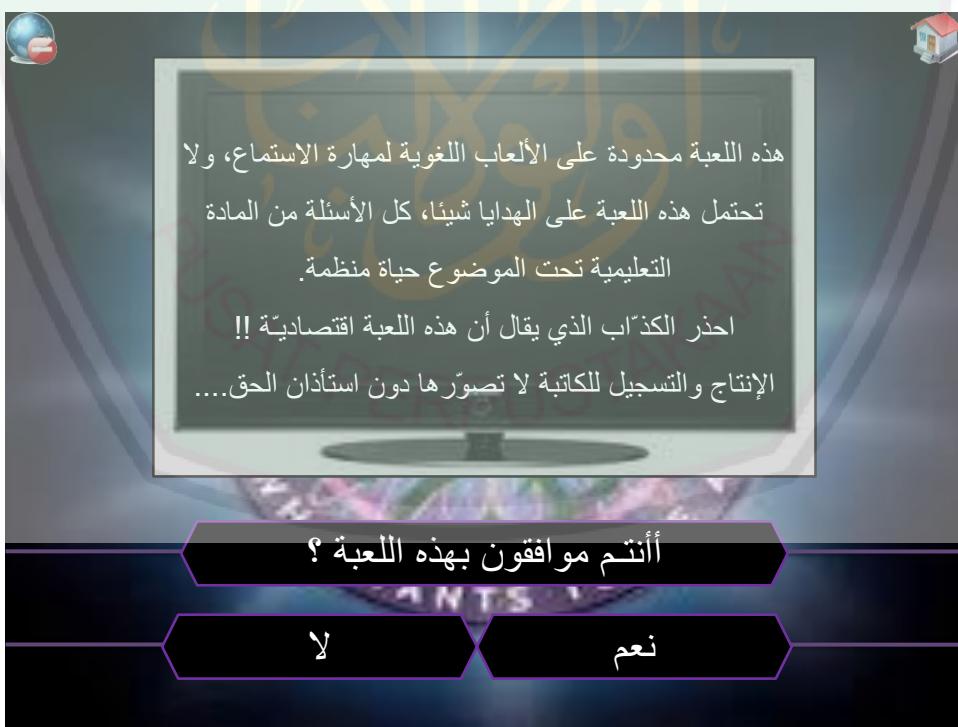
تلك أنواع الألعاب اللغوية لمهارة الكلام، وفنون الألعاب في كل دروس يمكن أن تختلف بين واحد وواحد، ولكن أنواعها متساوية بين الدروس.



الصورة 24 : لعبة من أنا



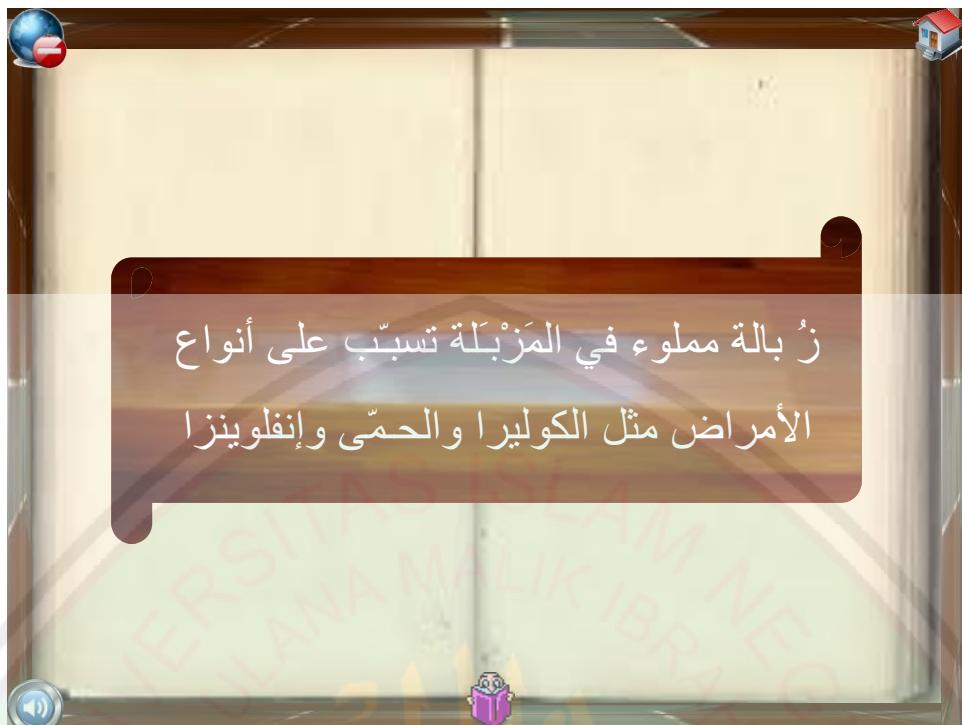
الصورة 25 : الشاشة للأفلام التعليمية لمهارة الاستماع





الصورة 26 : لعبة ملايين





الصورة 27 : لعبة صوت الضمير





الصورة 28 : لعبة استخلاص

جـ عرض البيانات عن تحكيم الخبراء

1ـ عرض البيانات من المقابلة مع المدرس

زادت الباحثة هذه البيانات بمقابلة مدرس اللغة العربية لفحص البيانات التي نالتها

الباحثة من نتائج الاختبار.

الباحثة : كيف تتمية كفاءة الكلام والاستماع لدى الطالبات الفصل الحادي عشر من برنامج

العلوم الطبيعية 3ـ والعلوم الطبيعية 4ـ خلال التجربة ؟

المدرس : بعض الطالبات هنـ دوافع لتطبيق المحادثة، وهنـ حماسة لسماع ما تعرض في الشاشة

من الألعاب اللغوية والأفلام التعليمية، لأنـ في هذه المدرسة أقلـ الاستعداد لتعليم

اللغة العربية، والتعليم من تلك اللغة حسب الكتاب الدراسي لمهارة القراءة،

والواجبات المترتبة من الترجمة إلى اللغة الإندونيسية للنصوص في الكتاب الدراسي.

الباحثة : كيف فرق تجربة كفاءة الكلام والاستماع لدى الطالبات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة بعد استعمال المادة التعليمية بالحاسوب ؟

المدرّس : إن تجربة كفاءة الكلام والاستماع لدى الطالبات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة بعد استعمال المادة التعليمية بالحاسوب متفرّقة. والطالبات من المجموعة التجربة أكثر استعمالاً في تعبير اللغة العربية سفهياً وهنَّ فهمَا أجيد من الفصل الضابطة في سماع اللغة العربية من ناطق الأم أو الأصوات المسجلة، سواء كانت المادة التعليمية بالحاسوب من الكتاب الدراسي أم الاستماع والكلام خلال الألعاب اللغوية. وكذلك هنَّ اتفاقاً بين أفراد المجموعة لحاولة على تعبير الأفكار بالفور شفهياً من الأصوات المسجونة والمفردات المكتوبة في الشاشة.

من تلك المقابلة ترى الباحثة أن تنوع المادة التعليمية في تعليم اللغة العربية أثر إيجابي وترقيه دوافع الطلبة في التعلم. تضيف إلى البيانات السابقة نالت الباحثة المعلومات عن أحوال الطلبة أنَّ أغلبيتهم بأحوال الوالدي من الفلاحين والبائسين. وكذلك المعلومات عن استعمال الوسيلة التعليمية في تعليم اللغة العربية. فاستعمال هذه الوسيلة نادراً بل أقل إيجاداً خلال التعلم، ولو قد وجدت الوسيلة التعليمية في تلك المدرسة مثل مختبر اللغة والشاشة والحاسوب والتلفاز والراديو وغيرها من الكتب في المكتبة. وأقل الوسيلة والمادة المملوءة بالمعالجة النحوية قد تسبّبَ ملل الطلبة ونقص الرغبة لتعلم هذه اللغة.

2 عرض البيانات من الملاحظة

هذه البيانات كما قد شرحتها الباحثة في تحليل الحاجات والمشكلات قبل تطوير المادة التعليمية بالحاسوب و اختيار البرمجية المستعملة لتطوير تلك المادة. تقوم الباحثة بلاحظة عن حالة تعليم اللغة العربية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي

جاوى الوسطى. وفي تلك الملاحظة تجد الباحثة الأنشطة اللغوية من محادثة باللغة العربية خارج تعليم اللغة العربية، هذه الأنشطة بإشراف رئيس اتحاد الطلبة للمدرسة الثانوية.

بعد هذه الملاحظة، تحاول الباحثة أن تتكلم مع الطلبة في تلك المدرسة باللغة العربية عن الأشياء منها عن تعليم اللغة العربية في الفصل وتطبيق المحادثة في هذه المدرسة.

وتحتفلق الباحثة أن أغلب الطلبة هن كفاءة في مهارة القراءة والكتابة ولكن هن ضعيفة في سماع اللغة العربية ولا سيما بالحديث التي تتصل بالمفردات خارج المفردات التي تدرس في تعليم اللغة العربية. هذه الضعف تصيب في كثير من الطلبة لأن في عملية التعليم والتعلم لا توجد الممارسة في حديث اللغة العربية إلا قليلاً حسب على النص أو معالجة التحويلية.

وكذلك الحديث اللغة العربية فورياً أو إجابة السؤال التي تلقى باللغة العربية شفهياً.

هناك ناقص في الممارسة، وتوجد بعض الكفاءة لدى الطلبة ولكن هن وقت طويلاً لتعبير الأفكار والآراء في ذهنهم. أحياناً، تصيب الطلبة حياءً في نطق اللغة العربية خوفاً عن الخطأ في المفردات أو الصيغ أو القواعد. تضيف إلى ذلك، أن الطلبة هن مفردات محدودة لاستعمال في المحادثة.

والمشكلات في تعليم اللغة العربية تزيد بمشكلة الكتاب الدراسي التي أقل اهتمام بمهارات الاستماع والكلام. والتدريبات الموجودة في ذلك الكتاب الدراسي لمهارة القراءة والكتابة أغلبياً. وبتحد الباحثة بعض التدريبات لمهارة الاستماع ولكن من ناحية التطبيق يرى المدرسي اللغة العربية أن هذه التدريبات تحتاج إلى الوسيلة المساعدة على تعبير هذه التدريبات في الفصل. مع أن للمدرس نفسه لهم كفاءة ضعيفة لإعداد المادة لمهارة الاستماع أو الكلام. ووظيفة التدريبات في تعليم اللغة العربية مهمة حيث من هذه التدريبات يمارسوا الطلبة فهما في اللغة العربية، وأكثر التدريبات يمكن أن تساعده على مشكلات التعلم لدى الطلبة ركزاً على فهم نطق اللغة العربية بالتعبير الشفهي.

هذا التحليل مناسبة بورقة الملاحظة لدى الطلبة خلال عملية التعليم والتعلم كما في

الجدول التالي :

درجة القياس					مؤشرات	أنواع الوجدااني
5	4	3	2	1		
		7	39	8	دافعة في ترقية المعلومات	تشجيع
	10	4	40		دافعة في اهتمام الدروس	
	4	8	2	40	اهتمام إلى سماع الأصوات	
	5	20	25	4	تعبير الأفكار شفهيا	
	8	23	17	6	استخدام الصيغ المناسب	
		4	12	38	إلقاء الأفكار الرئيسية	
7	2	3	12	30	إلقاء الإشارات والإيماءات للأصدقاء	
	3	39	7	5	كتابة الصعوبة	استجابات
			32	22	إلقاء الصعوبة بعد الدرس	
	5	30	5	14	مناقشة الدرس مع الأصدقاء	
		4	12	38	التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية من المادة المجموعة	كفاءة
	1	13	24	16	فهم ما يلقي عليه من حديث	

						باللغة العربية	
	6	27	14	7		استخلاص النتائج من المادة المسموعة	
	5	20	25	4		تعبير الأفكار بالصيغ المناسب من الصور المعروضة	
1	16	8	14	15		التركيز عند التعبير الشفهي على المعنى	
4	5	3	12	30		إلقاء الإشارات والإيماءات غير اللفظية	

الجدول 4 : الملاحظة لدى الطلبة خلال عملية التعليم والتعلم

البيانات : 1 = درجة ممتاز

2 = درجة جيد جدا

3 = درجة جيد

4 = درجة مقبول

5 = درجة ناقص

3 عرض البيانات من الاستبيان

بعد القيام بالمفردات التعليمية الحاسوبية، وزعت الباحثة الاستبيان إلى الطلاب لمعرفة

آراءهم عن المادة المطورة ببرمجية ميكروسوب بوير بوينت . وكانت نتائج هذا الاستبيان

أساسا في تحسين المادة التعليمية بالحاسوب المطورة. وفيما يلي نتائج هذا الاستبيان.

أولاً : عرض البيانات من استبيان الطلاب

الرقم	الأسئلة	درجة القياس		
		ج	ب	أ
1	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على فهم المادة المسموعة؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	12	14	28
2	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على تمييز الأفكار الرئيسية من المادة المسموعة؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	3	34	17
3	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على استخلاص النتائج من المادة المسموعة؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	19	6	29
4	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على تعبير الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	15	18	21
5	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على التركيز عند الكلام على المعنى؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	11	9	34
6	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	3	9	42
7	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على التعبير التحريري	10	20	24

			بالقصة من الأفكار الرئيسية المسموعة ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	
12	2	40	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على التعبير الشفهي من الأفلام المعروضة ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	8
12	28	14	هل المادة المطورة تدفع الطلبة على تعبير الأفكار شفهياً أو تحريرياً ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	9
11	13	30	هل المادة المطورة تساعد الطلبة على فهم المعنى الأساسي من الكلمات أو العبارات المسموعة ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	10

الجدول 5 : الاستبانة لدى الطلبة عن المادة التعليمية بالحاسوب

ثانياً : عرض البيانات من استبيان الخبير

وبعد أن قمت الباحثة في تطوير المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجة Microsoft Power

من الكتاب الدراسي للفصل الحادي عشر، قدمتها الباحثة مع الاستبانة إلى الخبير في

مجال تعليم اللغة العربية. والخبير في هذا المجال من ناحية المادة المطورة والتدربيات، وتأخذ

الباحثة من مدرس اللغة العربية في تلك المدرسة وهو الدكتور اندرسون أديب سوتاريادي،

للحصول على تقديره من المادة التعليمية بالحاسوب والتدربيات المطورة. ونتائج هذا

الاستبانة كما يلي :

درجة القياس					الأسئلة	العناصر للتحكيم	رقم
5	4	3	2	1			
				✓	الوضوح في دليل المعلم	ملائمة المادة	1
			✓		الوضوح في فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية		
		✓			الوضوح في التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية		
			✓		الوضوح في استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات		
	✓				الوضوح في التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة		
			✓		الوضوح في التركيز عند الكلام على المعنى		
			✓		الوضوح في استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللغوية		
			✓		المشاركة لدى الطلبة		
			✓		السهولة في التعليم		
		✓			الصلة بين المادة و اختيارها لمهارات الاستماع والكلام		
	✓				التدرج		
			✓		ملائمة باحتياج الطلبة وقدرتهم		
		✓			صدق المواد التعليمية		

			✓	تناسب بتعليم مهارات الاستماع والكلام	عرض المادة	2
			✓	المفردات المعروضة بالصورة		
			✓	ترتيب المفردات		
			✓	عرض المفردات بالأصوات والصورة لمهارة الاستماع		
			✓	أشكال التدريبات		
			✓	تناسب التدريبات بالتجيئات العامة في تعليم مهارات الاستماع والكلام		
			✓	تنوع الألعاب اللغوية		
			✓	تناسب الألعاب اللغوية بالتجيئات العامة في تعليم مهارة الاستماع والكلام		
			✓	الوضوح في بيانات المادة التعليمية الحاسوبية		
			✓	الوضوح في اختيار المحتوى من المادة التعليمية		
			✓	الوضوح في الصورة من كل المادة التعليمية		
			✓	الوضوح في الأصوات في مهارة الاستماع		
			✓	الوضوح في التدريبات		
			✓	الوضوح في إجراءات الألعاب اللغوية		
			✓	السهولة في قيام بالألعاب اللغوية		
			✓	الوضوح في استعمال الصور من الألعاب اللغوية		
			✓	الوسيلة المختارة		

		✓		الطريقة في استعمال المادة		
		✓		أنواع الرسم البياني المستعملة وشكلها وألوانها	الرسم البياني	3
		✓		الحروف المستعملة من مقدارها ووضوحاها ونوعها		
		✓		الصورة المستعملة		
		✓		التزيين		
		✓		الألوان		

المدول 6 : الاستبانة من مدرس اللغة العربية

البيانات :

1 = درجة الممتاز

2 = درجة الجيد جداً

3 = درجة الجيد

4 = درجة المقبول

5 = درجة الناقص

من الجدول السابق، رأت الباحثة أن الخبر اتفق في أن المادة التعليمية بالحاسوب واضحة من دليل المعلم ولنيل عنصور استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات والعنصر التركيز عند الكلام على المعنى واستخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية ومشاركة لدى الطلبة.

تضييف إلى ذلك، أن الخبر اتفق في سهولة التعليم وتناسب بتعليم مهاراتي الاستماع والكلام والمفردات المعروضة بالصورة وترتيب المفردات وعرض المفردات بالأصوات

والصورة لمهارة الاستماع. ومن ناحية الألعاب اللغوية المتنوعة وتناسبها بالتوجيهات العامة لتعليم مهارة الكلام.

ومن ناحية العرض، اتفق الخبرير في واضحة بيانات المادة التعليمية و اختيار المحتوى وإجراءات الألعاب اللغوية وسهولتها والوسيلة المختاراة والتزيين والألوان.

انطلاقاً من هذه النتائج تستخلص الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب المطورة من الكتاب الدراسي للفصل الحادي عشر جيد جداً بصفتها العامة.

ثالثاً : عرض البيانات من استبيان خبير الحاسوب

نيل المعلومات على صحيح الإنتاج التعليمي قامت الباحث بالاستبانة من الخبرير حيث تتناسب الإنتاج بالوسيلة بالحاسوب المستعملة وهي برمجية . Microsoft Power Point و الخبرير هو دوي بوديونو. وسرت إلقاء الاستبانة إليه في 25 مارس 2011. والنتائج من هذه الاستبانة كما يلي :

رقم	مؤشرات	درجة القياس
1	الصفحة الرئيسية	✓
2	اختيار الأصوات المتتابعة	✓
3	اختيار الصور	✓
4	المناسبة النص المبدئي	✓

				✓	الوقت لافتتاح الإنتاج التعليمي	5
				✓	وضوح الزور المستعملة	6
				✓	سهولة الاستعمال	7
				✓	سهولة اختيار المحتوى	8
				✓	الحرية في اختيار المحتوى	9
				✓	نوعية الإنتاج التعليمي	10
				✓	نوعية إلقاء المواد التعليمية	11
				✓	استعمال الزور	12
			✓		استقامة على تمكين الزور واستعمالها	13
			✓		اختيار استعمال الزور	14
			✓		اختيار الحروف واستعمالها وقياسها وأنواعها	15
			✓		تنظيم المسافة والصف والفقرة	16

				✓	مقرؤة النصوص	17
			✓		فعالية النصوص	18
			✓		مقياس الألوان و اختيارها واستعمالها	19
			✓		مناسبة ألوان الشاشة بالنصوص	20
			✓		استعمال الصور	21
			✓		عرض الصور	22
			✓		تمكين الصور	23
			✓		فعالية الصور	24
			✓		استعمال تنشيط	25
			✓		تنظيم التنشيط	26
		✓			عدد التدريبات وأنواعها وتناسبها بمهاري الاستماع والكلام	27

				✓	عرض الأفلام	28
				✓	استعمال الأصوات اللينة	29
				✓	أصوات الموسيقي	30
				✓	اختيار الموسيقي	31
				✓	نوعية عرض الشاشة	32
				✓	تصميم الشاشة	33
				✓	تنظيم الأماكن (layout)	34
				✓	مساعدة على فهم المادة	35
				✓	بناء التشجيع والدوافع	36
				✓	إلقاء المثيرات والاستجابات لدى الطلبة	37
				✓	نوعية المثيرات والاستجابات	38

الجدول 7 : الاستبانة من خبير الحاسوب

بيانات :

1 = درجة الممتاز

2 = درجة الجيد جداً

3 = درجة الجيد

4 = درجة المقبول

5 = درجة الناقص

من الجدول السابق تناول الباحثة المعلومات عن درجة الإنتاج التعليمي من المادة التعليمية بالحاسوب التي طورتها الباحثة ببرمجية Microsoft Power Point في المحاسبة، تناول الباحثة درجة الممتاز على 68,42 % و 26,32 % في درجة الجيد جداً و درجة الجيد على مستوى 7,14 %. من تلك المحاسبة تستخلص الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب التي طورتها الباحثة على درجة الممتاز بصفتها العامة.

د- عرض البيانات عن تجربة محدودة

لنيل المعلومات عن الإنتاج التعليمي من المادة التعليمية بالحاسوب التي طورتها الباحثة ببرمجية حاسوبية Microsoft Power Point ، تقوم الباحثة بالتجربة المحددة لدى الطلبة الفصل الحادي عشر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوى الوسطى. هذه التجربة محدودة على 10 طالبات من الفصل التجريبي وهي الفصل الحادي عشر من برنامج العلوم الطبيعية 3.

هذه التجربة تقوم بها الباحثة بالاستبانة المغلقة. ونتائج هذه الاستبانة كما في الجدول

التالي :

درجة القياس			الأسئلة	الرقم
ج	ب	أ		
-	8	2	هل الوسيلة التعليمية بالحاسوب مستعملة في تعليم اللغة العربية ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	1
2	2	6	هل أنت مرغوبة في تعليم اللغة العربية بالحاسوب ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	2
4	5	1	هل تعليم مهارة الاستماع تُدرس بالأجهزة الآلكترونية ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	3
5	3	2	هل تعليم مهارة الكلام تُدرس بالأجهزة الآلكترونية ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	4
1	2	7	هل أنت مفهوم فهم ما يلقى عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلمها بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft Power Point ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	5
3	4	3	هل أنت مفهوم التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft Power Point ؟ أ) نعم ب) أحياناً ج) لا	6
5	2	3	هل أنت مفهوم استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft Power Point ؟	7

			أ) نعم ب) أحيانا ج) لا	
3	4	3	<p>هل أنت مفهوم التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft ? Power Point</p> <p style="text-align: right;">أ) نعم ب) أحيانا ج) لا</p>	8
1	3	6	<p>هل أنت مفهوم التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft Power Point</p> <p style="text-align: right;">أ) نعم ب) أحيانا ج) لا</p>	9
-	3	7	<p>هل أنت مفهوم استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معتبراً عما يريد توصيله من أفكار بالمادة بالحاسوب من برمجية Microsoft Power Point</p> <p style="text-align: right;">أ) نعم ب) أحيانا ج) لا</p>	10

الجدول 8 : الاستبانة من التجربة الخدودة

من الجدول السابق ترى الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب التي طورتها الباحثة برمجية Microsoft Power Point أكثر مساعدة لدى الطلبة على فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها والتركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي واستخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معتبراً عما يريد توصيله من أفكار.

تضيف إلى ذلك، أن أكثر الطلبة مرغوبة في تعليم اللغة العربية باستعمال الوسيلة التعليمية مثل الحاسوب أو الوسيلة التعليمية الأخرى لأن عملية تعليم اللغة العربية ولا سيما تعليم مهاراتي

الاستماع والكلام ناد تعليمهما غالباً، بل استعمال الوسيلة التعليمية مثل الحاسوب في تعليم كلتي المهارتين المذكورتين.

من هذا التحليل، فتقوم الباحثة تطوير المادة التعليمية بالحاسوب لحاصلة على الأهداف المرجوة من تعليم مهاري الاستماع والكلام حاملاً على ثلاثة عناصر المذكورة. وتحاول الباحثة تحسين الإنتاج التعليمي من نتائج التجربة المحددة السابقة وهي بتحسين الأصوات الواضحة لتعليم مهارة الاستماع واستعمال هذه المادة التعليمية بالحاسوب لتعليم مهاري الاستماع والكلام في الحصة التالية.



ثانياً : عرض البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاري الاستماع والكلام

الاختبار المستعمل لقياس على كفاءة الطلبة من الفصل التجريب والفصل الضابط هو الاختبار شفهياً ومسموعاً التي تكون بند الأسئلة فيها تحتمل على ثلاثة عناصر لمهارة الاستماع وثلاثة عناصر لمهارة الكلام. فالعناصر لمهارة الاستماع هي 1- فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها، 2- التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية، 3- استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات. أما العناصر المستعملة لمهارة الكلام في هذه المادة هي 1- التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة، 2- التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي، 3- استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

مجموعة الأسئلة هي تسعون بالتفصيل أن 45 بند أسئلة لمهارة الاستماع وباقى لمهارة الكلام. من تلك المجموعة فثلثها عنصراً واحداً من كل المهارة.

الاختبار لمهارة الاستماع :

- 1 - مواصفة الصور بالجملة المسومة (اختيار من متعدد) الأهداف : فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها. عدد الأسئلة 15. قيمة السؤال 3 في كل الأسئلة، ومجموعتها القيمة إذن 45.
- 2 - استخلاص النتائج التحريرية من عرض الأفلام القصيرة، وفي كل الأفلام حسب على 4- 12 دقيقة. ومجموعه الأفلام 5 أفلام. الأهداف : استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات. قيمة الفيلم الواحد باستعمال المقاييس التالية :

الكتاب بمجموعة العبارة المتصلة بالأفلام بين 13 – 15 عبارات أو أعلىها بقيمة 90 – 80 (ممتاز).

الكتاب بمجموعة العبارة المتصلة بالأفلام بين 10 – 12 عبارات بقيمة 79 – 70 (جيد جدا).

الكتاب بمجموعة العبارة المتصلة بالأفلام بين 7 – 9 عبارات بقيمة 69 – 60 (جيد).

الكتاب بمجموعة العبارة المتصلة بالأفلام بين 4 – 6 عبارات بقيمة 59 – 50 (مقبول).

الكتاب بمجموعة العبارة المتصلة بالأفلام بين 3 – 1 عبارات بقيمة 49 – 40 (ناقص).

3 - فهم النصوص المسموعة، ومجموعة الأسئلة فيها 13، في كل السؤال بقيمة 5. فمجموع القيمة من هذه الأسئلة 65.

من كل القيمة في الأسئلة السابقة فتتناول مجموعة القيمة لاختبار مهارة الاستماع كما تلي :

$$10 = 20 : (65 + 90 + 45)$$

الاختبار لمهارة الكلام :

1 - التعبير الشفهي فوريًا باستخدام المفردات عشوائياً (مثل باستعمال البطاقة أو مساعدة الشاشة) الأهداف : التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة. هذه

الأنشطة الجماعية، في كل المجموعة 9 أشخاص و 5 كلمات. والمقاييس لقيمة هذه التدريبات حسب على طول الزمان الحاج إليه المجموعة للتعبير الشفهي تقدم الفصل. الوقت بين 12 – 10 دقيقة بقيمة 80 (جيد جدا).

الوقت بين 9 – 7 دقيقة بقيمة 70 (جيد).

الوقت بين 6 – 4 دقيقة 60 (مقبول).

الوقت بين 3 – 1 دقيقة 50 (ناقص).

فأعلى القيمة من هذه التدريبات إذن **80**.

2 - مواصفة الصور من المادة السابقة عشوائية. الأهداف : التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي. هذه الأنشطة منفردة في كل الطلبة. والقياس لقيمة هذه الأنشطة من الزمان الذي يحتاج إليه الطالب في التعبير. والتفصيل لهذه القيمة كما تلي:

الوقت 10 دقيقة بقيمة 90 (متاز).

الوقت 9 دقيقة بقيمة 80 (جيد جدا).

الوقت 8 دقيقة بقيمة 70 (جيد).

الوقت 7 دقيقة بقيمة 60 (مقبول).

الوقت 6 دقيقة بقيمة 50 (ناقص).

الوقت 5 دقيقة بقيمة 40 (ضعيف).

الوقت 4 دقيقة أو أدنى بقيمة 30 (ضعيف جدا).

من تلك القيم فأعلى القيمة هي **90**.

3 - إجابة الصورة المطبقة بالإشارة أو الحركة غير اللفظية. هذه الأنشطة ليل على الأهداف الأخيرة من مهارة الكلام المستعملة في هذا البحث وهي استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار. هذه الأنشطة مزاجاً بين الطالبين. في كل المزاوجة 3 صور. والقيمة 10 في كل الصورة الصحيحة، فمجموع القيمة إذن **30**.
من كل القيمة في الأسئلة السابقة فتتناول مجموعة القيمة لاختبار مهارة الكلام كما تلي :

$$10 = 20 : (30 + 90 + 80)$$

من تلك الاختبار تناول الباحثة القيمة المتوسط من مهارة الاستماع والكلام لدى الطلبة، باستعمال الرموز :

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

$$\bar{x} = \frac{20}{2}$$

$$\bar{x} = 10$$

من ذلك الاختبار تناول الباحثة قياس الاختار من كل الأسئلة كما تلي :

وتبحث الباحثة في هذا البحث ما يتعلّق بدرجة قدرة الطالبات بين الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب والالاتي يتعلّم الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية.

1 - درجة قدرة الطالبات بين الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية الحاسوبية.

فمحاصلة على البحث بعد قيام بمشاهدة واختبار الاستماع والكلام في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية يبدو في الجدول.

الجدول 9

درجة اختبار مهارة الاستماع والكلام

للطالبات الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب

بيانات	قيمة المتوسط	مجموعـة القيمة	أنواع الاختبار								أسماء الطلبة	رقم
			مهارة الكلام				مهارة الاستماع					
			إجابة الصورة المطبقة بالإشارة أو الحركة غير اللفظية	مواصفـة الصور	التعبير الشفهي فوريا باستخدام المفردات	فهم التصوصـ	استخلاص النتائج التحريرية من عرض	مواصفـة الصور باجملة المسموـة				
7,5	323	30	60	70	60	82	21	Ardiyah Al-Sharifah		1		

	6,5	301	30	40	70	60	74	27	أفضلة الخالصة	2
	6	323	30	50	70	55	76	42	عيّن نور العقيدة	3
	5,5	342	30	60	70	60	83	39	عين ظهرية	4
	5,5	322	30	60	70	65	67	30	آلية الزهراء	5
	6	356	30	70	70	55	86	45	أمانة لطيفة	6
	6,5	325	20	60	70	65	68	42	أحس كوسريانا وحدة	7
	7,5	321	20	80	70	60	67	24	أنيك دينا نصيحة	8
	6,5	306	30	40	70	50	86	30	أولياء مفيدة	9
	7,5	299	30	40	80	50	78	21	دوي ميسرة	10
	6	349	30	60	80	60	77	42	دوي فوجي لستاري	11
أدنى القيمة	4,5	337	30	70	80	45	70	42	آلي بدرية	12

	6,5	329	30	50	80	60	85	24	آلا فحرية العزّة	13
	6,5	294	30	30	80	55	69	30	آرنا فطريانا رحمواتي	14
	8	332	30	50	80	40	87	45	فري أنديكا ساري	15
	7,5	348	30	70	80	55	74	39	فكـيـ لـيـنـةـ النـجـوـيـ	16
	6,5	347	20	90	80	55	81	21	غالـيهـ أـرـومـ فـاطـمـهـ رـالـيـجـاـ	17
	6	342	20	80	80	50	82	30	هـانـيـتـاـ مـسـيـطـهـ	18
	7,5	339	20	70	80	55	84	30	عـفـةـ عـلـيـاـ فـطـمـيـ	19
	6,5	332	20	70	80	60	72	30	عـفـةـ رـفـقـيـ لـطـفـيـانـاـ	20
	7	350	20	70	80	60	78	42	عـنـدـهـ فـرـيـانـيـنـجـيـاـ سـ	21
	6,5	323	20	60	80	60	79	24	عـزـ الـعـلـمـيـ	22

	7	330	30	50	80	60	80	30	هنّى رشيدة	23
	6	354	30	80	80	45	80	39	حسنى يؤمنياتي	24
	6	344	20	80	80	45	80	39	خريدة النفيسة	25
	6,5	333	20	60	80	40	88	45	ليلي فاطية	26
	7,5	321	20	70	80	55	66	30	ليلي نور عزيزه	27
	6,5	336	20	70	70	60	80	36	ليلي فضيلة	28
	7,5	311	20	70	70	55	63	33	مترلة النعمة	29
	7,5	325	20	70	70	55	74	36	ميا مرسليا خير النساء	30
	7,5	314	30	60	70	50	68	36	ميا نور لستيانينجتيا س	31
	7	349	30	70	70	65	78	36	مترل الرحمة	32
	7,5	357	30	80	70	60	75	42	مستطيبة الحسنة	33
	8	302	30	50	70	45	71	36	نيلي هداية	34

	7	292	30	40	70	45	80	27	نعمـة الخـيرـيـة	35
	7,5	300	30	40	70	45	70	45	نيـنا أـريـانـي	36
	7	297	30	50	70	35	70	42	نور حـسـنـة	37
	6,5	313	30	80	70	40	69	24	نور صـالـحة	38
	7	304	20	60	70	35	83	36	رفـعـة النـفـيـعة	39
	7,5	319	20	70	70	40	86	33	روـلـي هـنـدـاـيـانـي	40
أعلى القيمة	9	303	20	70	70	45	68	30	روـضـة النـصـيـحـة	41
	8,5	294	20	50	70	45	70	39	سيـتـي عـزـّة المـبـرـوـرـة	42
	7	336	20	80	70	55	69	42	سيـتـي مـسـعـودـة	43
	7,5	289	20	40	70	35	82	42	سيـتـي نـور حـسـنـة	44
	8,5	299	30	30	70	40	84	45	سيـتـي نـور لـيلـي مـرـشـدـة	45
	8	328	30	70	80	40	69	39	سيـتـي رـاهـاـيـو	46

	8	341	10	60	80	65	87	39	سي صفة المنورة	47
	7,5	299	10	60	80	35	77	27	سي زبيدة	48
	8	357	30	70	80	60	75	42	سي زمارة	49
	6,5	311	30	50	80	45	76	30	سوهاري	50
	8	346	20	80	80	50	83	33	سولستيويان	51
	7,5	339	20	70	80	55	84	30	عفي مرارة العزّة	52
	8	341	30	80	80	35	80	36	فيرا بحر العالمية	53
	7	364	30	80	80	55	80	39	زهراء دفينا نور ماهني	54
	380								المجموع	

من الجدول السابق عرفنا :

أ - أعلى القيمة وأدنها

أعلى القيمة لدرجة اختبار الاستماع والكلام على الطالبات اللاتي يتعلّمن الاستماع

والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب هي : 9 باسم روضة النصيحة وأدنى القيمة

في الفصل التجريبي هي 4,5 باسم أيللي بدريه.

ب - المتوسط

لمعرفة قيمة المتوسط من درجة اختبار الاستماع والكلام للطلابات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب ، فاستخدمت الباحثة المعادلة التالية :

$$\Sigma x$$

$$\bar{x} = \frac{\Sigma x}{n}$$

البيان : \bar{x} : المتوسط

Σ : المجموع

x : قيمة من 1 إلى 54

n : عدد العينة

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$380$$

$$\bar{x} = \frac{380}{54}$$

$$\bar{x} = 7.03$$

ومن العادلة السابقة عرفنا أن قيمة المتوسط من الطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب هي 7,04

ج - الإنحراف المعياري للطلاب اللاتي يتعلمن الاستماع والكلام باستخدام المادة

التعليمية الحاسوبية

$$Sx = \sqrt{\frac{\sum x^2}{d.k}}$$

بيان :

Sx : الإنحراف المعياري

$\sum x^2$: مجموعة من فرق مربع لكل من الدرجة للطلاب الذين يتعلمون مهارة الاستماع

والكلام باستخدام مادة الحاسوبية

$d.k$: مجموع العينة - 1

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$Sx = \sqrt{\frac{\sum x^2}{d.k}}$$

$$Sx = \sqrt{\frac{38.97}{53}}$$

$Sx_1 = 0.857$

2 - درجة قدرة الطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية.

وبعد قيام مشاهدة واختبار الاستماع والكلام ، فدرجة الطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية بالحاسوب تعرض في الجدول التالي :

الجدول 10

درجة اختبار مهارة الاستماع والكلام

للطالبات الالاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية

بيانات	قيمة المتوسط	مجموعـة القيمة	أنواع الاختبار								أسماء الطلبة	رقم
			مهارة الكلام				مهارة الاستماع					
			إجابة الصورة المطبقة بالإشارة أو الحركة غير اللفظية	مواصفـة الصور	مواصفـة الشفهي	التعـير الشفهي فوريا باستخدـام الفرـادات	فهمـهم	استخـلاصـ النـصوصـ من عـرضـ النـتائـجـ التـحرـيرـيـةـ	مواصفـة الصورـ بـالجملـةـ			
	6,5	323	30	60	70	60	82	21	عفيفة تريانينجروم	1		
	6,5	301	30	40	70	60	74	27	أعنهـهـ فـوجـيـ لـسـتـارـيـ	2		
	5,5	323	30	50	70	55	76	42	عيـيـ لـطـفـيـةـ جـ.ـ نـ.	3		

	6	342	30	60	70	60	83	39	ألفي حميدة ن.	4
	7	322	30	60	70	65	67	30	ألفي عنايي م.	5
	5,5	356	30	70	70	55	86	45	عنسي فية النساء	6
	7	325	20	60	70	65	68	42	أري نور سينتا	7
	6,5	321	20	80	70	60	67	24	أشنا فكرية	8
	6,5	306	30	40	70	50	86	30	أشنا نور عزيّة	9
	5,5	299	30	40	80	50	78	21	ديانا خالدة	10
	6	349	30	60	80	60	77	42	ديانات العليا	11
	6,5	337	30	70	80	45	70	42	دوي وانتي أنجعرابين	12
	5	329	30	50	80	60	85	24	ديا رزقي فتاتي	13
	6	294	30	30	80	55	69	30	أغاواطي	14

	6	332	30	50	80	40	87	45	فائضة العنایة	15
	6	348	30	70	80	55	74	39	فائقة العينية	16
	7	347	20	90	80	55	81	21	فائزرة أيوب لستاري	17
	6	342	20	80	80	50	82	30	فائزرة نظيرة	18
	6,5	339	20	70	80	55	84	30	هافساري أيوب وارداي	19
أدنى القيمة	5	332	20	70	80	60	72	30	هيدا كومالاواي	20
	5,5	350	20	70	80	60	78	42	عيد خيرية	21
	5,5	323	20	60	80	60	79	24	عيد مستغفرة	22
	7	330	30	50	80	60	80	30	عيد نور عزيرة	23
	6,5	354	30	80	80	45	80	39	عفة رفاعة	24
	7	344	20	80	80	45	80	39	ليانا عافية مفتوحة	25

	5,5	333	20	60	80	40	88	45	مرأة الصالحة	26
	6,5	321	20	70	80	55	66	30	مورني تيابة	27
	5,5	336	20	70	70	60	80	36	مشرعة	28
	7	311	20	70	70	55	63	33	مطمئنة	29
	6	325	20	70	70	55	74	36	نفيسة رحماوي	30
أعلى القيمة	8,5	314	30	60	70	50	68	36	نخلة الزهراء	31
	6,5	349	30	70	70	65	78	36	نسوة حسنة	32
	7	357	30	80	70	60	75	42	نور عيبي	33
	7	302	30	50	70	45	71	36	نور فائزة رحماوي	34
	6,5	292	30	40	70	45	80	27	نور هدایتی	35
	6	300	30	40	70	45	70	45	نور العافية	36
	6,5	297	30	50	70	35	70	42	نور المدایتی رحمة	37
	7,5	313	30	80	70	40	69	24	رحماتيكا أولى النعمة	38

	5,5	304	20	60	70	35	83	36	ريكا مغفرة	39
	7,5	319	20	70	70	40	86	33	راضية	40
	7	303	20	70	70	45	68	30	رمضان النعمـة	41
	8	294	20	50	70	45	70	39	سعادة النعـمة	42
	5,5	336	20	80	70	55	69	42	سيـتـيـ آـنـيـكـ عـلـيـقـة	43
	6	289	20	40	70	35	82	42	سيـتـيـ ذـرـيـة	44
	7,5	299	30	30	70	40	84	45	سيـتـيـ هـدـاـيـةـ الـمـلـيـحـة	45
	7	328	30	70	80	40	69	39	سيـتـيـ إـمـرـأـةـ الـصـالـحـة	46
	8	341	10	60	80	65	87	39	سيـتـيـ اـسـقـامـة	47
	6,5	299	10	60	80	35	77	27	سيـتـيـ خـرـعـة	48
	6	357	30	70	80	60	75	42	سيـتـيـ مـرـضـيـة	49
	7	311	30	50	80	45	76	30	سيـتـيـ نـفـيـسـة	50
	6,5	346	20	80	80	50	83	33	صـفـيـ أـنـيـسـةـ الـمـفـيـدـة	51

	7	339	20	70	80	55	84	30	تري بودي لستاري	52
	6	341	30	80	80	35	80	36	أمّي سلمة	53
	7	364	30	80	80	55	80	39	يولي أنيتا	54
	348								المجموع	

من الجدول السابق فاستطع الباحث أن يقدم ما يلي :

أ - أعلى القيمة وأدنىها

أعلى القيمة لدرجة اختبار الاستماع والكلام على الطالبات اللاتي يتعلّمن

الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية بالحاسوب هي 8,5 باسم

نحلة الزهرى وأدنى القيمة في الفصل الضابط هي 5 باسم هيدا كومالاوati.

ب - المتوسط

لمعرفة قيمة المتوسط من درجة اختبار الاستماع والكلام على الطالبات اللاتي

يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية بالحاسوب بالمعادلة

التالية :

$$\bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

البيان : \bar{x} : المتوسط

Σ : المجموع

n

x : قيمة من 1 إلى 54

n : عدد العينة

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$\overline{x} = \frac{348}{54} = 6.44$$

ومن المحاسبة السابقة عرفنا أن قيمة المتوسط من الطالبات اللاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية بالحاسوب هي 6,44.

ج - الإنحراف المعياري للطالبات اللاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية

$$S_x = \sqrt{\frac{\sum x^2}{d.k}}$$

البيان :

S_x : الإنحراف المعياري

$\sum x^2$: مجموعة من فرق مربع لكل من الدرجة للطالبات اللاتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية

$$d.k : \text{مجموع العينة} - 1$$

وتطبيق هذه المعادلة لحساب البيانات السابقة كما تلي :

$$S_x = \sqrt{\frac{30,83}{53}}$$

$$S_{x_2} = 0.7627$$

3 - اختبار الفرضية

لمعرفة الفرق بين المتغيرين (الطلابات الالتي يتعلّمن الاستماع والكلام باستخدام الماده التعليمية بالحاسوب والطالبات الالتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام الماده التعليمية بالحاسوب) فاستخدمت الباحثة المعادلة الاستدلالية وهو التحليل المقارن، ومن الجدول السابق قدمت الباحثة حساب البيانات باستخدام المعادلة "T Test" المستقلة التالية:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left[\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{(n_1-1) + (n_2-1)} \right] \sqrt{\frac{2}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}}$$

: البيان :

\bar{x} : متوسط الدرجة للطالبات الالتي يتعلّمن الاستماع والكلام باستخدام الماده

التعليمية بالحاسوب

\bar{x} : متوسط الدرجة للطالبات الالتي يتعلّمن الاستماع والكلام دون استخدام الماده

التعليمية الحاسوبية

x_1 : فرق مربع لكل من الدرجة للطلابات الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام باستخدام

المادة التعليمية بالحاسوب

x_2 : فرق مربع لكل من الدرجة للطلابات الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام دون استخدام

المادة التعليمية الحاسوبية

n_1 : مجموع العينة للطلابات الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية

الحاسوبية

n_2 : مجموع العينة للطلابات الالاتي يتعلّم الاستماع والكلام دون استخدام المادة

التعليمية الحاسوبية

df : درجة الحرية

حساب البيانات السابقة كما تلي :

" T-Test Independent " حساب درجة الاختبار بالمعادلة

x_2^2	x_2	X_2	x_1^2	x_1	X_1	رقم
0.003	0.056	6,5	0.214	0.463	7,5	.1
0.003	0.056	6,5	0.288	0.537-	6,5	.2
0,982	0,094-	5,5	1.075	1.037-	6	.3
0,198	0,044-	6	2,362	1,537-	5,5	.4
0,309	0.556	7	2,362	1,537-	5,5	.5
0,892	0.094-	5,5	1,075	1.037-	6	.6
0,309	0,556	7	0,288	0.537-	6,5	.7
0,003	0,056	6,5	0,214	0,463	7,5	.8

0,003	0,056	6,5	0,288	0,537-	6,5	.9
0,892	0,944-	5,5	0,214	0,463	7,5	.10
0,198	0,444-	6	1,075	1,037-	6	.11
0,003	0,056	6,5	6,437	2,537-	4,5	.12
2,086	1,444-	5	0,288	0,537-	6,5	.13
0,198	0,444-	6	0,288	0,537-	6,5	.14
0,198	0,444-	6	0,927	0,963	8	.15
0,198	0,444-	6	0,214	0,463	7,5	.16
0,309	0,556	7	0,288	0,537-	6,5	.17
0,198	0,444-	6	1,075	1,037-	6	.18
0,003	0,056	6,5	0,214	0,463	7,5	.19
2,086	1,444-	5	0,288	0,537-	6,5	.20
0,892	0,944-	5,5	0,001	0,037-	7	.21
0,892	0,944-	5,5	0,288	0,537-	6,5	.22
0,309	0,556	7	0,001	0,037-	7	.23
0,003	0,056	6,5	1,075	1,037-	6	.24
0,309	0,556	7	1,075	1,037-	6	.25
0,892	0,944-	5,5	0,288	0,537-	6,5	.26
0,003	0,056	6,5	0,214	0,463	7,5	.27
0,892	0,944-	5,5	0,288	0,537-	6,5	.28
0,309	0,556	7	0,214	0,463	7,5	.29
0,198	0,444-	6	0,214	0,463	7,5	.30
4,225	2,056	8,5	0,214	0,463	7,5	.31
0,003	0,056	6,5	0,001	0,037-	7	.32

0.309	0.556	7	0.214	0.463	7,5	.33
0.309	0.556	7	0.927	0.963	8	.34
0.003	0.056	6,5	0.001	0.037-	7	.35
0.198	0.444	6	0.214	0.463	7,5	.36
0.003	0.056	6,5	0.001	0.037-	7	.37
1.114	1.056	7,5	0.288	0.537-	6,5	.38
0.892	0.944	5,5	0.001	0.037-	7	.39
1.114	1.056	7,5	0.214	0.463	7,5	.40
0.309	0.556	7	3.853	1.963	9	.41
2.420	1.556	8	2.140	1.463	8,5	.42
0.892	0.944	5,5	0.001	0.037-	7	.43
0.198	0.444	6	0.214	0.463	7,5	.44
1.114	1.056	7,5	2.140	1.463	8,5	.45
0.309	0.556	7	0.927	0.963	8	.46
2.420	1.556	8	0.927	0.963	8	.47
0.003	0.056	6,5	0.214	0.463	7,5	.48
0.198	0.444	6	0.927	0.963	8	.49
0.309	0.556	7	0.288	0.537-	6,5	.50
0.1998	0.444	6,5	0.927	0.963	8	.51
0.309	0.556	7	0.214	0.463	7,5	.52
0.003	0.056	6	0.927	0.963	8	.53
0.309	0.556	7	0.001	0.037-	7	.54
30.83		348	38.92		380	مجموع

$$6,44 = \bar{x}_2 \quad 7,03 = \bar{x}_1$$

$$38,92 = \sum \bar{x}_1^2 \quad 380 = \sum \bar{x}_1$$

$$30,83 = \sum \bar{x}_2^2 \quad 348 = \sum \bar{x}_2$$

$$(1-x) - n = df \quad 54 = n_2 + n_1$$

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left[\frac{\sum \bar{x}_1^2 + \sum \bar{x}_2^2}{(n_1-1) + (n_2-1)} \right] \sqrt{\frac{3}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}}$$

$$t = \frac{6,44 - 7,3}{\sqrt{\left[\frac{38,92 + 30,83}{53+53} \right]} \sqrt{\frac{4}{54} + \frac{1}{54}}}$$

$$t = \frac{0,59}{\sqrt{\left[\frac{69,57}{106} \right]} \sqrt{\frac{2}{54}}}$$

$$t = 3,782$$

$$t_{(0,05; 60)} = 2.000$$

$$t = 3.782$$

$$t_{(0,01; 60)} = 2.660$$

$$t = 3.782$$

والفرضية التي تقدمتها الباحثة في هذا البحث هي :

- 1 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 2 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 3 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 4 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 5 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 6 - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب له أثر إيجابي لترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحرّكات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.
- 7 - إن استعمال المادة التعليمية بالحاسوب له فعالية لترقية مهاراتي الاستماع والكلام من تلك العناصر في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى.

من تلك الحاسبة عرفنا أن هناك فرق في إنجاز تعلم بين الطالبات اللاتي يتعلمن الاستماع والكلام باستخدام المادة التعليمية بالحاسوب والطالبات اللاتي يتعلمن الاستماع والكلام دون استخدام المادة التعليمية الحاسوبية، واستخدمت الباحثة المستوى 1% و 5% لاختبار بين المتغيرين.

ومن الحاسبة السابقة عرف أن قيمة t_0 هي 3,782 وتقارن الباحثة قيمة t^* من الحاسبة بالقيمة من الجدول على مستوى دلالة 1% و 5%， أما درجة الحرية فهي 106 في الجدول، فإذا $t_0 > t^*$ من الحاسبة أكبر من t^* ، والحاصل أن الفرق ذو دلالة، والفرضية في هذا البحث مقبولة.

وهذه النتيجة تدل على أن استخدام المادة التعليمية بالحاسوب في تعليم الاستماع والكلام أثر كبير في ترقية مهاراتي الاستماع والكلام لدى الطالبات.

المبحث الثاني : تحليل البيانات ومناقشتها

أولاً : تحليل البيانات عن عملية التطوير

أ - تحليل البيانات عن دراسة مبدئية

في هذا المبحث تبحث الباحثة في تحليل البيانات من محاسبة إحصائية سابقة ومناقشة هذه البيانات من ناحية نظرية الدراسة وهي الدراسة التطويرية. والبيان من المناقشة كما تلي :

1 - الدراسة التمهيدية

من ناحية حالة المدرسة

من ملاحظة هذه المدرسة، ترى الباحثة أن حالة المدرسة في درجة متاز بصفة عامة، لأن فيه المواد التكاملة من العلوم العامة مثل علم الطبيعي والكيمياء وعلم الحياة وعلم الفزياء والعلوم الدينية مثل العروض والأصول الفقهية والبلاغة والحديث والتفسير والفقه وأصول الفقه وغيرها. بزيادة إلى المادة التكاملة، هناك الوسيلة المتنوعة لمساعدة على عملية التعليم والتعلم لدى الطلبة مثل مختبر اللغة ومختبر الطبيعي ومختبر علم الحياة والمكتبة الواسعة والأماكن الاقتصادي والفصول الكثيرة وملعب الرياضية وغيرها.

من ناحية المنهج الدراسي، هذه المدرسة قد استعملت المنهج الدراسي بمعيار القومي من وزارة الشؤون الدينية وزارة التربية الوطنية.

من ناحية الطلبة

فالطلبة في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية تتكون على خلفيات التعليم المختلفة، بعضها متخرجات في المدرسة المتوسطة الإسلامية بالكفاءة اللغوية على درجة متاز إلى ضعيف ومتخرجات في المدرسة المتوسطة بعضا. لهذه الطلبات الأخيرة هناك زيادة الأنشطة اللغوية خارج حصة التعليم اللغوية في المدرسة التخصصية اللغوية مرتبة كل أسبوع.

وميول الطلبة لتعلم اللغة العربية في هذه المدرسة في درجة جيد جدا بصفته العامة، يعني أن أغلب الطلبة في هذه المدرسة هن حماسة وتشجيع لتعلم اللغة العربية، بالأسباب المختلفة. قد تكون الحماسة لمواصلة على الدراسة في اللغة العربية بالجامعات في داخل البلاد أو خارجها، وقد تكون بالدافع لتطوير هذه اللغة في المعاهد أو الأماكن من أنفسهن، وقد تكون لتشجيع الأصدقاء في الفصول ودافع التعلم لديهن. بالنسبة لكفاءة الاستماع والكلام لدى الطلبة في هذه المدرسة أن هن كفاءة متنوعة حيث أن بعض الطالبات هن كفاءة جيدة في حديث اللغة العربية. هذه الكفاءة حصلت إليها من ممارسة المحادثة بمناطق الأم (وهو المدرس المساعد على المدرسة لتعليم اللغة العربية – وأكثرها من جامعة الأزهر بالقاهرة). ولكن بعض منها، لم تنشأ هذه الكفاءة لقلة التدريبات والممارسة في عملية تعليم اللغة العربية.

وكفاءة الاستماع للطلبة على درجة أدنى من المهارات اللغوية الأربع، بأن الاستماع هو أصعب المادة في مادة اللغة العربية عند رأيهما. والاستماع نادر التطبيق في عملية التعليم حتى في آخر تعليم اللغة العربية توجد تعليم هذه المهارة لا تزيد على ثلاثة مرات فحسب، مع أن الوسيلة التعليمية المساعدة لتعليم مهارة الاستماع قد وجدت في هذه المدرسة مثل مختبر اللغة والشاشة والتلفاز التعليمي والأشرطة.

من ناحية المدرس من الملاحظة، وجدت الباحثة أن المدرس مركز في عملية التعليم والتعلم، وقد وجدت الأنشطة لدى الطلبة ولكن هذه الأنشطة محدودة على قراءة النصوص في الكتاب الدراسي وتقابلوا إلى اللغة الإندونيسية. بعد هذه الأنشطة، تستمر إلى أنشطة المدرس حتى نهاية حصة الدرس. ولا تُدرس التدريبات لأى المهارات شيئا، إلا وجود

الواجبات المترلي بكتاب نصوص القراءة الموجودة في الكتاب الدراسي وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية.

وفي كل عملية التعليم لا تحد الباحثة في استعمال الوسيلة التعليمية إلا بقصر السبورة والقلم. وشرح المدرس المعالجة النحوية باتصال إلى الأبيات من كتاب الألفية ابن مالك، هذه الأنشطة لمساعدة على الطلبة في مناقشة الكتب التراثية في آخر المرحلة من المدرسة الثانوية. وهذه الأنشطة لا تكمل بالتدريبات ، فالشرح في المدرس والأنشطة للمدرس أيضا.

من ناحية الكتاب الدراسي

هذا الكتاب الدراسي أقل اهتمام بالمادة لمهارات الاستماع والكلام و 80 % تحتوى على المادة المقروءة وهي لمهارة القراءة. فترى الباحثة أن هذا الكتاب الدراسي تحتاج إلى المادة المطورة المساعدة على تعليم مهاراتي الأساسيةين من الاستماع والكلام.

فلأن في هذا الكتاب قليل ونقوص التدريبات لمهاراتي الاستماع والكلام بمعيار التوجيهات العامة لتعليم كلتي المهارتين فطورت الباحثة هذه التدريبات. ولأن التدريبات في هذا الكتاب الدراسي غير متنوعة. حيث أن التدريبات مركز على الكفاءة لإحدى المهارة فقط، ولا تحتوى على فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية والتمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية واستخلاص النتائج وتعبير الأفكار واستخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية والتوجيهات الأخرى.

وتضمم الباحثة الألعاب اللغوية لزيادة على فهم المادة لمهاراتي الاستماع والكلام.

هذه الألعاب مناسبة بالمادة في الكتاب الدراسي إلا أنها لا توجد في الكتاب الدراسي.

من ناحية الوسيلة التعليمية

من الملاحظة، ترى الباحثة أن هذه المدرسة تكمل بالوسيلة التعليمية التكاملية لاستعمالها في تعليم اللغة العربية، ولكن في الحقيقة أن تعليم اللغة العربية مركز للمدرس والكتاب الدراسي.

من ناحية التدريبات

أن التدريبات في عملية تعليم اللغة العربية تكاد زيلها من التعليم. لا توجد التدريبات في كل الدروس ولو أحد التدريبات لكل المهارة. إلا أن المدرس يكلف الطلبة لكتابة النصوص وترجمتها إلى اللغة الإندونيسية كما قد شرحتها الباحثة آنفا.

من ناحية الألعاب اللغوية

هذه الناحية من الجوانب المهمة في تعليم أيّ اللغات الأجنبية، لأن الألعاب تساعده على فهم المادة التعليمية من تلك اللغات وابتعاد عن ملل الطلبة في التعلم وإيجاد التنوع خلال التعليم. ولكن في هذه المدرسة لا توجد الألعاب اللغوية شيئاً في تعليم اللغة العربية. من هذه الواقعة فتصمم الباحثة الألعاب اللغوية لترقية مهاراتي الاستماع والكلام.

ب - تحليل البيانات عن تصميم الإنتاج

انطلاقاً من نتائج الدراسة والاستبانة والاختبار، رأت الباحثة أهمية وجود المادة المناسبة بأحوال الطلبة والمنهج الدراسي مع مراعاة احتياجهم وقدرتهم، وأن تكون المادة جذابة حيث يرقى رغبة الطلبة في تعلّم اللغة العربية ولا سيما لمهاراتي الاستماع والكلام.

فطّورت الباحثة الكتاب الدراسي حيث تكون المادة التعليمية بالحاسوب واختارت الباحثة برمجية Microsoft Power Point لاستعمالها في تطوير المادة، لأن هذه البرمجية من

البرنامج المشهورة في الحاسوب ولكن لم تطور لتعليم اللغة العربية وخاصة لتعليم مهاراتي الاستماع والكلام.

وبحثت الباحثة عن الصور التعليمية المطابقة بالموضوع المختار، حيث يمكن بها جذب اهتمام الطلبة وإظهار رغبتهم في تعلم المادة من مهاراتي الاستماع والكلام. فكل الوسيلة المستعملة في هذه المادة المطورة من برمجية *Microsoft Power Point*.

بعد أن تم التخطيط، بدأت الباحثة بتطوير المادة التعليمية لمهاراتي الاستماع والكلام. وخاصة لمهارة الاستماع، تسجل الباحثة الأصوات المناسبة بالمادة المسموعة من المفردات الجديدة في كل الدروس والمادة والتدريبات والألعاب اللغوية.

ونظمت الباحثة المفردات حسب على تنظيم الأبيجاد الهجائية من أ إلى ي مناسبة بترتيب الحرف الأول من كل المفردات. ووضعت الباحثة دليل المعلم لتقديم هذه المادة التعليمية وتطبيقها في افتتاح كل الدرس. وكان في هذا الدليل موضوع الدراسة والمحصة وبيان المرحلة والوسيلة التعليمية والأهداف العامة والأهداف الخاصة.

وكذلك وضعت الباحثة الصور المناسبة بالموضوع في كل الدرس حسب على 4 – 8 صور. ولزيادة على رغبة الطلبة في التعلم، وضعت الباحثة الأصوات اللينة لافتتاح المادة حتى إلى دليل المعلم. وكان في المادة المطورة النموذج من المفردات الجديدة والمادة والتدريبات والمعالجة النحوية والألعاب اللغوية.

ج- تحليل البيانات عن تحكيم الخبراء

وبعد أن قمت الباحثة من تطوير المادة التعليمية بالحاسوب قدمتها الباحثة مع الاستبانة من الخبر في مجال تعليم اللغة العربية من ناحية المنهج والوسيلة المستعملة من الحاسوب لنيل تقديراتهم وتعليقهم عليها، ونتائج هذه الاستبانة دلت أن المادة التعليمية بالحاسوب جيدة بصفة عامة، ولكن توجد الباحثة التعليقات والاقتراحات عليها، وتقوم الباحثة بهذه التعليقات أساساً لتصحيح المادة التعليمية المطورة.

د- تحليل البيانات عن تجربة محدودة

من التجربة المحددة تنال الباحثة التصحيح من ناحية دقة الأهداف المرجوة التي لم تناولتها الباحثة بالمادة التعليمية الحاسوبية، مثل استخدام الصيغ النحوية المناسبة في التعبير الشفهي. وتنال الباحثة المعلومات عن رغبة الطلبة في استعمال الوسيلة التعليمية المناسبة باحتياجهن وأحوالهن كطلاب في المرحلة الثانوية التي تحتاج إلى الحرة في التعبير كانت أو فهما في اللغة العربية. وبالمادة التعليمية بالحاسوب تزيد أكثر الطلبة أن تكون الطالبة تطوير المادة التعليمية لتعليم اللغة العربية، ولكن حسب على المنهج الدراسي المناسب بالحكومة وهو المنهج الدراسي على مستوى وحدة الدراسية.

وهذا التطوير فطبعاً تأخذه الباحثة من الكتاب الدراسي الذي تستعمله المدرسة وهو الكتاب الدراسي للدكتور هداية الذي يتناسب بالمنهج الدراسي. ومن مدخلات الطلبة خلال عملية التعليم والتعلم والمقابلة في الفصل، تنال الباحثة تحسين الإنتاج التعليمي غير مباشرة منهن، وأحدها هي تصميم الألعاب اللغوية وتطوير التدريبات المناسبة بتعليم مهاراتي الاستماع والكلام.

ثانياً : تحليل البيانات عن فعالية استخدام المادة التعليمية بالحاسوب لترقية مهاري الاستماع والكلام

1 - تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل التجريبي

من نتائج الاختبار السابق تقوم الباحثة بالتحليل عن درجة المحاصلة على استعمال المادة التعليمية بالحاسوب في تعليم مهاري الاستماع والكلام من ثلاثة العناصر لكل منهما، والتحليل المراد به كما تلي :

الاختبار الأول : مواصفة الصور بالجملة المسموعة : 8 طالبة من مجموعة 54 طالبة تناول الإجابة الصحيحة نقص عن 1 / 3 أسئلة، وهي بالإجابة الصحيحة أدنى من 10 أسئلة. من هذا النتائج ترى الباحثة أن محاصلا على المادة التعليمية بالحاسوب في نيل الأهداف فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها على درجة 85,19%. هذه النتيجة تدل على أن المادة التعليمية بالحاسوب نجاح في ترقية العنصر الأول من مهارة الاستماع.

الاختبار الثاني : استخلاص النتائج التحريرية من عرض الأفلام القصيرة: 25 طالبة تناول على درجة ممتاز، 19 طالبة تناول على درجة جيد جدا وباقى الطالبات بمجموعة 10 طالبة تناول على درجة جيد. من هذه النتيجة ترى الباحثة أن محاصلا المادة التعليمية بالحاسوب لترقية الأهداف التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية على درجة 46,296%. هذه النتيجة تدل على أن المادة التعليمية بالحاسوب كفاية لترقية العنصر الثاني من مهارة الاستماع.

الاختبار الثالث : فهم النصوص المسموعة، من هذا الاختبار تناول الباحثة البيانات المختلطة بين الطالبات التي لهن فهما سليما في النصوص المسموعة بدرجة الممتاز حتى درجة

الناقص، ولكن أكثر منه تناولن إلى مجموعة الإجابة الصحيحة 12 أسئلة من 13 أسئلة. هذه النتيجة تحصل على 24 % تقريباً. من هذه النتيجة ترى الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب أقل المساعدة على فهم النصوص التي تلقى بالأصوات مباشرة. بالنسبة لنتيجة الاختبار لمهارة الكلام من الفصل التجريبي، تحصل الباحثة تحليل البيانات التالي :

الاختبار الأول : التعبير الشفهي فوريًا باستخدام المفردات عشوائياً. هذا الاختبار لعرفة تأثير استعمال المادة التعليمية بالحاسوب على ترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة. من ستة مجموعات التي تتكون على 9 أشخاص، 2 / 3 منها تناول على درجة جيد، والباقي من 1 / 3 على درجة جيد جداً. من هذه النتيجة ترى أن المادة التعليمية بالحاسوب لم تساعد جيداً لتعبير الأفكار شفهياً باستخدام القواعد المناسبة بالسياق مثل استعمال المفرد والثنية والجمع و اختيار المفردات المناسبة بالعبارة.

الاختبار الثاني : مواصفة الصور. والأهداف من هذا الاختبار هي التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي. هذا الاختبار تناول على درجة جيد جداً بصفته العامة لأن 27 طالباً أو 50 % تحصل على درجة جيد. من هذه النتيجة ترى الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجي Microsoft Power Point تستطيع أن ترقي الكفاءة في التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي.

الاختبار الثالث : استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية. هذا الاختبار يحتوى على الأهداف الأخيرة من تعليم مهارة الكلام في هذا البحث. من هذا الاختبار يوجد ترقية استخدام الإشارات غير اللفظية لتعبير الكلمة أو الصورة أو الشيء الذي تعرض في الشاشة. هذه النتيجة تعتبر على نتيجة الاختبار الذي يدل على أن 3,7 % من مجموعة الطلبة

التي تجحب الكلمة واحدة فحسب، والباقي من الطلبة تستطيع أن تجبن $\frac{2}{3}$ من مجموعة الأسئلة كلها.

2 - تحليل البيانات عن نتائج الاختبار للطلبة في الفصل الضابط

الاختبار الأول : مواصفة الصور بالجملة المسموعة. هذا الاختبار تلقى بالأسئلة المتساوية في الفصل التجريبي. ونتيجة هذا الاختبار تدل على أن كفاءة الطلبة في مواصفة الصور بالجملة المسموعة أدنى من الفصل التجريبي حيث أن قيمة غالبة من الفصل التجريبي هي 42 وقيمة غالبة من الفصل الضابط هي 36. فهذه النتيجة تدل على أن قيمة الاختبار مواصفة الصور بالجملة المسموعة في الفصل الضابط جيد وفي الفصل التجريبي ممتاز بصفة العامة.

الاختبار الثاني : استخلاص النتائج التحريرية من عرض الأفلام القصيرة: 7 طالبة تنال على درجة ممتاز، 14 طالبة تنال على درجة جيد جدا وباقى الطالبات بمجموعة 33 طالبة تنال على درجة جيد. من هذه النتيجة ترى الباحثة أن محاصلة المادة التعليمية بالحاسوب لترقية الأهداف التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية على درجة 27,345 %. هذه القيمة أدنى من الفصل التجريبي الذي ينال على درجة المحاصلة في 46,296 %.

الاختبار الثالث : فهم النصوص المسموعة، كما تكون النتيجة من هذا الاختبار أن نتيجة الاختبار بين الطالبات مختلطة في الفصل الضابط، فنتيجة هذا الاختبار في الفصل الضابط متساوية أيضا، إلا أن بعض الطالبات في الفصل الضابط تحصل على القيمة أدنى من الفصل التجريبي.

ونتيجة الاختبار لمهارة الكلام من الفصل الضابط، تحصل الباحثة تحليل البيانات التالي:
الاختبار الأول : التعبير الشفهي فوريًا باستخدام المفردات عشوائية. هذا الاختبار لمعرفة تأثير استعمال المادة التعليمية بالحاسوب على ترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ

النحوية المناسبة. كما عرفنا في التحليل السابق أن 3/2 مجموعات في الفصل التجريبي تناولت على درجة جيد جدا، وبالعكس في الفصل الضابط، حيث أن 3/1 مجموعة فحسب الذي ينال إلى درجة جيد جدا، والباقي من 3/2 مجموعات تناولت على درجة جيد. إذا قارنت الباحثة بين الفصل التجريبي والفصل الضابط، ترى الباحثة أن المادة التعليمية بالحاسوب أثر في ترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة بالنسبة لنتيجة الاختبار في الفصل الضابط.

الاختبار الثاني : مواصفة الصور. والأهداف من هذا الاختبار هي التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي. نتيجة الاختبار من الفصل الضابط في هذا الاختبار نقص القيمة من الفصل التجريبي. وترى الباحثة أن بعض المشكلة التي تصيب الطلبة في عملية المحادثة هي قلة المفردات لدى الطلبة، مع أن هذا الاختبار يحتاج إلى المفردات المتنوعة لتكون الطلبة تستطيع أن تعبر الصور المراده بها في الأسئلة.

الاختبار الثالث : استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللغوية. وهذا العنصر الأخير من مهارة الكلام المستعملة في هذا البحث. نتيجة الاختبار من الفصل الضابط أدنى من الفصل التجريبي حيث أن الفصل التجريبي يستطيع أن يحتوى على 3/2 صور بصفة عامة، وفي الفصل الضابط يحتوى على 2/1 جزء فحسب من الأهداف المرجوة.

3 - تحليل عن اختبار الفرضية

من محاسبة في اختبار الفرضية بالمعادلة $t = \frac{\text{Mean Difference}}{\text{Standard Error}}$ نالت الباحثة أن قيمة $t = 3,782$. هذه القيمة أعلى من قيمة t في الجدول عن درجة 5% و 1%. هذه النتيجة تدل على أن المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية 1- فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها، 2- التمييز بين الأفكار

الرئيسية والأفكار الثانوية، 3- استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات. وكذلك فعالية في ترقية 1- التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة 2- التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي 3- استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

ونتيجة قيمة المتوسط من الفصل التجريبي على درجة 7,03، هذه القيمة أعلى من قيمة المتوسط في الفصل الضابط على درجة 6,44. هذه النتيجة تدل على أن القيمة في تعليم مهاراتي الاستماع والكلام باستعمال المادة التعليمية بالحاسوب لدى الطلبة في الفصل التجريبي أعلى من القيمة في تعليم مهاراتي الاستماع والكلام دون استعمال المادة التعليمية بالحاسوب لدى الطلبة في الفصل الضابط غالباً ما.

ونتيجة الانحراف المعياري في الفصل التجريبي نالت في درجة 0,857. معنٍ هذه النتيجة أن كثير من الطلبة لهن كفاءة متساوية في مهاراتي الاستماع والكلام حيث أن هذه النتيجة أقرب من قيمة 1 التي تدل على درجة الكامل. تضيف إلى ذلك، أن هذه القيمة تدل على صدق الاختبار المستعمل لقياس كفاءة الاستماع وكفاءة الكلام لدى الطلبة في فصلي التجريبي والضابط.

وقيمة الانحراف المعياري في الفصل الضابط هي 0,7627. هذه القيمة أدنى من الفصل التجريبي حيث أن الكفاءة في مهاراتي الاستماع والكلام الموجودة في الفصل الضابط أدنى من الطالبة الواحدة إلى الطالبة الأخرى.

المبحث الثالث : بيانات عن ميدان الدراسة

أولاً : تأسيس المدرسة

مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية إحدى المدارس في جاوي الوسطى. وهي تكون في مؤسسة روضة العلوم الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى. تضيف إلى المدرسة الثانوية، تكون المدرسة المتوسطة الإسلامية والمدرسة الابتدائية الإسلامية.

أسست هذه المدرسة سيوطي عبد القادر تاريخ 8 أغosto 1968. تغيرت هذه المدرسة وتطورت مرات، في سنة 1962 كانت باسم PGAP أربع سنوات، و PGAL سنتين. وفي سنة 1974 تغيرت هذه المدرسة وتصير مدرسة ثانوية 3 سنوات ومدرسة متوسطة 3 سنوات. منذ حينئذ، قررتها وزارة الشؤون الدينية إحدى المدارس رسميًا.

"وفي سنة 1997 نالت مدرسة روضة العلوم الإسلامية الثانوية الرسالة المقررة " معادلة " من جامعة الأزهر بالقاهرة في مصر. وفي سنة 2005 نالت هذه المدرسة درجة إعتماد أ من وزارة الشؤون الدينية لجمهورية إندونيسيا.

تقع هذه المدرسة في شمال قرية غوينجان ترانجكيل باطي حوالي 80 مترا من سمارانج إلى شرقها وحوالي 15 مترا من باطي إلى شمالها.

ثانياً : رؤية المدرسة ورسالتها

رؤية المدرسة هي : أقدم في العلوم عملياً والأعمال علمياً. ومؤشرات هذه الرؤية كما يلي :

أ - أقدم في حاصله على العلوم العامة من المعلومات والتكنولوجيا والعلوم الدينية من الكتب التراثية.

ب - ترقية كمية المخرّجين والمتخرجات القبولين في الجامعة الحكومية أو الأهلية داخل البلاد أو خارجها.

ج - أقدم الإبتكار.

د - أقدم في الفنون

هـ - أقدم في الرياضة

و - أقدم في تشكيل التنظيم والأداب

ز - أقدم في النشاطات الدينية

ح - أقدم في الأمور الاجتماعية

ط - أقدم في مطالعة اللغة العربية واللغة الإنجليزية.

و قررت المدرسة رسالتها وهي كما يلي :

أ - تطوير التعاليم الإسلامية على أهل السنة والجماعة والحافظة عليها.

ب - ترقية نوعية التعليم وتطوير العلوم الدينية والعلوم العامة (التفقه في الدين) مناسبة بمتطلبات الزمان العصري والمستقبلية في إطار إيجاد الأشخاص ذوي علوم عمليّاً وأعمال علميّاً وأخلاق كريمة.

ج - بناء المؤسسة مركزاً للتعلّم (Study Centre) ممتازاً في شبكة تطوير العلوم الإسلامية (Islamic Knowledge Development Net) تنافسيّاً و مناسبة بمتطلبات العلوم والتكنولوجيا.

د- تنشئة رغبة الطلاب وقدرهم وابتكارهم لنيل الإنجاز الأكاديمي والرياضية والفنون محلية كانت أم قومياً.

ثالثا : حالة المدرسين

يبلغ عدد موظفي مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي قدر 115 نفرا الذين يتكونوا من 92 مدرسا و 23 موظفا. وجميع المدرسين قاموا بعملية التعليم مناسبة بخصائصهم الالائق بكفاءتهم، ويعرف ذلك بما عندهم من الشهادة الدراسية الجامعية في مستوى الجامعي والماجستير. ومنهم من يواصلوا الدراسة إلى مستوى الدكتور. أما المدرس الذي يعلم الكتب التراثية من الذين لهم كفاءة في خصائصهم، ويعرف ذلك بكونهم متخرّجين من المعاهد المشهورة في هذا البلد بل من خارجها.

رابعا : حالة الطلبة

يبلغ عددهم جمِيعاً 1.730 طالبا في العام الدراسي 2009-2010، الشامل إلى 302 طالب و 401 طالبة الفصل العاشر و 211 طالب و 296 طالبة الفصل الحادي عشر و 174 طالب و 346 طالبة الفصل الثاني عشر. بالنسبة للطلاب الفصل الحادي عشر فإنهم يتكونون من 13 فصول. وأخذت الباحثة إجراء بحثها في الفصل الحادي عشر من برنامج العلوم الطبيعية 3 والعلوم الطبيعية 4. فعدد الفصل الحادي عشر من برنامج العلوم الطبيعية 3 والعلوم الطبيعية 4 كل منهما 54 طالبة. والجدير بالذكر هنا أن الأفراد التي تصير عينة في هذا البحث كلّها طالبة.

خامساً : المنهج الدراسي لتعليم اللغة العربية

إن المنهج الدراسي المتبّع في هذه المدرسة لتعليم اللغة العربية هو المنهج الدراسي سنة 2008 التي قرّرها الحكومة. وفي هذا المنهج يصور معيار الكفاءة والكفاءة الأساسية فقط. وعلى المدرس تعين المدلولات والمادة التعليمية الرئيسية مناسباً بأحوال منطقة الطلاب ورغبتهم فيه. مناسبة بهذا المنهج كان مدرس حرّياً لاختيار المادة التعليمية أو تطوير المادة التعليمية حسب أحوال الدارسين وقدرهم.

كما يصوّر في المنهج 2008 أن معيار الكفاءة في تعليم اللغة العربية الفصل الحادي عشر أو الفصل الثاني للمرحلة الثانوية هي قدرة الطلبة في اللغة العربية تحريرياً أو شفهياً من المواد التي تلقى إليهم وتطبيقاتها في البيئة بستعمال الكلمات المناسبة بالسياق والتركيب الصحيحة. والكفاءة الأساسية من هذا المنهج تناسب بالمادة أو المواضيع المدروسة.

فالكفاءة الأساسية المأخذة لهذا البحث من ثلاثة عناصر لمهارة الاستماع وثلاثة عناصر لمهارة الكلام. فالكفاءة الأساسية لمهارة الاستماع هي 1- فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها، 2- التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية، 3- استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات. والكفاءة الأساسية لمهارة الكلام هي 1- التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة 2- التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي 3- استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية استخداماً معبراً عما يريد توصيله من أفكار.

الكفاءة الأساسية الأولى لمهارة الاستماع تتصل بدرجة الفهم لدى الطلبة من سماع المحادثة باللغة العربية. هذه الكفاءة تبدو من عرض المادة في مهارة الاستماع في المادة التعليمية

الحاسوية، حيث تكون في تلك المادة المفردات الجديدة من المادة التي ستدرسها في عملية التعليم والتعلم، والمادة بالمواضيع المختارة لمهارة الاستماع، والتدرييات والألعاب اللغوية. هذه العناصر كلّها بالأصوات ولا تستعمل الباحثة النصوص شيئاً في عرض المادة إلا الصور المساعدة على فهم المعاني من الكلمات أو العبارة المرجوة.

والكفاءة الأساسية الثانية من مهارة الاستماع تتصل بفهم المسموع من النصوص المسموعة. والأنشطة التي تقوم بها من بحث عن الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية من تلك النصوص أو الأفلام القصيرة المعروضة. وإذا كانت الطلبة لهم كفاءة في بحث عن تلك الأفكار فلهم فهمٌ سليم من تلك المادة.

والكفاءة الأساسية الأخيرة أخذ الخلاصة أو النتيجة من المادة المسموعة. هذه الأنشطة ممارسة على التعبير الشفهي أو التحريري مما سمعهم باللغة العربية.

فالكفاءة الأساسية لمهارة الكلام الأولى هي ممارسة التعبير الشفهي من أفكار وآراء تتصل بالمادة التعليمية أو الواقعة التي تقع في البيئة أو الصور المعروضة أو العبارات التي تلقى لدى الطلبة. هذا التعبير بمحاولة على استعمال الصيغ المناسبة بها من اختيار المفردات والسياق وتركيب الجملة. ولكن ترکز الباحثة على كمية المفردات أو العبارات المستعملة في عملية التعبير الشفهي، وبالنسبة للقواعد ترى الباحثة أن هذه الناحية يمكن أن تصحّح حلال التعبير أو ما بعدها.

والكفاءة الأساسية الثانية لمهارة الكلام هي ضد الكفاءة السابقة بمعنى أن عملية التعبير الشفهي لدى الطلبة لا ترکز على الشكل اللغوي أو البناء اللغوي ولكن معنى العبارة التي تريد أن تعبّر عنها في المحادثة.

فالكفاءة الأخيرة من نوع الكفاءة لمهارة الكلام التي تحاول على شرح معنى الشيء بالحركة غير اللغوية وترجمة العالمة أو الصور أو المفردات بالإشارات التي تشير إلى معنى تلك العبارة المرجوة.

والتقويم التي تقوم بها الباحثة مناسبة بالمنهج السابق وهي لترقية مهاراتي الاستماع والكلام. والاختبار من ذلك التقويم شفهياً كان لمهارة الكلام والتعبير الشفهي والتحريري لمهارة الاستماع.



الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

1 - نتائج البحث

- بعد أن قامت الباحثة بهذا البحث تأتي الباحثة بنتائج البحث التي قد حصلتها الباحثة في مرحلة التطويري من الدراسة المبدئية إلى الإنتاج النهائي. والنتائج كما تلي :
- أ - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية فهم ما يلقي عليه من حديث باللغة العربية، بإيقاع طبيعي في حدود المفردات التي تعلّمها بنتيجة 85,19%.
 - ب - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية على درجة 46,296%.
 - ج - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات 24% تقريباً على درجة ممتاز.
 - د - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة على درجة 33,33% تقريباً.
 - هـ - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي على قيمة 97%.
 - و - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية استخدام الإشارات والإيماءات والحركات غير اللفظية على درجة 96,3%.

ز - إن تطوير المادة التعليمية بالحاسوب فعالية في ترقية مهارات الاستماع والكلام لدى الطلبة الفصل الحادي عشر من مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي جاوي الوسطى بقيمة $t_{test\ independent} = 3,782$.

2 - التوصيات

بعد أن تنتج الباحثة المادة التعليمية حتى تصير المادة التعليمية بالحاسوب ببرمجية *Microsoft Power Point* ، تجد الباحثة التحسين مرات حتى تصير الإنتاج النهائي. هذه الخطوة بسبب نقص المعلومات الكافية لدى الباحثة عن نقص هذه البرمجية. فيمكن للباحثين بعد هذه الباحثة أن يقوموا بالأبحاث المطورة أجيد من هذا البحث.

هذه المادة التعليمية بالحاسوب يمكن أن تصيب بالتغييرات حينما تنتقل من اللينة بيانات الواحدة إلى اللينة بيانات الأخرى، ولم تجد الباحثة الطريقة المناسبة بها كي تكون المادة التعليمية بالحاسوب يمكن افتتاحها في أي مكان أو زمان.

وينبغي للباحثين أن يبحثوا نقوص البرمجية المستعملة قبل أن يختاروا لتطبيق في البحث. تضيف إلى ذلك، يمكن للباحثين أن يصمموا المادة التعليمية بأنفسهم لإيجاد المادة التعليمية الحاسوبية، بنفس البرمجية أو استعمال البرنامج الأخرى. ولكن يحتاج هذا التصميم أو إعداد المادة إلى zaman الطويل، مع أن الزمان المستعد قد يكون محدود إما من ناحية الباحثين أو الجامعة أو الحدود المكانية المختارة لديهم.

والتدريبات المطورة في هذا البحث قد تكون من الكتاب الدراسي للدكتور هذية، إلا أن في هذه المادة التعليمية بالحاسوب توجد الإجابة في نفس الوقت لتحسين الإجابات الخطيرة من مستعمل المادة التعليمية الحاسوبية. مع أن التدريبات قد تأخذ الباحثة من

ذلك الكتاب، ولكن تطور الباحثة لمهارات الاستماع والكلام. فالتدرييات لكلي المهاراتين المذكورتين أقل إيجادا في الكتاب الدراسي.

والأساس، تصمم الباحثة الألعاب اللغوية لمهارات الاستماع والكلام. هذا التصميم كلها من الباحثة، ولا توجد في الكتاب الدراسي شيئاً. وكل الألعاب اللغوية تستعمل ببرمجية Microsoft Power Point . وفي عملية اختيار الصور تساعد الباحثة على الصور المتحركة من شبكة الدولية بعضاً وتحريك الباحثة الصور الصامتة كي تكون صوراً متحركة في الألعاب اللغوية بعضاً.

تضيف إلى ذلك، أن أنواع الألعاب اللغوية من كل دروس في مهارات الاستماع أو الكلام متساوية، وهي أربع أنواع الألعاب اللغوية لمهارة الاستماع وخمس أنواع الألعاب اللغوية لمهارة الكلام. هذه الأنواع تسير في كل دروس، حتى مجموعة الألعاب اللغوية في هذه المادة التعليمية بالحاسوب تناول إلى 36 ألعاب لغوية لمهارات الاستماع والكلام، وكل الدرس تحتوى على الفيلم القصير خلال الألعاب اللغوية. والأنشطة بعد عرض الأفلام تناسب بالأهداف المرجوة في هذا البحث.

3 - الاقتراحات

بعد أن تناول الباحثة التقويم أو الاقتراحات من الخبراء، تحصل الباحثة التحسين في الإنتاج التعليمي، منها من ناحية الأصوات في مادة مهارة الاستماع. قد تكون الأصوات المستعمل غير واضحة أو تخلط بالأصوات الأخرى مثل صوت الطير. لذا، لا بد للباحثين الذين يريدون أن يطوروا المادة بالحاسوب مثل هذا البحث لا بد أن يستعدوا لأجهزة التسجيلات الممتازة والمكان الجيدة كي لا تدخل الأصوات بالأصوات من المصادر الأخرى.

4 - الاختسام

الحمد لله، قد قمت كتابة هذا البحث بعنابة الله سبحانه وتعالى، هذا البحث تبتعد عن كمال البحث بالنسبة للرسالة على درجة الماجستير الجيدة، ولكن تزيد الباحثة أن تأخذ المنفعة والخبرات والمعلومات في عملية تطوير هذه المادة التعليمية بالحاسوب وعملية التجريب في مدرسة روضة العلوم الثانوية الإسلامية غوينجان ترانجكيل باطي، لعل الله يسرّ أمور منِّي الذي يتعلّم علومه وسلك في طريقه آمين. نرجو كلّ الخير لسائر القراء التي تقرأ هذا البحث وستعملها للطريقة المستقيمة.



قائمة المصادر والمراجع

المصادر :

القرآن الكريم

المراجع العربية :

- 1 - أ. وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية، الطبعة الأولى، (عمان: دار الفكر، 2002).
- 2 - أحمد خيري كاظم وآخرون، الوسائل التعليمية والمنهج، (القاهرة: دار النهضة العربية، 1997).
- 3 - أحمد عبد المجيد هريري، الألعاب الكلامية اللسانية دراسة تركيبية صوتية، الطبعة الأولى (القاهرة : مكتبة الخانجي، 1999م).
- 4 - أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدرسيتها، الطبعة الأولى، (رياض: دار المسلم، 1413هـ).
- 5 - أعضاء هيئة التدريس بجامعة القدس المفتوحة، دراسات حول إنتاج المواد التعليمية لبرامج التعليم عن بعد، (مصر : إيسيسكو، 2000).
- 6 - أنس الرفاعي وآخرون، تسريع القراءة وتنمية الاستيعاب، (بيروت : دار الفكر المعاصر، 1999).
- 7 - جاك رتشاردز وثيودور روجرز، مذاهب وطرائق في تعليم اللغات، (الرياض : دار عالم الكتب، 1990م).
- 8 - حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الطبعة الثانية، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، 1993).

- 9 - حسين حمدي الطوبجي، **وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم**، الطبعة الثامنة، (كويت: دار القلم، 1987).
- 10 - دوجلاس براوان، **أسس تعلم اللغة وتعليمها**، (بيروت : دار النهضة العربية، 1994).
- 11 - ذوقان عبيادات وآخرون، **البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه**، (الرياض: دار أسامة، 1997).
- 12 - رشدي أحمد طعيمة، **تعليم العربية غير الناطقين بها مناهجها وأساليبه**، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة إيسيسكو، 1989).
- 13 - صلاح عبد المجيد العربي، **تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق**، الطبعة الأولى، (بيروت : مكتبة لبنان، 1981).
- 14 - طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، **اللغة العربية مناهجها وطرق تدريسها**، الطبعة الأولى، الإصدار الثاني، (عمان: دار الشروق، 2005).
- 15 - عبد الرحمن أحمد عثمان، **مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسائل الجامعية**، (الخرطوم: دار جامعة إفريقيا العالمية للنشر، 1995).
- 16 - عبد الرحمن عبد السلام جامل، **التعلم الذائي بالموديلات التعليمية**، الطبعة الأولى، (الأردن : دار المناهج، 1998).
- 17 - عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، **طرق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (المملكة العربية السعودية : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، 2002).
- 18 - عبد العزيز محمد العقيلي، **تقنيات التعليم والاتصال**، الطبعة الثالثة، (المملكة العربية السعودية: مكتبة الملك فهد الوطنية، 1999).
- 19 - عبد العظيم عبد السلام الفرجاني، **تكنولوجيا إنتاج المواد التعليمية**، (القاهرة: دار غريب، 2002).
- 20 -، **التكنولوجيا وتطوير التعليم**، (القاهرة: دار غريب، 2002).

- 21 - عبد العليم إبراهيم، **الموجه الفي لمدرسي اللغة العربية** ، الطبعة العاشرة، (مصر: دار المعارف، دون تاريخ).
- 22 - عبد اللطيف عبد القادر أبو بكر، **تعليم اللغة العربية الأطر والإجراءات**، (السيب: مكتبة الصامری، دون تاريخ).
- 23 - عمر الصديق عبد الله، **تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق والأساليب والوسائل**، الطبعة الأولى، (بيروت: الدار العالمية، 2008).
- 24 - علي أحمد مذكور، **تدريس فنون اللغة العربية**، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2002).
- 25 - علي القاسمي وآخرون، **التقييات التربوية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها**، (القاهرة: إيسيسكو، 1991).
- 26 - فتحي علي يونس وآخرون، **أساسيات تعليم اللغة العربية وال التربية الدينية**، (القاهرة: دار الثقافة، دون تاريخ).
- 27 - وآخرون، **المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى التطبيق**، الطبعة الأولى، (القاهرة: مكتبة وهبة، 2003).
- 28 - فهيم مصطفى، **مهارات التفكير في مراحل التعليم العام**، الطبعة الأولى، (بيروت : دار الفكر العربي، 2002م).
- 29 - محمد بن السيد العفيفي، **توجيهات تربوية للمعلمين والمعلمات** ، (مكة المكرمة : دار طيبة الخضراء، 1421هـ).
- 30 - محمد صالح الشظي، **مهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها**، الطبعة الأولى، (المملكة العربية السعودية: دار الأندلس، 1994).
- 31 - محمد عبد الخالق محمد، **اختبارات اللغة**، الطبعة الثانية، (المملكة العربية السعودية : جامعة الملك سعود، 1996).
- 32 - محمد على الحولي، **الاختبارات اللغوية**، الطبعة الأولى، (الأردن : دار الفلاح، 2000م).

- 33 -، **أساليب تدريس اللغة العربية**، الطبعة الثانية، (المملكة العربية السعودية: دون الناشر، 1986).
- 34 -، **الاختبارات التحصيلية**، الطبعة الأولى، (الأردن : دار الفلاح، 1998).
- 35 - محمد منير حجاب، **الأسس العلمية لكتابة الرسائل الجامعية**، الطبعة الثالثة، (القاهرة : دار الفجر، 2000).
- 36 - محمود أحمد السيد، في **طائق تدريس اللغة العربية**، الطبعة الثانية، (دمشق : جامعة دمشق، 1997).
- 37 - محمود رشدي خاطر وآخرون، **تعليم اللغة العربية والتربيـة الدينـية**، (القاهرة: دار الثقافة، 2000).
- 38 - وآخرون، **طرق تدريس اللغة العربية والتربيـة الدينـية**، الطبعة الثانية، (القاهرة: دار المعرفة، 1983).
- 39 - محمود سليمان ياقوت، **منهج البحث اللغوي**، الطبعة الأولى، (كويت: دار المعرفة الجامعية، 2000).
- 40 - مني إبراهيم اللبودي، **الحوار فـياته واستراتيجياته وأساليـب تعليـمه**، الطبعة الأولى، (القاهرة : مكتبة وهبة، 2003).
- 41 - منظر الضامن، **أساسيات البحث العلمي**، الطبعة الأولى، (عمان: دار المسيرة، 2007).
- 42 - ناصر عبد الله الغالي وآخـران، **أسـس إعداد الكـتب التعليمـية لغير النـاطـقـين بالـعـربـيـة**، (الـريـاضـ: دار الإـعـتصـامـ، دون تـارـيخـ).
- 43 - نـاـيف مـحـمـود مـعـرـوفـ، **خـصـائـصـ الـعـربـيـةـ وـطـرـائـقـ تـدـريـسـهـاـ**، الطـبـعةـ الأولىـ، (بيـروـتـ: دارـ النـفـائـسـ، 1985ـ).
- 44 - وـحدـةـ الـبـحـوثـ وـالـمـناـهجـ، **بحـوثـ تـربـوـيـةـ وـنـفـسـيـةـ**، (المـملـكةـ الـعـربـيـةـ السـعـودـيـةـ : جـامـعـةـ أوـلـىـ، القرـىـ معـهـدـ الـلـغـةـ الـعـربـيـةـ، 1986ـ).

45 - وزارة التعليم العالي جامعة أم القرى معهد اللغة العربية، بحوث تربوية ونفسية، (المملكة العربية السعودية : جامعة أم القرى، 1986).

46 - يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرياً وتطبيقاً، الطبعة الأولى، (بيروت: المكتبة العصرية، 1998).



البحوث العلمية

- 47 - أحمد زيني، فعالية استعمال الحاسوب في تعليم مهارة الكلام (بالتطبيق على مدرسة إتحاد المتوسطة الإسلامية بمتارام) "، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م.
- 48 - فتح الباري، استعمال الوسائل السمعية في تنمية مهارة الاستماع (بحث تحريري على مدرسة منبع العلوم المتوسطة الإسلامية نغارا بالي) " . (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج).
- 49 - سبحان، استخدام الأفلام التعليمية لتنمية مهارة الكتابة (بحث إجرائي صفي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بيماء)، رسالة ماجستير غير منشورة، مالانج: كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، 2009م.
- 50 - شهراي، استخدام الفيلم في تنمية مهارة الكلام لطلبة المستوى الجامعي في المرحلة الرابعة بشعبية اللغة العربية (بحث إجرائي في الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيلاناك)، رسالة ماجستير غير منشورة، مالانج: كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، 2008م.
- 51 - مصطفى، استخدام فيلم الكرتون لتنمية مهارة الاستماع (دراسة تحريرية في المدرسة العالمية ن乾坤 العلماء كوندانج لكي مالانج)، بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م
- 52 - نعمان حميد، استخدام الوسائل البصرية لتنمية مهارة الكلام (بالتطبيق على مدرسة الخلوي المتوسطة الإسلامية جو كجا كرتا). بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2009م.

53 - نور ليلى، تطوير مادة تعليمية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة التعليمية وأثره في تحصيل الطلبة في تعليم مهارة الكلام (بالتطبيق على مدرسة الأنوارى المتوسطة الإسلامية ببما نوسا تنقارى الغربية). بحث الماجستير غير منشور، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، 2010م.



المراجع الأجنبية :

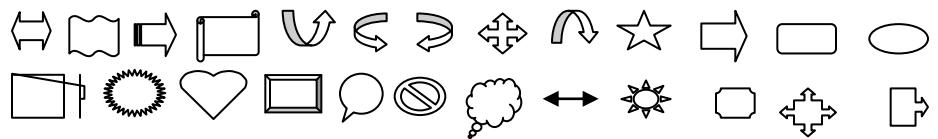
- 54- A. Puspitosari, Heni. *Having Fun with Microsoft Power Point 2007*, cet.1., (Yogyakarta : Skrypta Media Creative, 2010).
- 55- Ainin, Moh. , *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, cet.2, (Surabaya: Hilal Pustaka, 2010).
- 56- Al- Khauli, Muhammad Ali, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, cet.1., (Yogyakarta : Basan, 2010).
- 57- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta : Rineka Cipta. Cet.13, ed. rev. V1, 2006).
- 58- Arikunto, Suharsimi. *Manajemen Penelitian*, Ct. VII, ed. Rev. (Jakarta ; Rineka Cipta, 2005)
- 59- Hadjar, Ibnu. *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian Kuantitatif Dalam Pendidikan*, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 1996)
- 60- Hasan, Iqbal. *Analisis Data Penelitian dengan Statistik*, cet.1.,(Jakarta : Bumi Aksara, 2004).
- 61- Hasan, Karnadi, *Dasar-Dasar Statistik Terapan*, (Bahan Mata Kuliah Statistik Pendidikan), Semarang, 2006.
- 62- Kurniawan, Yahya. *Microsoft Office Power Point 2003*, cet.2, (Jakarta : Elex Media Kumpotindo, 2005).
- 63- Margono, S. ,*Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1997).
- 64- Syaodih Sukmadinata, Nana. *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung ; Remaja Rosdakarya, 2007) Cet III
- 65- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Alfa Beta, 2007), Cet. III.



الصورة 1 : المثال من الشاشة في ميكروسوب بوير بوينت

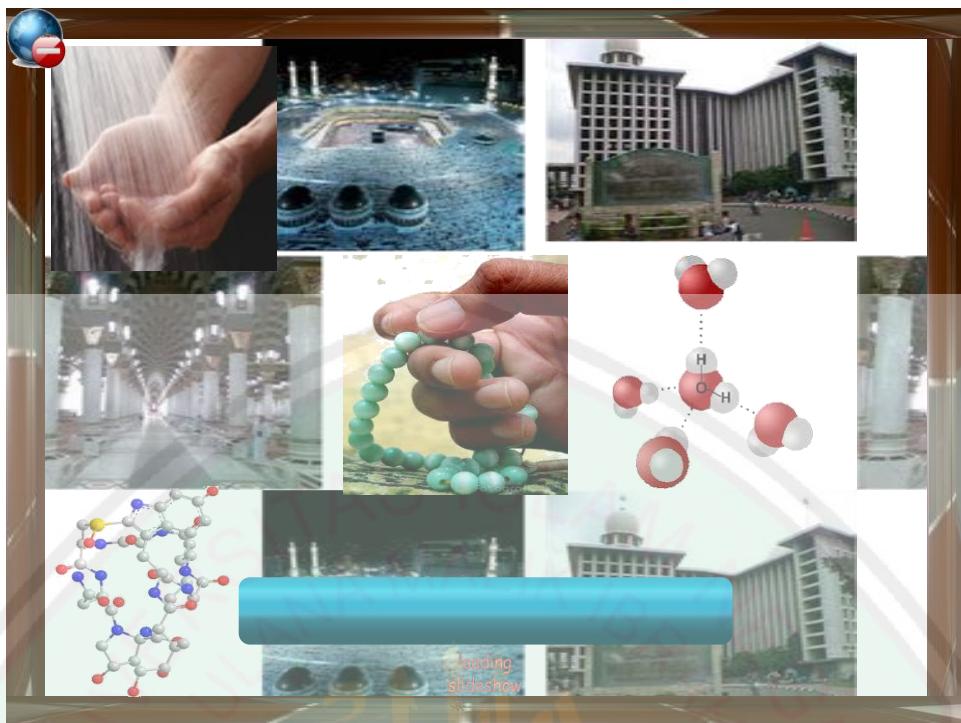


الصورة 2 : مثال الشاشة من الفيلم التعليمي في ميكروسوب بوير بوينت



الصورة 3 : بعض أشكال شيبس (Shapes) في ميكروسوبر بوير بوينت





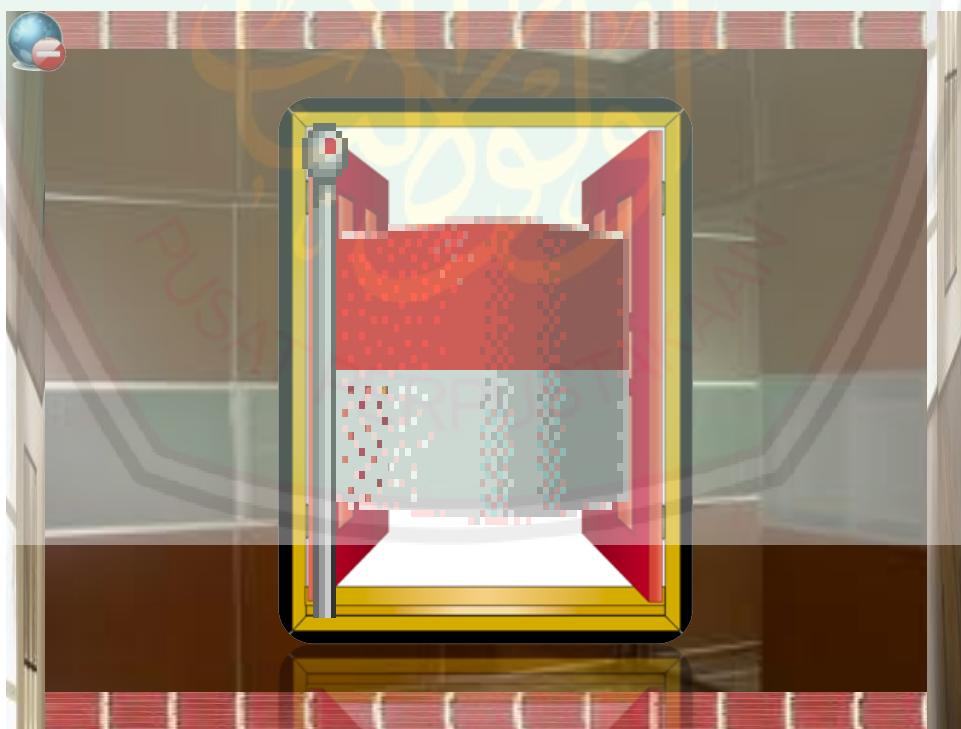
الصورة 4 : تشويق العرض وتلوينه في ميكروسوب بوير بوينت



الصورة 5 : دور شكل الصورة في ميكروسوب بوير بوينت



الصورة 6 : المقدمة في الإنتاج التعليمي



الصورة 7 : الشـاشة في افتـتاح الإـنتاج التعليمـي



الصورة 8 : الشاشة لاسم الإنتاج التعليمي



الصورة 9 : الشاشة عن بيانات المادة التعليمية بالحاسوب



الصورة 10 : التهنة قبل البداية



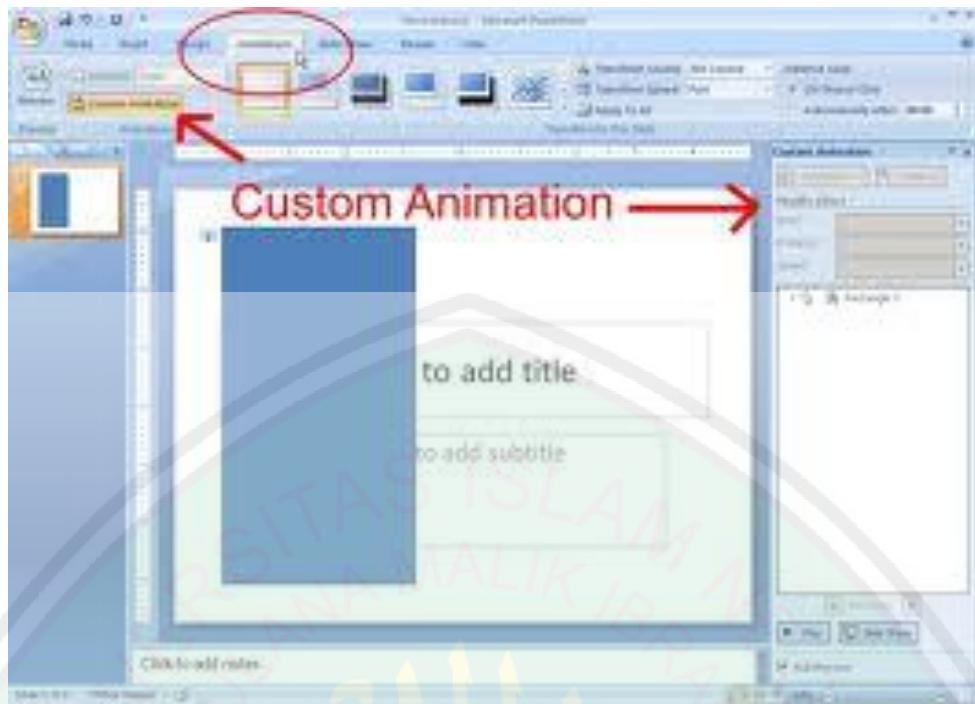
الصورة 11 : الشاشة للبداية



الصورة 12 : الصفحة المبدئية لمهارة الاستماع



الصورة 13 : الصفحة المبدئية لمهارة الكلام



الصورة 14 : الخطوات لتنشيط الصور والنصوص

الجدول 3 : العقدة المستعملة للمادة التعليمية بالحاسوب

البيانات	الأيقونة	نمرة
علامة الخروج إذا أراد المستخدم الخروج من المادة التعليمية الحاسوبية، هذا الرمز مختلفة من كل الدروس، ولكن في نفس الوظيفة.		1
هذه الأيقونة للرجوع إلى القائمة الأساسية أو الصفحة المبدئية		2
هذه الأيقونة دليل المعلم (هذه الأيقونة باستعمال الكتابة التي تدل		

<p>على دليل المعلم في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقنة المفردات الجديدة (هذه الأيقنة باستعمال الكتابة التي تدل على المفردات الجديدة في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقنة المادة (هذه الأيقنة باستعمال الكتابة التي تدل على المادة في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقنة التدريبات(هذه الأيقنة باستعمال الكتابة التي تدل على التدريبات في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقنة معالجة نحوية(هذه الأيقنة باستعمال الكتابة التي تدل على معالجة نحوية في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>هذه الأيقنة ألعاب لغوية (هذه الأيقنة باستعمال الكتابة التي تدل على الألعاب اللغوية في جانبها أو فوقها أو تحتها حسب على ابتكار الإنتاج التعليمي).</p>		
<p>علامة العودة إلى المفردات أو المواد أو التدريبات السابقة أو</p>		3

استمرارها.		
بعض الأيقونة المستعملة لمادة مهارة الاستماع التي تدلّ على الأصوات من المفردات والمادة والتدريبات والألعاب اللغوية.	 	4



الصورة 15 : محتوى للمادة التعليمية الحاسوبية



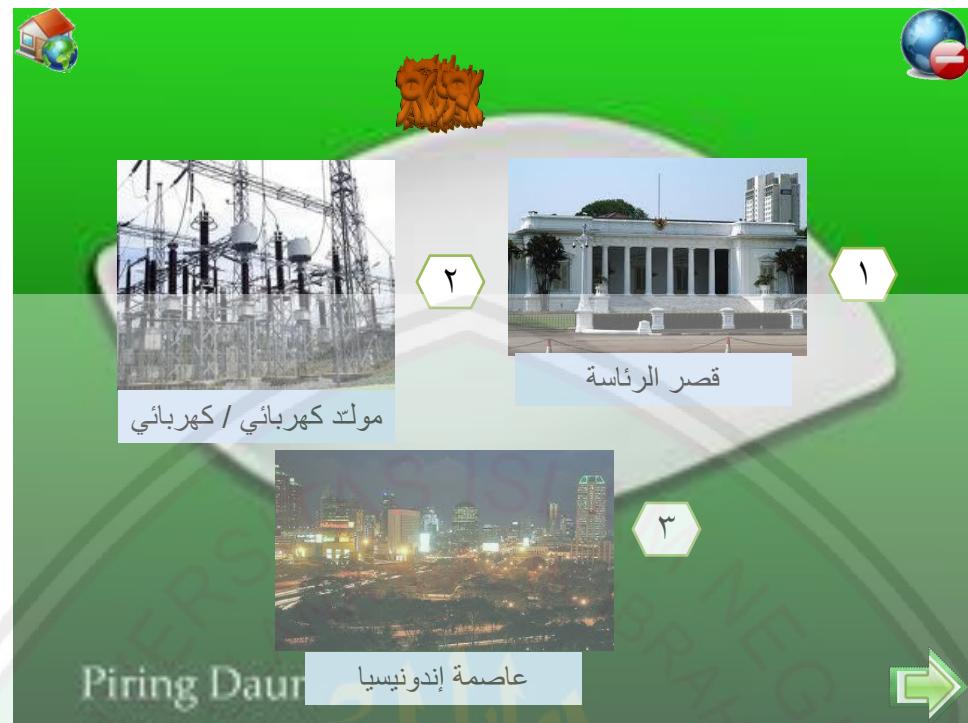
الصورة 16 : الشاشة الألعاب اللغوية



الصورة 17 : المثال من التدريبات لمهارة الاستماع



الصورة 18 : المثال من التدريبات لمهارة الكلام



الصورة 19 : لعبة "نعم / لا"



الصورة 20 : لعبة "حرك جسمك"



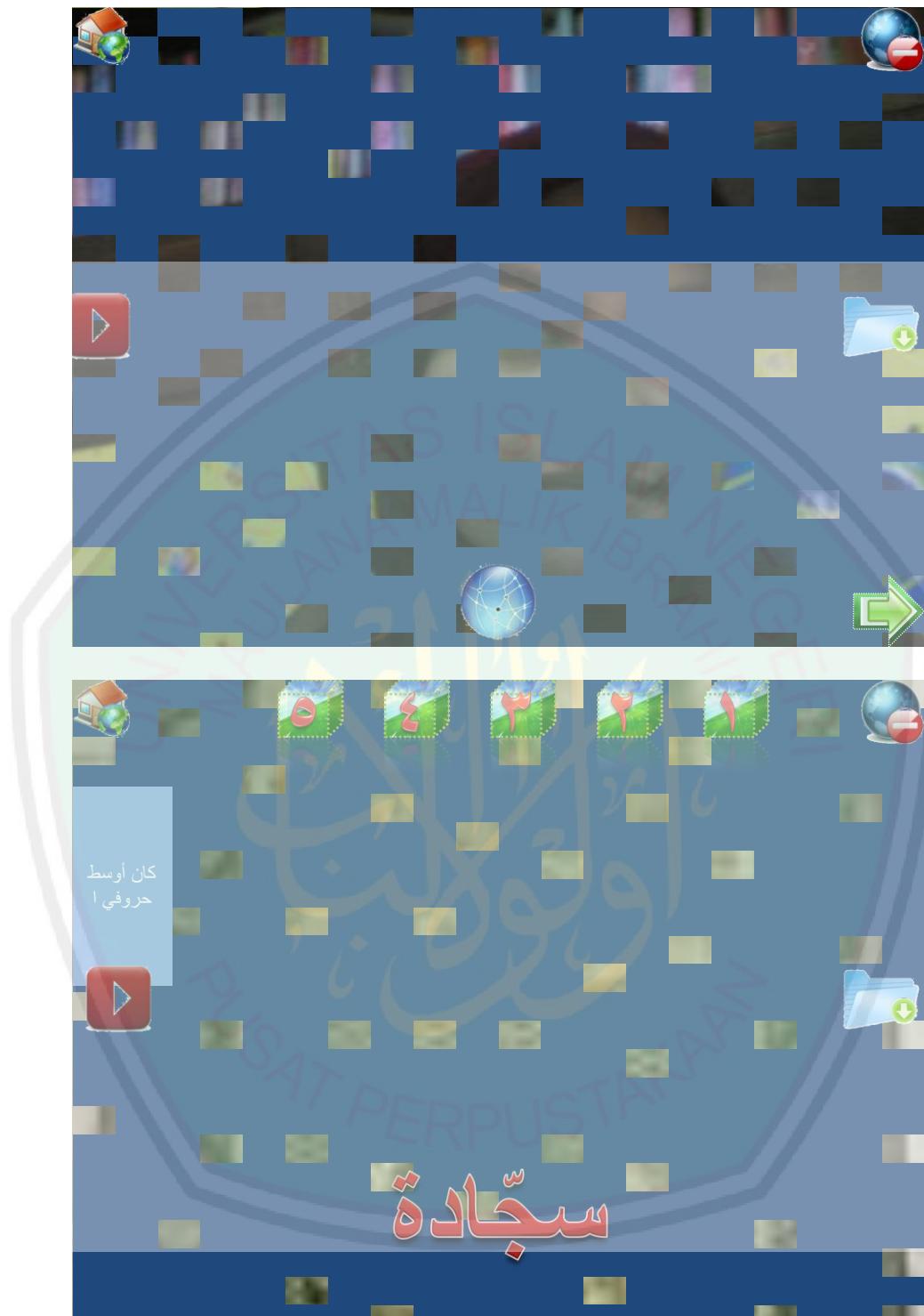
الصورة 21 : لعبة " قل قولك "



الصورة 22 : لعبة "ابحث عن الخلاصة"



الصورة 23 : الشاشة للفيلم القصير في مهارة الكلام



الصورة 24 : لعبة من أنا



الصورة 25 : الشاشة للأفلام التعليمية لمهارة الاستماع

هذه اللعبة محددة على الألعاب اللغوية لمهارة الاستماع، ولا تتحمل هذه اللعبة على الهدايا شيئاً، كل الأسئلة من المادة التعليمية تحت الموضوع حياة منظمة.

احذر الكذّاب الذي يقال أن هذه اللعبة اقتصادية !!

الإنتاج والتسجيل للكاتبة لا تصورّها دون استاذان الحق....

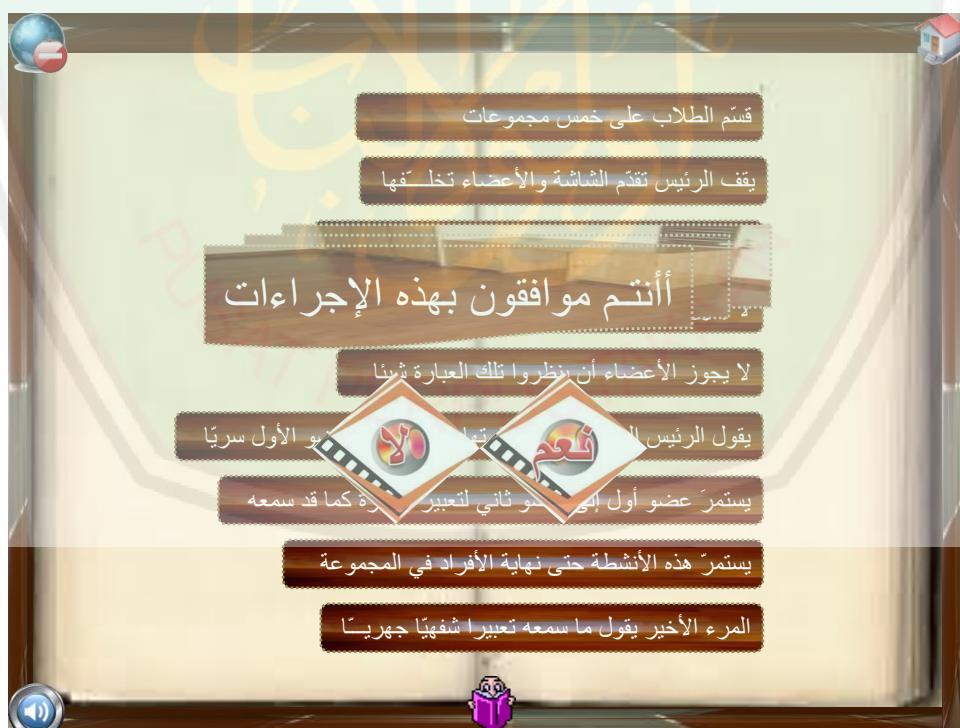
أنتم موافقون بهذه اللعبة ؟

نعم

لا



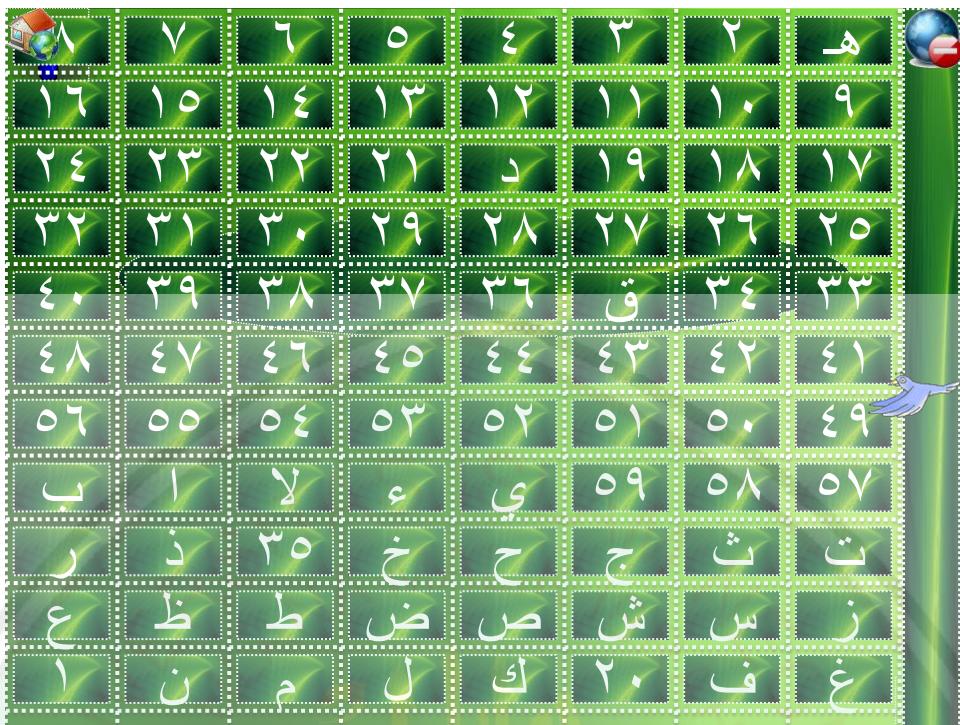
الصورة 26 : لعبة ملايين





الصورة 27 : لعبة صوت الضمير





الصورة 28 : لعبة استخلاص